Canon

Serie iR2010/iR1610

Guida di stampa PS/PCL

Leggere la presente guida prima di utilizzare l'apparecchio,
quindi conservarla in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

ITA

Manuali per questa apparecchiatura

L'elenco riporta tutti i manuali disponibili per questa apparecchiatura. Per reperire informazioni dettagliate su uno specifico argomento, consultare la relativa guida.

Per un utilizzo di base **Per localizzare e risolvere i problemi**	**Guida di riferimento**
Per le funzioni di base di copiatura **Per le funzioni avanzate di copiatura**	**Guida alla copiatura**
Per l'utilizzo del fax **Per le funzioni fax avanzate**	**Guida fax**
Per l'utilizzo di Internet-Fax **Per le funzioni I-Fax avanzate**	**Guida alla funzione I-Fax**
Per le istruzioni sull'Interfaccia Utente Remota	**Guida Interfaccia Utente Remota** CD-ROM
Impostazione del collegamento di rete	**Guida all'installazione**
Per le istruzioni sulla stampa Postscript/PCL	**Guida di stampa PS/PCL** (Questo documento) CD-ROM
Per le istruzioni di installazione del driver di stampa	**Guida del Driver PS** **Guida del Driver PCL** CD-ROM
Per le istruzioni di configurazione e connettività alla rete	**Guida per la rete** CD-ROM

- La figura dell'apparecchiatura riprodotta sulla copertina potrebbe leggermente differire dal prodotto da voi acquistato.

CD-ROM I volumi contrassegnati da questo simbolo sono manuali in formato PDF allegati ai relativi CD-ROM.

Strutturazione della Guida di stampa PS/PCL

CAP. 1 Prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchiatura

CAP. 2 Utilizzo della stampante

CAP. 3 Sommario del Menu Stampante

CAP. 4 Impostazioni dell'ambiente di stampa

CAP. 5 Individuazione e soluzione dei problemi

CAP. 6 Appendice

Riporta inoltre un esempio della pagina di configurazione, esempi di tipi di carattere, gruppi di simboli supportati, specifiche e indice analitico.

- Alcuni dati riportati nel presente manuale potrebbero non riflettere esattamente tutte le caratteristiche del modello attuale dell'apparecchiatura. Per ottenere le specifiche aggiornate, rivolgersi a Canon.
- Nessuna parte della presente pubblicazione può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta senza previo consenso scritto di Canon Inc.

Indice

Prefazione . . . . . **vi**
Come utilizzare il presente manuale . . . . . **vi**
Simboli utilizzati nel manuale vi
Tasti utilizzati nel manuale vi
Illustrazioni utilizzate nel manuale vi

Capitolo 1 Prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchiatura

Caratteristiche del prodotto **1-2**
Caratteristiche standard 1-2
Superiore qualità di stampa 1-2
Compatibilità software e commutazione di linguaggio 1-2
Tecnologia Risparmio Memoria 1-2
Gestione carta 1-2
Risparmio energia 1-3
Caratteristiche d'interfaccia 1-3
Caratteri 1-3
Driver di stampa e Utility 1-3
Supporto dell'interfaccia utente remota 1-3
Accessori opzionali 1-4
Adobe PostScript 3 1-4
Cassetto aggiuntivo da 250 fogli 1-4
Modulo Flash ROM 1-4
Moduli DIMM RAM 1-4
Scheda di rete 1-4
Fuzioni del pannello di controllo **1-5**
Pannello di controllo della stampante 1-5
Collegamento al computer **1-7**
Collegamento alla Rete 1-7
Collegamento a una rete 100BASE-TX 1-8
Collegamento a una rete 10BASE-T 1-9
Collegamento attraverso un'Interfaccia parallela 1-10
Collegamento a un computer DOS/Windows 1-10
Collegamento ad altri computer 1-11
Collegamento attraverso un'Interfaccia USB 1-12
Collegamento a un computer DOS/Windows 1-12
Collegamento ad altri computer 1-13
Installazione del software **1-14**
Per Windows 1-14
Per DOS 1-14

Per Macintosh 1-15
Quando la macchina è collegata a una Rete 1-15

Capitolo 2 Utilizzo della stampante

Immissione della Modalità Stampante. 2-2
Spegnimento della stampante 2-3
Quando la stampante non è dotata di Hard Disk 2-3
Quando la stampante è dotata di Hard Disk 2-4
Informazioni su On-line e Off-line 2-6
On-line 2-6
Off-line 2-7
Annullamento di un lavoro di stampa 2-8
Utilizzo del Menu 2-9
Organizzazione dei menu 2-9
Passare in Off-line per visualizzare un menu e selezionare una funzione . . 2-10
Selezione da un Menu 2-10
Note sull'emulazione PostScript 2-12

Capitolo 3 Sommario dei Menu della stampante

INTERROMPI MENU 3-3
Informazioni su INTERROMPI MENU 3-3
Flusso operativo per INTERROMPI MENU 3-3
PROTEZIONE MENU 3-4
Informazioni su PROTEZIONE MENU 3-4
Flusso operativo di PROTEZIONE MENU 3-4
TEST MENU 3-5
Informazioni su TEST MENU 3-5
Flusso operativo per TEST MENU 3-5
PCL MENU 3-6
Informazioni su PCL MENU 3-6
Flusso operativo per PCL MENU 3-6
PS MENU 3-7
Informazioni su PS MENU 3-7
Flusso operativo per PS MENU 3-7
FEEDER MENU 3-8
Informazioni su FEEDER MENU 3-8
Flusso operativo per FEEDER MENU 3-8
CONFIG. MENU 3-9
Informazioni su CONFIG. MENU 3-9
Flusso operativo per CONFIG. MENU 3-9
INSER. PASSWORD 3-10

Informazioni sul menu INSER. PASSWORD 3-10
Diagramma delle operazioni dal menu INSER.PASSWORD 3-10
CONTROLLO MENU. 3-11
Informazioni su CONTROLLO MENU 3-11
Flusso operativo per CONTROLLO MENU 3-11
PARALLEL MENU. 3-12
Informazioni su PARALLEL MENU. 3-12
Flusso operativo per PARALLEL MENU 3-12
USB MENU 3-13
Informazioni su USB MENU. 3-13
Flusso operativo per USB MENU. 3-13
ETHERNET MENU 3-14
Informazioni su ETHERNET MENU. 3-14
Flusso operativo per ETHERNET MENU. 3-14
MENU LINGUA 3-15
Informazioni su MENU LINGUA. 3-15
Flusso operativo per MENU LINGUA. 3-15
RESET MENU 3-16
Informazioni su RESET MENU 3-16
Flusso operativo per RESET MENU 3-16
REG. LAVORO MENU. 3-17
Informazioni su REG. LAVORO MENU 3-17
Flusso operativo per REG. LAVORO MENU 3-17

Capitolo 4 Impostazioni dell’ambiente di stampa

Impostazioni standard dell’ambiente di stampa 4-3
Elenco delle impostazioni avanzate dell’ambiente di stampa 4-6
INTERROMPI MENU. 4-8
PROTEZIONE MENU 4-9
TEST MENU 4-10
PCL MENU 4-12
PS MENU. 4-18
FEEDER MENU. 4-20
CONFIG. MENU. 4-22
INSER. PASSWORD 4-25
CONTROLLO MENU. 4-26
PARALLEL MENU. 4-27
USB MENU 4-29
ETHERNET MENU 4-31
MENU LINGUA 4-33
RESET MENU 4-34

REG. LAVORO MENU 4-35

Capitolo 5 Individuazione e soluzione dei problemi

Quando si verifica un problema di stampa 5-2
Problemi e soluzioni senza messaggi 5-3
Problemi stampante 5-3
Problemi di stampa 5-5
Contromisure ai Messaggi di errore 5-8
Altri problemi di stampa 5-15
Correzione dei problemi di qualità di stampa 5-15

Capitolo 6 Appendice

Controllo del funzionamento della stampante 6-2
Pagina di configurazione 6-2
Esempio di Test Print (Pagina di configurazione) 6-3
Elenco delle font 6-6
Esempio di Elenco Font PCL 6-7
Esempi di caratteri 6-9
Font scalabili (PCL) 6-9
Font scalabili Bar Code (PCL) 6-11
Font scalabili OCR (PCL) 6-12
Font bitmap (PCL) 6-13
Font PS 6-14
Set di simboli supportati. 6-18
Tabelle dei codici di carattere 6-18
Tavola dei caratteri sostitutivi 6-41
Specifiche. 6-42
Specifiche Controller 6-42
Specifiche software 6-42
Specifiche dell'interfaccia 6-43
Interfaccia parallela (Compatibile Centronics) 6-43
Configurazione dei segnali e dei pin 6-43
Connettore e cavo 6-44
Schema di sincronizzazione 6-44
Connessioni parallele 6-44
Indice 6-45

Prefazione

Grazie per aver acquistato la Serie iR2010/1610 di Canon. Questo manuale descrive le modalità di utilizzo delle apparecchiature della Serie iR2010/1610 e la parti che sono comuni a ciascuna funzione. Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare iR2010/1610 in modo da familiarizzare con l'apparecchiatura e poter sfruttare le sue molteplici funzioni. Terminata la lettura, conservare il manuale per eventuali consultazioni future.

Come utilizzare il presente manuale

Simboli utilizzati nel manuale

I simboli utilizzati in questo manuale evidenziano limiti e avvertenze che si devono rispettare per l'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura.

AVVERTENZA	Indica operazioni che potrebbero provocare gravi incidenti se non eseguite perfettamente. Per l'utilizzo in sicurezza della macchina, rispettare scrupolosamente tali avvertenze.
ATTENZIONE	Indica operazioni che potrebbero provocare danni a persone o ad oggetti se non eseguite perfettamente. Per l'utilizzo in sicurezza della macchina, rispettare scrupolosamente tali avvertimenti.
AVVISO	Indica avvertimenti e restrizioni relativi al funzionamento dell'apparecchiatura. Leggere attentamente tali avvisi per utilizzare correttamente la macchina ed evitare di danneggiarla.
NOTA	Si forniscono informazioni utili sul funzionamento o spiegazioni aggiuntive. Se ne raccomanda vivamente la lettura.

Tasti utilizzati nel manuale

Nel manuale si utilizzano le seguenti convenzioni per i nomi e i simboli dei tasti:

- Tasti del pannello di controllo……OK (OK)
- Tasti di funzione……[VALORE] (F3)

Illustrazioni utilizzate nel manuale

Se non diversamente specificato, le figure riportate nel presente manuale illustrano un sistema iR1610 completo di Finisher-L1 e Cassette Feeding Module-F1.

Prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchiatura

1
CAPITOLO

Questo capitolo illustra le caratteristiche del prodotto, le funzioni del pannello di controllo e descrive le operazioni che si devono eseguire prima di poter stampare, quali il collegamento al computer e l'installazione del software.

Caratteristiche del prodotto. 1-2
Caratteristiche standard 1-2
Accessori opzionali 1-4
Fuzioni del pannello di controllo 1-5
Pannello di controllo della stampante 1-5
Collegamento al computer 1-7
Collegamento alla Rete 1-7
Collegamento attraverso un'Interfaccia parallela 1-10
Collegamento attraverso un'Interfaccia USB 1-12
Installazione del software 1-14
Per Windows. 1-14
Per DOS 1-14
Per Macintosh. 1-15
Quando la macchina è collegata a una Rete. 1-15

Caratteristiche del prodotto

Questa stampante offre alta velocità di stampa, superiore qualità di stampa, evoluta gestione della carta oltre ad efficienti funzioni di risparmio energetico e di protezione ambientale. Inoltre, l'ampia gamma di accessori opzionali disponibili per questa periferica consente di rispondere a qualunque esigenza di networking.

Caratteristiche standard

Superiore qualità di stampa

L'alta risoluzione di stampa a 600 dpi (punti per pollice) è ulteriormente potenziata dall'Automatic Image Refinement, funzione che unitamente all'utilizzo del toner super fine ammorbisce le irregolarità dei bordi . L'abbinamento di queste due funzioni assicura una superiore qualità di riproduzione di testo e grafica.

Compatibilità software e commutazione di linguaggio

La stampante supporta i linguaggi di stampa Hewlett-Packard PCL e PCL6 che le consentono di operare con una grande varietà di applicativi che supportano PCL. La stampante supporta anche Adobe PostScript® 3™ che consente di stampare su file i dati PostScript, a 600 dpi. Con l'installazione del modulo Canon PS Module-B1 opzionale (una ROM aggiuntiva per Adobe PostScript 3), la stampante può campionare i dati di stampa ricevuti e commutare automaticamente le emulazioni PCL e PostScript.

Tecnologia Risparmio Memoria

La tecnologia di Riduzione Memoria richiede solo 8 MB di memoria per eseguire stampe a 600 dpi nei formati A4 o Letter.

Gestione carta

Il cassetto di serie ha una capacità di 250 fogli mentre il Vassoio univ (Bypass) ha una capacità di 100 fogli circa di carta comune. Il Vassoio univ (Bypass), inoltre, accetta diversi tipi di supporti di stampa ,alimentabili sia automaticamente che manualmente.

Risparmio energia

La tecnologia di fusione on-demand della stampante assicura un'efficiente gestione dei consumi di corrente. L'adozione di questa funzione di risparmio energetico consente al prodotto di soddisfare i requisiti del Programma International Energy Star.

Caratteristiche d'interfaccia

La stampante ha un'interfaccia parallela standard compatibile IEEE-1284 che supporta i protocolli ECP e Compatible/Nibble. Supporta anche la tecnologia 'Plug & Play' di Microsoft. La stampante è inoltre dotata di porta USB per l'agevole collegamento a un personal computer o altri dispositivi USB. E' anche prevista una scheda di rete da inserire nella slot di espansione per attivare la stampa in rete.

Caratteri

La stampante incorpora 45 caratteri scalabili in 14 familglie di caratteri (font MicroType Agfa 45) e 32 font TrueType aggiuntivi (font OCR e codici a barre), tutti compatibili con programmi che lavorano in Windows Microsoft. Sono inoltre incorporati 9 caratteri bitmap della famiglia Line Printer. La stampante utilizza la tecnologia Universal Font Scaling (UFST), fornita in Licenza da Agfa-Gevaert Japan, Ltd. Con la stampante si forniscono anche le font video TrueType per una soluzione di 96 font e il Canon Font Manager per l'agevole gestione delle font installate in Microsoft® Windows® 95/98/2000 e Windows NT versione 4.0. Per l'elenco dei campioni di caratteri, consultare l'Appendice.

Driver di stampa e Utility

La stampante viene fornita con i driver di stampa PCL per Microsoft Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP e Windows NT 4.0. Questo consente all'utente di controllare la maggior parte delle impostazioni stampante direttamente dalla finestre del driver Windows.

Supporto dell'interfaccia utente remota

La stampante supporta la funzione di Interfaccia Utente Remota che consente all'utente di controllare o monitorare lo stato della stampante da un personal computer. (Vedere la Guida per l'interfaccia utente remota).

Accessori opzionali

In questa pagina si descrivono gli accessori disponibili per questa stampante. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore di fiducia o il Centro di assistenza Canon.

Adobe PostScript 3

Software che consente la stampa Adobe PostScript 3, fornito con Canon PS Module-B1 (da qui in avanti riportato come modulo PostScript) come ROM opzionale. Questo software include 136 font in totale. (I campioni dei caratteri sono riportati in Appendice). Il modulo viene fornito con i driver di stampa Adobe PostScript 3 per computer con sistema operativo Macintosh, Microsoft Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP e Windows NT 4.0.

Cassetto aggiuntivo da 250 fogli

Per la gestione di elevati volumi di stampe sono disponibili i cassetti aggiuntivi Canon Cassette Feeding Module-F1, G1 e H1, installabili sotto il cassetto carta universale. Ogni modulo ha una capacità di 250 fogli (carta con grammatura di 80 g/m^2) e può accettare carta di diversi formati, fino al formato Legal. Sotto la stampante si possono installare fino a tre cassetti aggiuntivi da 250 fogli.

Modulo Flash ROM

Questo modulo aumenta la quantità di memoria disponibile per l'archiviazione di font e di macro nella stampante.

Moduli DIMM RAM

Questi moduli aumentano la capacità di memoria disponibile della stampante.

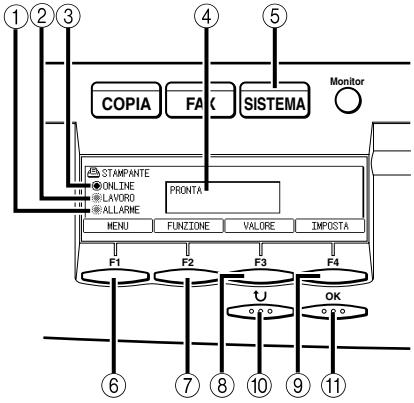
Scheda di rete

Con la scheda di rete opzionale Canon Ethernet Network Interface Adapter iN-E5, è possibile collegare la stampante alla rete utilizzando un cavo Ethernet 10Base-T/100Base-TX ed utilizzarla per la gestione dei lavori in rete.

Fuzioni del pannello di controllo

Questa sezione descrive le funzioni dei tasti e degli indicatori del pannello di controllo della stampante.

Pannello di controllo della stampante



① Indicatore Allarme

Acceso:
Si è verificato un errore e la stampa è stata interrotta. Controllare il messaggio di errore visualizzato sul display.

Spento:
Il funzionamento è normale e non vi sono errori.

Se la stampante passa alla modalità di risparmio energetico mentre è off-line, si accende solo l'indicatore ALLARME, mentre tutti gli altri indicatori si spengono.

② Indicatore Lavoro

Acceso:
Parte di una pagina è stata elaborata e registrata nella memoria della stampante.

Spento:
Non vi sono dati nella memoria della stampante.

③ Indicatore Online

Acceso:
La stampante è online (accesa, riscaldata e pronta a ricevere i dati di stampa). Per poter inviare un lavoro di stampa, questo indicatore deve essere acceso.

Lampeggiante:
La stampante sta elaborando un lavoro di stampa. Non spegnerla altrimenti i dati di stampa verranno cancellati.

Spento:
La stampante è off-line. Si possono utilizzare i tasti del pannello di controllo per visualizzare e modificare le impostazioni. Quando si trova off-line, la stampante non può accettare i dati di stampa.

④ Display LCD

Visualizza i messaggi e i comandi durante le operazioni. Visualizza le selezioni, i testi, i numeri e i nomi durante la registrazione di informazioni.

⑤ SISTEMA Tasto SISTEMA

Premere per impostare la modalità Stampante della macchina

⑥ F1 Tasto MENU

Quando la stampante è off-line, premere questo tasto per scorrere i nomi dei menu e ritornare al nome del primo menu. Per scorrere i nomi dei menu in senso contrario, premere ∪.

Alcuni nomi di menu vengono visualzzati solo se sono installate le opzioni cui si riferiscono.

⑦ F2 Tasto FUNZIONE

Con il nome del menu visualizzato, premere questo tasto per scorrere lungo le voci di un menu e tornare alla prima voce. Per scorrere le voci in senso contrario, premere ∪.

A seconda delle opzioni installate, alcune delle voci potrebbero non essere visualizzate.

⑧ F3 Tasto VALORE

Con visualizzato il nome di una voce, premere questo tasto per scorrere i valori della voce. Premere ∪ per scorrere le voci in senso contrario. Per alcune voci si ha un'ampia gamma di valori selezionabili. Ad esempio, per COPIE si può impostare un valore compreso tra 1 e 999. In tal caso, premere e tenere premuto questo tasto per scorrere velocemente l'elenco dei valori.

⑨ F4 Tasto IMPOSTA

Premere per salvare il valore selezionato per una funzione del menu. Un asterisco (*) indica l'impostazione di default attiva.

⑩ ∪ Tasto RETRO

Premere questo tasto e visualizzare <SHIFT> sul display LCD per scorrere i menu, le voci di impostazione o i valori in senso contrario.

Premere di nuovo per scorrere i menu, le voci di impostazione e i valori in ordine.

Se viene visualizzato [IMPOSTA] (F4) non è operativo.

⑪ OK Tasto OK

Consente di modificare la modalità della stampante da off-line a on-line e viceversa. Quando l'indicatore ON LINE è acceso, la stampante è pronta per ricevere i dati ed eseguire la stampa. Se l'indicatore ON LINE è spento, la stampante è off-line ed è possibile utilizzare gli altri tasti del pannello di controllo per visualizzare e modificare le impostazioni.

Riprende la stampa dopo che la stampante si è arrestata e ha visualizzato un messaggio. Nella maggior parte dei casi, premendo questo tasto il messaggio scompare e la stampa viene ripresa.

Per eseguire un form feed e stampare dati rimanenti nella stampante, premere questo tasto due volte in successione.

Per annullare

Premere ∪ e F4 per annullare l'operazione corrente.

Si si preme "Annulla" mentre la stampante sta ricevendo dei dati, i dati verranno azzerati dalla memoria della stampante. In questo caso, il display visualizza <PRONTA/AZZERAM. MEMORIA...> e i dati vengono azzerati. Dopo l'azzeramento dei dai dalla memoria, sul display compare <PRONTA>.

Per annullare un lavoro della stampante, premere OK per prendre la stampante da off-line, e premere ∪ → [IMPOSTA] (F4).

Collegamento al computer

Collegare la stampante a un computer o ad una rete utilizzando un cavo d'interfaccia che supporti la comunicazione bidirezionale oppure un cavo Ethernet 100Base-TX o 10Base-T.

AVVISO

Per evitare il rischio di scosse elettriche, prima di collegare il cavo d'interfaccia o il cavo di rete, spegnere l'interruttore principale posto sul lato destro della macchina e scollegare la spina dalla prese di corrente. (Vedere "Interruttore principale e tasto Risparmio energia", nella Guida di riferimento).

NOTA

Il cavo d'interfaccia e il cavo di rete non vengono forniti con la stampante. Acquistare un cavo adatto per il computer in uso o la rete installata.

Collegamento alla Rete

Questa macchina incorpora un server di stampa compatibile con reti TCP/IP e AppleTalk che ne consente l'utilizzo come stampante di rete in ambienti Windows, Mac OS e UNIX. La porta 100-Base TX/10Base-T fornita con il server di stampa ne assicura l'agevole collegamento alla LAN.

Gli esempi riportati in questa sezione spiegano come collegare la macchina ai diversi tipi di LAN.

Per l'adattamento alla rete installata è richiesto un cavo LAN e un hub.

AVVISO

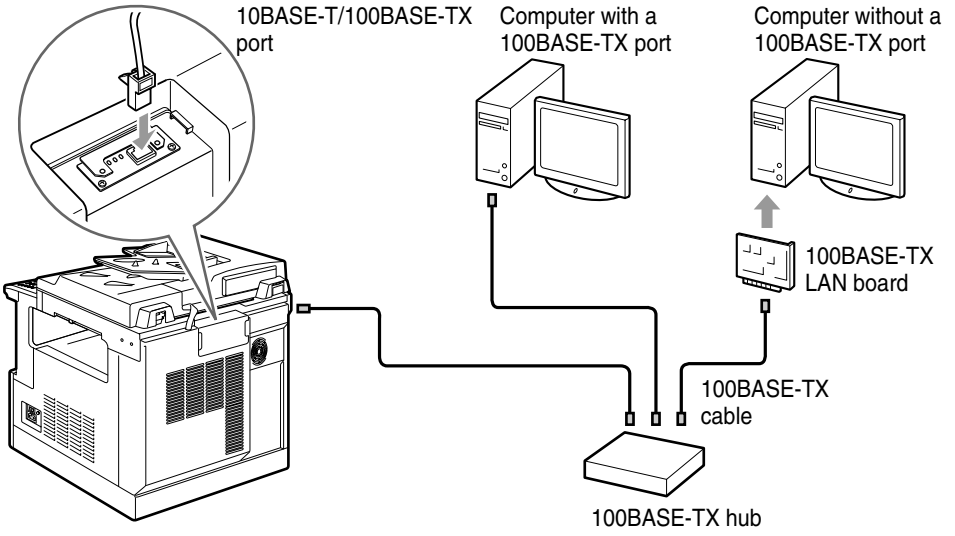
Se a una rete AppleTalk sono collegati due o più server di stampa, attendere più di 10 secondi prima di accendere l'altro server di stampa.

NOTA

- Il server di stampa di questa macchina può essere compatibili con reti NetWare®. Per maggiori informazioni, contattare il Centro di assistenza Canon.
- Il server di stampa di questa macchina riconosce automaticamente l'interfaccia collegata, 100Base-TX o 10Base-T.
- Dopo aver collegato il cavo di rete, eseguire le operazioni sotto elencate. Per i dettagli sulle singole procedure, fare riferimento alla corrispondente guida.
  - Installazione del driver di stampa. (vedere p.1-14)
  - Impostazione di data/ora e impostazione della gestione del sistema. (Vedere la "Guida di riferimento").
  - Configurazione del server di stampa e della rete. (Vedere "Guida per la rete").

Collegamento a una rete 100BASE-TX

Collegare la porta 10BASE-T/100BASE-TX alla porta dell'hub utilizzando un cavo LAN cable a doppino intrecciato Categoria 5 per reti 100BASE-TX. Se il computer non è compatibile con reti 100BASE-TX, è richiesta anche una scheda di rete 100BASE-TX.

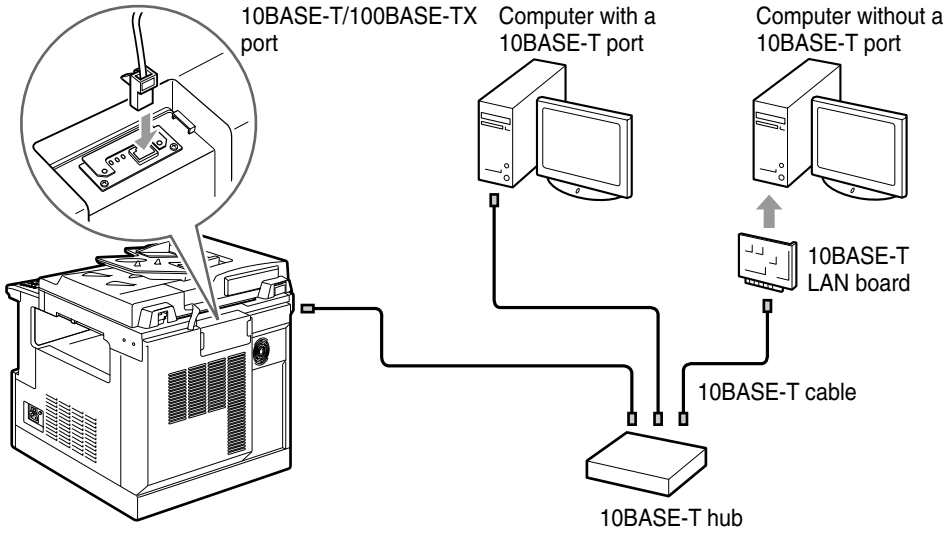


NOTA

L'hub, il cavo LAN e la scheda di rete da collegare alla LAN devono essere compatibili con reti100BASE-TX. Per maggiori dettagli, consultare il rivenditore di fiducia.

Collegamento a una rete 10BASE-T

Collegare la porta 10BASE-T/100BASE-TX alla porta hub utilizzando un cavo LAN a doppino intrecciato di Categoria 3 o superiore per reti 10BASE-T. Se il computer non è compatibile con reti 10BASE-T, è richiesta anche una scheda di rete 10BASE-T.



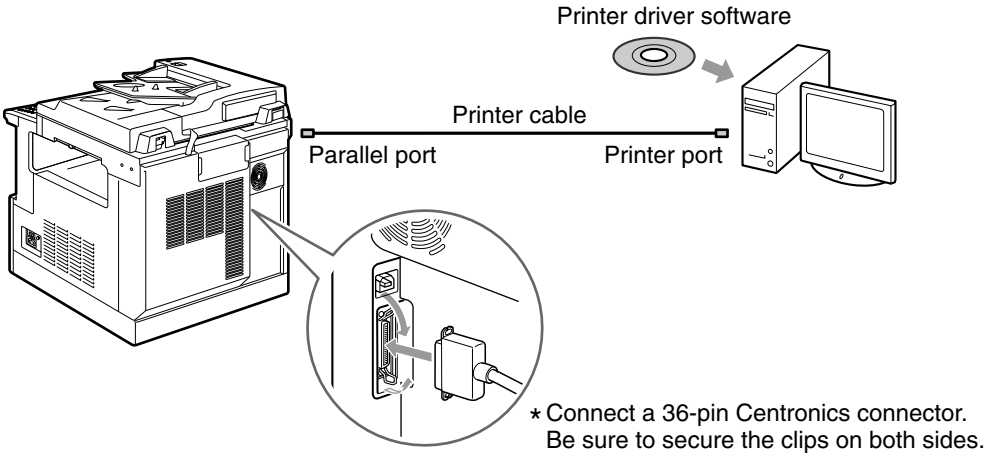
Collegamento attraverso un'Interfaccia parallela

Questa macchina può essere collegata a un computer anche attraverso un'interfaccia parallela. Dopo il collegamento, installare il driver di stampa e il software utility, forniti, specifici per il sistema operativo del computer.

Per l'installazione del driver di stampa e del software utility, Vedere "Installazione del software," a p.1-14".

Collegamento a un computer DOS/Windows

In genere, i computer IBM PC/AT o compatibili DOS/Windows utilizzano, come porta stampante, una porta parallela (compatibile IEEE-1284). Collegare la porta parallela di questa macchina alla porta parallela del computer utilizzando un cavo d'interfaccia specifico per il computer in uso.



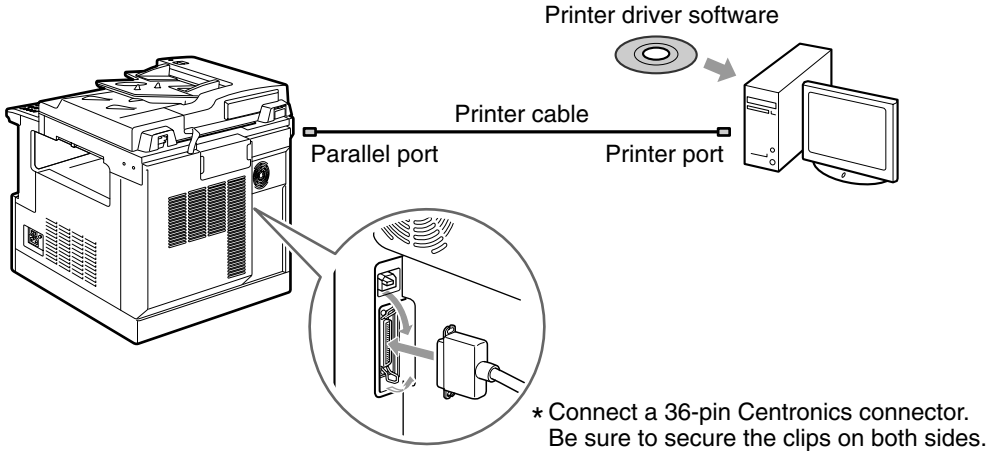
* Connect a 36-pin Centronics connector. Be sure to secure the clips on both sides.

AVVISO

Quando alla porta parellela di questa macchina viene collegato un computer, non si possono utilizzare alcune utility. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida del Driver PCL.

Collegamento ad altri computer

Se la porta stampante del computer in uso è una porta parallela (compatibile IEEE-1284), collegare la porta parallela di questa macchina alla porta stampante del computer utilizzando un cavo d'interfaccia specifico per il computer in uso.



* Connect a 36-pin Centronics connector.
Be sure to secure the clips on both sides.

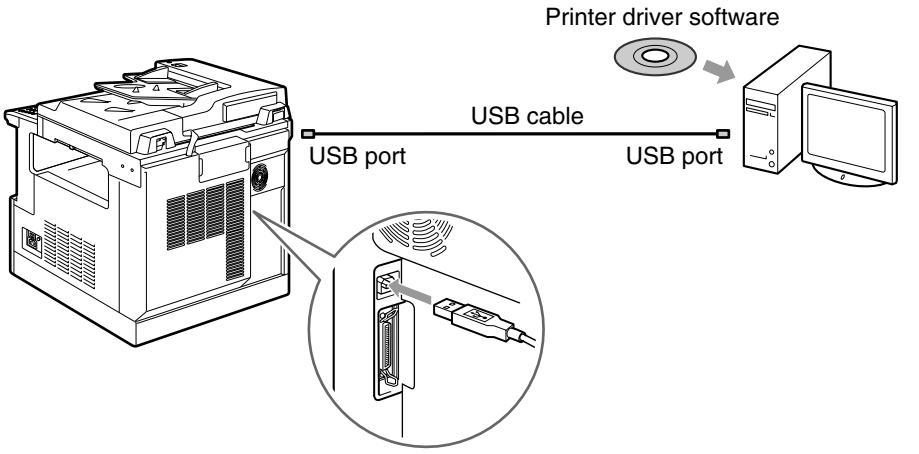
Collegamento attraverso un'Interfaccia USB

Questa macchina può essere collegata a un computer anche attraverso un'interfaccia USB. Dopo il collegamento, installare il driver di stampa e il software delle utility, forniti, specifici per il sistema operativo del computer.

Per l'installazione del driver di stampa e del software delle utility, Vedere "Installazione del software," a p.1-14".

Collegamento a un computer DOS/Windows

Collegare la porta USB di questa macchina alla porta USB del computer utilizzando un cavo d'interfaccia specifico per il computer in uso.

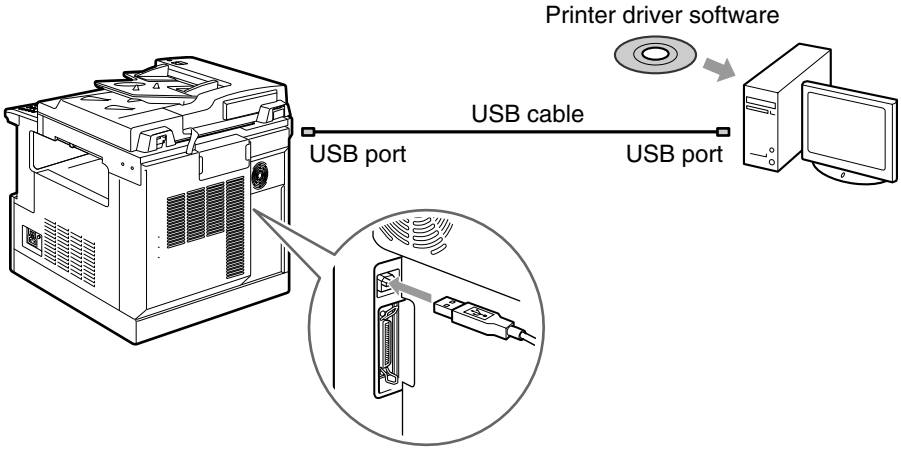


AVVISO

Quando alla porta USB di questa macchina viene collegato un computer, non si possono utilizzare alcune utility. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida del Driver PCL.

Collegamento ad altri computer

Se il computer in uso è dotato di una porta USB , collegare la porta USB di questa macchina alla porta USB del computer utilizzando un cavo USB specifico per il computer in uso.



Installazione del software

Prima di poter stampare, occorre installare il driver di stampa e il software delle utility sul computer. Installare il software specifico per il tipo di computer in uso.

Per Windows

Per stampare da un computer con installato Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP o Windows NT 4.0, installare il driver di stampa e il software delle utility forniti su CD-ROM.

Sul CD-ROM fornito si trovano i seguenti software.

■ **Driver di stampa Post Script**
E' il software principale per la stampa da applicazioni Windows. Assicurarsi di aver installato questo software.

■ **NetSpot Job Monitor**
Questo software di utility stampante consente di visualizzare lo stato della periferica e di controllare l'avanzamento di un lavoro di stampa. Installare questo software quando necessario.

■ **NetSpot**
Questo software di utility stampante consente di visualizzare lo stato della periferica collegata a un computer o alla rete direttamente sullo schermo del computer. E' possibile configurare la stampante e la scheda di rete nonché attivare la stampante direttamente dal computer collegato, esattamente come dal pannello di controllo della stampante. Installare questo software quando necessario.

NOTA

Per i dettagli sui driver di stampa e sull'installazione del software, vedere la "Guida del Driver PS" o la "Guida del Driver PCL".

Per DOS

Selezionare questa stampante o una stampante compatibile nella finestra di configurazione stampante del programma in uso.

NOTA

Per i dettagli sulle impostazioni della stampante, vedere il Manuale operativo del programma in uso.

Per Macintosh

Per stampare da un computer Macintosh, installare il driver di stampa e il software utility dal CD-ROM fornito.

Sul CD-ROM fornito si trovano i seguenti software.

■ **PCL Printer driver**
E' il software principale per la stampa da applicazioni Macintosh. Assicurarsi di aver installato questo software.

■ **NetSpot**
Questo software di utility stampante consente di visualizzare lo stato della periferica collegata a un computer o alla rete direttamente sullo schermo del computer. E' possibile configurare la stampante e la scheda di rete nonché attivare la stampante direttamente dal computer collegato, esattamente come dal pannello di controllo della stampante. Installare questo software quando necessario.

NOTA

Per i dettagli sui driver di stampa e sull'installazione del software, vedere la "Guida del Driver PS" o la "Guida del Driver PCL".

Quando la macchina è collegata a una Rete

Installare il software fornito di amministrazione della rete, "NetSpot".

Per i dettagli su NetSpot e sulla sua installazione, vedere la "Guida del Driver PCL".

NOTA

- Quando questa macchina è collegata a una rete, ccorre configurare il sistema operativo della rete (NetWare, UNIX, ecc.) e la scheda di rete. Per queste impostazioni, vedere la "Guida per la rete".
- Quando questa macchina è collegata a una rete, stampare "STAMPA CONFIG. EN" in TEST MENU per controllare l'indirizzo MAC della scheda di rete. Configurare quindi il sistema operativo della rete (NetWare, UNIX, ecc.) e la scheda di rete.

Utilizzo della stampante

2
CAPITOLO

Questo capitolo fornisce le informazioni di base sull'utilizzo della stampante.

Immissione della Modalità Stampante 2-2
Spegnimento della stampante 2-3
Quando la stampante non è dotata di Hard Disk. 2-3
Quando la stampante è dotata di Hard Disk 2-4
Informazioni su On-line e Off-line 2-6
On-line 2-6
Off-line 2-7
Annullamento di un lavoro di stampa 2-8
Utilizzo del Menu 2-9
Organizzazione dei menu 2-9
Passare in Off-line per visualizzare un menu e selezionare una funzione 2-10
Selezione da un Menu 2-10
Note sull'emulazione PostScript 2-12

Immissione della Modalità Stampante

Questa sezione spiega come accedere alla funzione stampante della macchina.

Quando si immette la modalità stampante, prima di passare al modo Pronta, la stampante controlla automaticamente lo stato della macchina e le opzioni installate.

1 Se la macchina è spenta, premere il lato "I" dell' interruttore principale posto sul lato destro dell'apparacchiatura.

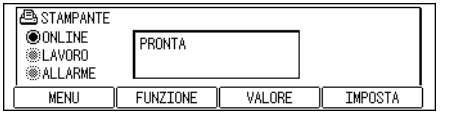
La macchina è alimentata e si accendono gli indicatori e il display LCD del pannello di controllo.

2 Premere [SISTEMA] sul pannello di controllo.

L'indicatore del tasto si accende.

Se non vengono rilevati errori, si accende l' indicatore Online e la stampante è pronta per la stampa.

Il display LCD visualizza il seguente messaggio:



AVVISO

Se la stampante non funziona correttamente o se compare un messaggio di errore, vedere "Problemi della stampante" a p.5-3.

Spegnimento della stampante

Le stampanti dotate di hard disk opzionale hanno una procedura di spegnimento diversa rispetto alle stampanti prive di hard disk.

AVVISO

- Se la stampante è dotata di hard disk opzionale, attenersi alla specifica procedura di spegnimento per proteggere l'hard disk (vedere p.2-4). Se l'alimentazione viene disattivata durante le operazioni di lettura o scrittura dell'hard disk, quest'ultimo potrebbe esserne danneggiato in modo irreparabile.
- Se la stampante è collegata a una rete, prima di spegnerla assicurarsi che non stia stampando dei lavori inviati da un altro personal computer.
- Se si spegne la stampante mentre l' indicatore Lavoro è acceso, i dati di stampa presenti nella memoria della stampante ei dati di stampa in spooling sull'hard disk verranno cancellati. Attendere il completamento della stampa dei dati desiderati prima di spegnere la macchina.
- Non spegnere la stampante mentre è in corso una stampa.
- Non spegnere la stampante mentre sta eseguendo il test di auto-diagnosi che viene avviato subito dopo l'accensione.
- Se compare il messaggio <FORMATTAZIONE MEMORIA FLASH...>, prima di spegnere la macchina, assicurarsi che il messaggio sia scomparso.

Quando la stampante non è dotata di Hard Disk

Se sulla stampante non è installato l'hard disk opzionale, attenersi alla seguente procedura di spegnimento.

1 Controllare che l'indicatore Lavoro sia spento.

2 Premere il lato "○" dell' interruttore principale, posto sul lato destro della macchina.

La macchina viene spenta.

Quando la stampante è dotata di Hard Disk

Se sulla stampante è installato l'hard disk opzionale, attenersi alla seguente procedura di spegnimento.

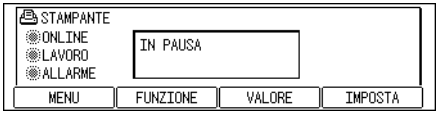
AVVISO

- Se si arresta la stampante mentre sull'hard disk vi è un lavoro che è stato sospeso oppure un lavoro di stampa con protezione, viene visualizzato il messaggio <LAVORO IN CORSO +ANNULLA/-CONT.>. Se si procede con l'interruzione, tutti i lavori verranno cancellati.
- Una volta confermata la procedura di arresto, non è più possibile annullare l'operazione. Per ripristinare l'operatività, spegnere la stampante attenendosi ai messaggi visualizzati quindi riaccenderla.

1 Controllare che l'indicatore LAVORO sia spento.

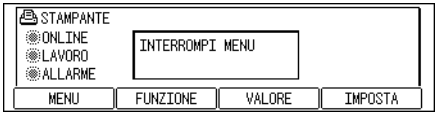
2 Premere OK per spegnere l' indicatore Online.

E' ora possibile utilizzare menu e tasti del pannello di controllo.



3 Premere [MENU] (F1).

Viene visualizzato il primo menu.



4 Premere [FUNZIONE] (F2) per visualizzare <INTERROMPI=SI> o <INTERROMPI=NO>.

5 **Premere [VALORE] (F3) per selezionare <INTERROMPI=SI> → [IMPSOTA] (F4).**

Il processo di spegnimento della stampante viene completato e, quando la stampante ritorna ad essere pronta, compare il messaggio <POSSIBILE SPEGNERE LA STAMPANTE>.

6 **Quando compare il messaggio <POSSIBILE SPEGNERE LA STAMPANTE>, premere il lato "○" dell'interruttore principale.**

L'alimentazione elettrica è esclusa.

Informazioni su On-line e Off-line

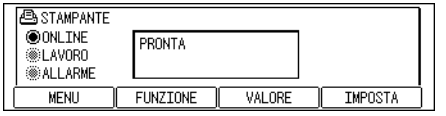
Lo stato in cui la stampante può ricevere e stampare i dati inviati da un personal computer viene definito come <on-line> mentre <off-line> indica lo stato in cui la stampante non può ricevere dati. Per poter intervenire sulla stampante utilizzando i menu sul pannello di controllo, la stampante deve essere off-line.

On-line

Per poter ricevere i dati inviati da un personal computer, la stampante deve essere on-line. Assicurarsi che la stampante sia on-line prima di avviare una stampa. Se la stampante non è on-line, attenersi alla seguente procedura per riportarla on-line.

1 Premere OK per accendere l' indicatore Online.

La stampante è on-line e pronta per la stampa.



AVVISO

- Se vi è una condizione di errore (indicatore di allarme acceso o flushing della parte digitale del messaggio), la stampante non ritornerà on-line. Eliminare la causa che ha generato l'errore prima di riportare la stampante on-line.
- La stampante non diventa on-line mentre sono in corso operazioni quali la selezione di una funzione del menu, la selezione del metodo di alimentazione carta o la definizione del formato carta. Completare l'operazione in corso prima di riportare la stampante on-line.
- Non aprire lo sportello della stampante o il cassetto carta durante la stampa. Diversamente, la stampante interromperà la stampa e potrebbe essere impossibile riprenderla.

● Risparmio energetico (modo di risparmio energia)

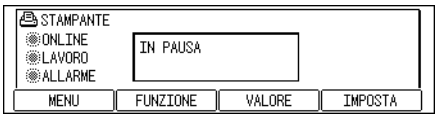
Se non viene eseguita alcuna operazione o non vengono inviati dati dal PC entro un determinato lasso di tempo, la stampante passa automaticamente al modo di risparmio energia. Questo modo viene annullato automaticamente se viene premuto un tasto del pannello di controllo oppure in caso di errori. Il modo di risparmio energia viene annullato se la stampante riceve dei dati mentre è on-line oppure se viene risolto l'errore mentre la stampante è off-line.

Off-line

Per poter utilizzare i menu del pannello di controllo, selezionare il metodo di alimentazione carta o definire il formato carta, la stampante deve essere off-line. Prima di utilizzare i tasti del pannello di controllo, controllare che la stampante sia off-line.Diversamente, attenersi alla seguente procedura per portarla off-line.

1 Premere OK per spegnere l' Indicatore Online.

E' ora possibile utilizzare menu e tasti del pannello di controllo.



AVVISO

Se si tenta di inviare dei dati di stampa da un personal computer mentre la stampante è off-line, il display visualizza <IN PAUSA> e la stampante non è disponibile per la stampa.

Annullamento di un lavoro di stampa

Per l'annullamento di un lavoro di stampa, è applicabile uno dei due seguenti casi.

■ **Caso 1:**
Dopo l'annullamento di un lavoro di stampa dall'applicazione in uso, può succedere che nella memoria della stampante rimangano dei dati. Attenersi alla seguente procedura per annullare il lavoro dal pannello di controllo e cancellare i dati di stampa dalla memoria della stampante.

1 **Annullare il lavoro di stampa dall'applicazione in uso. Per i dettagli, consultare il manuale utente del programma.**

Se non si fa attenzione ad interrompere il flusso di dati dal computer host, la stampante proseguirà nella stampa dei dati che riceve, dopo la comparsa di <PRONTA>.

2 **Premere**

per portare la stampante off-line.

3 **Premere [MENU] (F1) fino a visualizzare RESET MENU.**

4 **Premere [FUNZIONE] (F2) → [VALORE] (F3) per selezionare <RESET=MENU>.**

5 **Premere [IMPOSTA] (F4).**

In questo modo si cancellano tutti i dati dalla memoria della stampante.

6 **Al termine, la stampante ritorna automaticamente on-line.**

■ **Caso 2:**
Per annullare un lavoro, premere

per prendre la stampante da off-line, e premere → [IMPOSTA] (F4).

Utilizzo del Menu

Questa sezione illustra brevemente i tasti del pannello di controllo della stampante che si possono utilizzare per aprire i menu e visualizzarne o modificarne il contenuto.

Per una maggiore comprensione, si consiglia di accompagnare la lettura con esercizi pratici, utilizzando i tasti del pannello di controllo della stampante.

Organizzazione dei menu

■ Breve sommario: Utilizzo dei tasti menu

Tasto	Descrizione
	Premere questo tasto per commutare la stampante su off-line in modo da poter visualizzare i menu e le impostazioni. E' possibile accedere ai menu solo se la stampante è off-line. Al termine dell'utilizzo dei menu, premere di nuovo il tasto per riportare la stampante on-line.
MENU	Premere questo tasto per aprire il display menu e per visualizzare il titolo del menu successivo. Premerlo ripetutamente per scorrere i titoli dei menu fino a visualizzare il menu che si desidera utilizzare. Premere , quindi ripetutamente [MENU] per scorrere i titoli dei menu in senso inverso.
FUNZIONE	Quando sul display LCD compare il titolo del menu che si desidera aprire, premere questo tasto per visualizzare la prima funzione del menu. Premere ripetutamente il tasto per scorrere i nomi di tutte le funzioni. Premere , quindi [FUNZIONE] (F2) ripetutamente per scorrere l'elenco dei nomi delle funzioni in senso inverso.
VALORE	Quando sul display LCD compare il nome della funzione che si desidera modificare, premere questo tasto per visualizzare il primo valore di impostazione. Premere ripetutamente il tasto per scorrere tutti i valori. Premere , quindi [VALORE] (F3) per scorrere i valori in senso inverso.
IMPOSTA	Quando sul display LCD compare il valore che si desidera selezionare, premere questo tasto. Dopo averlo premuto, vicino al valore compare un piccolo asterisco (*) per indicare che il valore visualizzato corrisponde all'impostazione attiva
	Premere questo tasto per visualizzare <SHIFT> sul display LCD per scorrere i menu, le funzioni e i valori di impostazione in ordine inverso. Premere di nuovo per scorrere i menu, le funzioni e le voci di impostazione in ordine. Premere questo tasto → [IMPOSTA] (F4) per annullare l'operazione in corso.

Passare in Off-line per visualizzare un menu e selezionare una funzione

Premere OK per accendere e spegnere l'indicatore Online. Quando acceso, la stampante è online e pronta a stampare. Per poter ricevere i dati dal computer host, la stampante deve essere online.

Prima di avviare una stampa, controllare che l'indicatore Online sia acceso.

Quando l'indicatore Online è spento, la stampante è off-line. Per poter utilizzare i tasti [MENU] (F1), [FUNZIONE] (F2) e [VALORE] (F3), la stampante deve essere off-line.

Selezione da un Menu

Seguire questo esempio per familiarizzare con l'utilizzo dei tasti del pannello di controllo per visualizzare o modificare le impostazioni dei menu. L'esempio qui riportato spiega come visualizzare o modificare il parametro densità.

1 Controllare che l'indicatore LAVORO sul display LCD sia spento.

2 Premere OK per portare la stampante in offline.

L'indicatore Online si spegne e sulla prima riga del display LCD compare <IN PAUSA>.

3 Premere [MENU] (F1).

4 Premere [MENU] (F1) fino a visualizzare CONFIG. MENU.

5 Premere [FUNZIONE] (F2) per aprire CONFIG. MENU → visualizzare la prima funzione del menu.

Sulla seconda riga del display LCD compare <RIPRIST. INCEPP=OFF>.

6 **Premere [FUNZIONE] (F2) fino a visualizzare <DENSITA> sulla seconda riga.**

7 **Premere [VALORE] (F3) per scorrere i valori di impostazione del parametro DENSITA.**

8 **Se si desidera modificare l'impostazione, premere [VALORE] (F3) fino a visualizzare il valore desiderato → [IMPOSTA] (F4).**

Per scurire la densità, selezionare un numero superiore. Con una densità più scura si ha un maggior consumo di toner.

Per schiarire la densità, selezionare un valore inferiore. Con una densità più chiara si ha un minor consumo di toner.

Per uscire o ritornare al livello funzione del menu senza apportare alcuna modifica, premere [FUNZIONE] (F2).

Per uscire o ritornare al livello menu senza apportare alcuna modifica, premere [MENU] (F1).

Se si desidera ripristinare lo stato online della stampante senza apportare alcuna modifica, premere OK.

NOTA

- Alcuni menu e funzioni vengono visualizzati solo se è installato l'accessorio opzionale cui si riferiscono. Ad esempio PS MENU e tutte le funzioni PostScript verranno visualizzate solo se sulla stampante è stato installato il modulo PostScript opzionale.
- Quando la stampante è off-line e sul display LCD è visualizzato <IN PAUSA>, è possibile annullare un lavoro premendo ↺ → [IMPOSTA] (F4).

Note sull'emulazione PostScript

Su questa stampante è disponibile in opzione l'emulazione Adobe PostScript.

Quando Canon PS Module-B1 è installato, la stampante offre una varietà di funzioni PostScript 3. Tuttavia, prima di avviare la stampa, notare alcuni punti fondamentali indicati di seguito:

- Se è attiva l'emulazione PostScript, i dati di stampa rimasti nella stampante non verranno stampati con la pressione del tasto

quando l'indicatore Online lampeggia.
- Se la quantità di memoria della stampante è insufficiente per la stampa dei dati PostScript, è possibile notare un degrado della qualità delle immagini stampate. Per evitare questi inconveniente, assicurarsi che vi sia sufficiente memoria.
- Non attivare l'opzione Level 1 Compatible nel menu del driver. La stampante non opererà correttamente su PostScript creati con questa opzione.
- Non utilizzare comandi con operatori di compatibilità formato carta, quali A4, Leter, ecc. Questi operatori sono inseriti per la compatibilità con altri driver di stampa PostScript Level 1. Utilizzando uno di questi operatori, la stampante non risponderà conformemente alla policy PageSize.
- Per evitare problemi di risultati di stampa, non utilizzare il comando OutputPage (parametro pagina) con il comando @PJL JOB (un comando di lavoro PJL).

Sommario dei Menu della stampante

3
CAPITOLO

Questo capitolo descrive le funzioni di ciascun menu della stampante, riportando per ognuno degli esempi di utilizzo.

INTERROMPI MENU 3-3
Informazioni su INTERROMPI MENU 3-3
Flusso operativo per INTERROMPI MENU 3-3
PROTEZIONE MENU 3-4
Informazioni su PROTEZIONE MENU 3-4
Flusso operativo di PROTEZIONE MENU 3-4
TEST MENU 3-5
Informazioni su TEST MENU 3-5
Flusso operativo per TEST MENU 3-5
PCL MENU 3-6
Informazioni su PCL MENU 3-6
Flusso operativo per PCL MENU 3-6
PS MENU 3-7
Informazioni su PS MENU 3-7
Flusso operativo per PS MENU 3-7
FEEDER MENU 3-8
Informazioni su FEEDER MENU 3-8
Flusso operativo per FEEDER MENU 3-8
CONFIG. MENU 3-9
Informazioni su CONFIG. MENU 3-9
Flusso operativo per CONFIG. MENU 3-9
INSER. PASSWORD 3-10
Informazioni sul menu INSER. PASSWORD 3-10
Diagramma delle operazioni dal menu INSER.PASSWORD 3-10
CONTROLLO MENU 3-11
Informazioni su CONTROLLO MENU 3-11
Flusso operativo per CONTROLLO MENU 3-11
PARALLEL MENU 3-12
Informazioni su PARALLEL MENU 3-12
Flusso operativo per PARALLEL MENU 3-12
USB MENU 3-13
Informazioni su USB MENU 3-13

Flusso operativo per USB MENU 3-13
ETHERNET MENU 3-14
Informazioni su ETHERNET MENU 3-14
Flusso operativo per ETHERNET MENU 3-14
MENU LINGUA 3-15
Informazioni su MENU LINGUA 3-15
Flusso operativo per MENU LINGUA 3-15
RESET MENU 3-16
Informazioni su RESET MENU 3-16
Flusso operativo per RESET MENU 3-16
REG. LAVORO MENU 3-17
Informazioni su REG. LAVORO MENU 3-17
Flusso operativo per REG. LAVORO MENU 3-17

INTERROMPI MENU

Informazioni su INTERROMPI MENU

Questo menu viene usato per disattivare la stampante. Utilizzare sempre questo menu per spegnere la stampante quando è installato l'hard disk opzionale Canon Hard Disk HD-65.

Flusso operativo per INTERROMPI MENU

Atternersi alla seguente procedura per spegnere la stampante utilizzando INTERROMPI MENU.

	Per...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire Interrompi menu.	Premere [MENU] (F1) fino a che <INTERROMPI MENU> non viene visualizzato nel display.
4	Visualizzare l'impostazione corrente.	Premere [FUNZIONE] (F2).
5	Selezionare un'impostazione.	Premere [VALORE] (F3) fino a visualizzare la voce nel display → [IMPOSTA] (F4).

PROTEZIONE MENU

Informazioni su PROTEZIONE MENU

Questo menu viene utilizzato per stampare i lavori con protezione memorizzati sulla stampante.

AVVISO

- Questo menu viene visualizzato solo quando vi sono dei lavori con protezione nella memoria della stampante.

Flusso operativo di PROTEZIONE MENU

	Per ...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire PROTEZIONE MENU.	Premere [MENU] (F1) fino a visualizzare <PROTEZIONE MENU> nel display.
4	Scegliere un lavoro con protezione.	Premere [FUNZIONE] (F2) fino a che non viene visualizzato il documento da stampare → [IMPOSTA] (F4).
5	Immettere la password per il lavoro.	Immettere la password per il lavoro premendo [VALORE] (F3) → [IMPOSTA] (F4) fino a che non viene impostata la password a 7 cifre.
6	Impostare la quantità di stampe.	Premere [VALORE] (F3) per impostare la quantità di stampe da eseguire → premere [IMPOSTA] (F4).
7	Riportare la stampante online.	Premere OK.

TEST MENU

Informazioni su TEST MENU

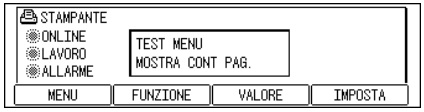
Accedere a questo menu per stampare la pagina di configurazione, gli elenchi font e altri dettagli di configurazione della stampante.

Flusso operativo per TEST MENU

Attenersi alla seguente procedura per aprire TEST MENU e specificare l'opzione che si desidera selezionare.

	Per...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire Test menu.	Premere [MENU] (F1) per visualizzare <TEST MENU>.
4	Scegliere una funzione.	Premere [FUNZIONE] (F2) fino a visualizzare la funzione desiderata nel display → [IMPOSTA] (F4).

Esempio: REGISTRO STAMPA



PCL MENU

Informazioni su PCL MENU

Accedere a questo menu per definire le varie opzioni di stampa per i lavori di stampa PCL.

Flusso operativo per PCL MENU

Attenersi alla seguente procedura per aprire PCL MENU e definire l'opzione che si desidera selezionare.

	Per...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire PCL menu.	Premere [MENU] (F1) fino a che <PCL MENU> non viene visualizzato nel display.
4	Scegliere una funzione.	Premere [FUNZIONE] (F2) fino a visualizzare la voce nel display.
5	Scegliere un'impstazione.	Premere [VALORE] (F3) fino a visualizzare l'impostazione desiderata, → [IMPOSTA] (F4). Per scorrere velocemente i valori, premere e tenere premuto [VALORE] (F3).
6	Riportare la stampante online.	Premere OK.

PS MENU

Informazioni su PS MENU

Accedere a questo menu per definire le varie opzioni per i lavori di stampa PostScript. Questo menu viene visualizzato solo se è stato installato Canon PS Module-B1 opzionale.

Flusso operativo per PS MENU

Attenersi alla seguente procedura per aprire PS MENU e definire l'opzione che si desidera selezionare.

	Per...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire PS menu.	Premere [MENU] (F1) fino a che <PS MENU> non viene visualizzato nel display.
4	Scegliere una funzione.	Premere [MENU] (F2) fino a visualizzare la voce nel display.
5	Scegliere un'impostazione.	Premere [VALORE] (F3) fino a visualizzare l'impostazione desiderata, → [IMPOSTA] (F4). Per scorrere velocemente i valori, premere e tenere premuto [VALORE] (F3).
6	Riportare la stampante online.	Premere OK.

FEEDER MENU

Informazioni su FEEDER MENU

Accedere a questo menu per definire il formato carta caricato per ciascun punto di alimentazione carta e per selezionare altre opzioni di alimentazione carta.

Flusso operativo per FEEDER MENU

Attenersi alla seguente procedura per aprire FEEDER MENU e definire l'opzione che si desidera selezionare.

	Per...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire Feeder menu.	Premere [MENU] (F1) fino a che <FEEDER MENU> non viene visualizzato nel display.
4	Scegliere una funzione.	Premere [FUNZIONE] (F2) fino a visualizzare la voce nel display.
5	Scegliere un'impostazione.	Premere [VALORE] (F3) fino a visualizzare la voce nel display → [IMPOSTA] (F4).
6	Riportare la stampante online.	Premere OK.

CONFIG. MENU

Informazioni su CONFIG. MENU

Accedere a questo menu per definire le varie voci di configurazione della stampante, quali la densità toner.

Flusso operativo per CONFIG. MENU

Attenersi alla seguente procedura per aprire CONFIG. MENU e definire l'opzione che si desidera selezionare.

	Per...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire Config. menu.	Premere [MENU] (F1) fino a che <CONFIG. MENU> non viene visualizzato nel display.
4	Scegliere una funzione.	Premere [FUNZIONE] (F2) fino a visualizzare la voce nel display.
5	Scegliere un'impostazione.	Premere [VALORE] (F3) fino a visualizzare la voce nel display → [IMPOSTA] (F4).
6	Riportare la stampante online.	Premere OK.

INSER. PASSWORD

Informazioni sul menu INSER. PASSWORD

Riepilogo dei menu della stampante Utilizzare questo menu per l'immissione della password per la stampante. Se è stata impostata una password per la stampante, è necessario immettere tale password per accedere ai menu relativi alle opzioni di stampa avanzate. Vedere “INSER. PASSWORD” a pagina 7-26 per ulteriori informazioni.

Diagramma delle operazioni dal menu INSER.PASSWORD

Attenersi alla procedura riportata di seguito per aprire il menu INSER. PASSWORD e immettere la password della stampante.

	Per...	Fare questo...
1	Disattivare la stampante.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire il menu INSER. PASSWORD.	Premere [MENU] (F1) fino a che <INSER. PASSWORD> non viene visualizzato nel display.
4	Immettere la password.	Premere [VALORE] (F3), o ↻ → [VALORE] (F3) per modificare le cifre della password → [IMPOSTA] (F4).
5	Riportare la stampante in linea.	Premere OK.

CONTROLLO MENU

Informazioni su CONTROLLO MENU

Accedere a questo menu per definire le opzioni di gestione dei lavori ricevuti dalla stampante.

Flusso operativo per CONTROLLO MENU

Attenersi alla seguente procedura per aprire CONTROLLO MENU e definire l'opzione che si desidera selezionare.

	Per...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire il menu Controllo.	Premere [MENU] (F1) fino a che <CONTROLLO MENU> non viene visualizzato nel display.
4	Visualizzare l'impostazione corrente.	Premere [FUNZIONE] (F2).
5	Selezionare un'impostazione.	Premere [VALORE] (F3) fino a visualizzare la funzione nel display → [IMPOSTA] (F4).
6	Riportare la stampante online.	Premere OK.

PARALLEL MENU

Informazioni su PARALLEL MENU

Accedere a questo menu per definire l'emulazione di default della stampante e le impostazioni d'interfaccia per i lavori ricevuti sulla porta d'interfaccia parallela.

Flusso operativo per PARALLEL MENU

Attenersi alla seguente procedura per aprire PARALLEL MENU e definire l'opzione che si desidera selezionare.

	Per...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire i menu Parallel.	Premere [MENU] (F1) fino a che <PARALLEL MENU> non viene visualizzato nel display.
4	Scegliere una funzione.	Premere [FUNZIONE] (F2) fino a visualizzare la voce nel display.
5	Selezionare un'impostazione.	Premere [VALORE] (F3) fino a visualizzare l'impostazione desiderata, → [IMPOSTA] (F4). Per scorrere velocemente i valori, premere e tenere premuto [VALORE] (F3).
6	Riportare la stampante online.	Premere OK.

USB MENU

Informazioni su USB MENU

Accedere a questo menu per definire l'emulazione di default della stampante e le impostazioni d'interfaccia per i lavori ricevuti sulla porta USB.

Flusso operativo per USB MENU

Attenersi alla seguente procedura per aprire USB MENU e definire l'opzione che si desidera selezionare.

	Per...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire il menu USB.	Premere [MENU] (F1) fino a che <USB MENU> non viene visualizzato nel display.
4	Scegliere una funzione.	Premere [FUNZIONE] (F2) fino a visualizzare la voce nel display.
5	Selezionare un'impostazione.	Premere [VALORE] (F3) fino a visualizzare l'impostazione desiderata, → [IMPOSTA] (F4). Per scorrere velocemente i valori, premere e tenere premuto [VALORE] (F3).
6	Riportare la stampante online.	Premere OK.

ETHERNET MENU

Informazioni su ETHERNET MENU

Accedere a questo menu per definire l'emulazione di default della stampante e le impostazioni dell'interfaccia per i lavori ricevuti attraverso la scheda di rete opzionale Canon Ethernet Network Interface Adapter iN-E5.

Flusso operativo per ETHERNET MENU

Attenersi alla seguente procedura per aprire ETHERNET MENU e definire l'opzione che si desidera selezionare.

	Per...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire il menu Ethernet.	Premere [MENU] (F1) fino a che <ETHERNET MENU> non viene visualizzato nel display.
4	Scegliere una funzione.	Premere [FUNZIONE] (F2) fino a visualizzare la voce nel display.
5	Selezionare un'impostazione.	Premere [VALORE] (F3) fino a visualizzare l'impostazione desiderata, → [IMPOSTA] (F4). Per scorrere velocemente i valori, premere e tenere premuto [VALORE] (F3).
6	Riportare la stampante online.	Premere OK.

MENU LINGUA

Informazioni su MENU LINGUA

Accedere a questo menu per definire la lingua predefinita che verrà utilizzata per i messaggi visualizzati sul display LCD del pannello di controllo.

Flusso operativo per MENU LINGUA

Attenersi alla seguente procedura per definire la lingua per il display LCD.

	Per...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire il menu Lingua.	Premere [MENU] (F1) fino a che <MENU LINGUA> non viene visualizzato nel display.
4	Visualizzare l'impostazione corrente.	Premere [FUNZIONE] (F2).
5	Scegliere una lingua per il display LCD.	Premere [VALORE] (F3) fino a visualizzare la lingua nel display → [IMPOSTA] (F4).
6	Riportare la stampante online.	Premere OK.

RESET MENU

Informazioni su RESET MENU

Accedere a questo menu per ripristinare i valori di default delle varie impostazioni.

Flusso operativo per RESET MENU

Attenersi alla seguente procedura per aprire RESET MENU e specificare le impostazioni per le quali si desidera ripristinare i valori di default.

	Per...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire Reset menu.	Premere [MENU] (F1) fino a che <RESET MENU> non viene visualizzato nel display.
4	Scegliere le impostazioni che si desidera resettare.	Premere [FUNZIONE] (F2) fino a visualizzare la voce da resettare nel display → [IMPOSTA] (F4).
5	Riportare la stampante online.	Premere OK.

REG. LAVORO MENU

Informazioni su REG. LAVORO MENU

Accedere a questo menu per definire le varie opzioni per il registro lavoro.

Flusso operativo per REG. LAVORO MENU

Attenersi alla seguente procedura per aprire REG. LAVORO MENU e definire l'opzione che si desidera selezionare.

	Per...	Fare questo...
1	Portare la stampante offline.	Premere OK.
2	Aprire i menu.	Premere [MENU] (F1).
3	Aprire il menu Reg. Lavoro.	Premere [MENU] (F1) fino a che <REG. LAVORO MENU> non viene visualizzato nel display.
4	Scegliere una funzione.	Premere [FUNZIONE] (F2) fino a visualizzare la voce nel display.
5	Selezionare un'impostazione.	Premere [VALORE] (F3) fino a visualizzare l'impostazione desiderata, → [IMPOSTA] (F4). Per scorrere velocemente i valori, premere e tenere premuto [VALORE] (F3).
6	Riportare la stampante online.	Premere OK.

Impostazioni dell'ambiente di stampa

4
CAPITOLO

Questo capitolo spiega come regolare le impostazioni e personalizzare l'ambiente di stampa.

Impostazioni standard dell'ambiente di stampa 4-3
Elenco delle impostazioni avanzate dell'ambiente di stampa 4-6
INTERROMPI MENU 4-8
INTERROMPI 4-8
PROTEZIONE MENU 4-9
INSER. PASSWORD 4-9
COPIE 4-9
PASSWORD ERRATA REINSERIRE 4-9
TEST MENU 4-10
MOSTRA CONT. PAG. 4-10
TEST PRINT 4-10
STAMPA PCL FONT 4-10
STAMPA PS FONT 4-10
REGISTRO STAMPA 4-11
STAMPA CONFIG. EN 4-11
CONTINUOUS TEST 4-11
PCL MENU 4-12
RISOLUZIONE 4-12
COPIE 4-12
FORMATO PAGINA 4-12
ORIENTAMENTO 4-13
LANG. PAG. 4-13
ORIG. FONT 4-13
NUM. FONT 4-14
DIM. FONT 4-14
PASSO 4-15
SET SIMBOLI 4-15
CR AUTO 4-16
LARGHEZZA A4 4-16
IGNORARE 4-16
PS MENU 4-18
RISOLUZIONE 4-18
COPIE 4-18
STAMPA ERR. 4-19
FEEDER MENU 4-20

ALIMENTAZIONE 4-20
SEL. AUTO VASS. 4-20
CONFIG. MENU 4-22
RIPRIST. INCEPP. 4-22
CONT. AUTO 4-22
DENSITA 4-23
ECONOMY MODE 4-23
RIFINITURA 4-24
INSER. PASSWORD 4-25
INSER. PASSWORD 4-25
PASSWORD ERRATA REINSERIRE 4-25
CONTROLLO MENU 4-26
TEMPO PROTEZIONE LAVORO 4-26
PARALLEL MENU 4-27
EMULAZIONE 4-27
BIDIREZIONALE 4-27
I/O TIMEOUT 4-28
USB MENU 4-29
EMULAZIONE 4-29
I/O TIMEOUT 4-29
ETHERNET MENU 4-31
EMULAZIONE 4-31
I/O TIMEOUT 4-32
MENU LINGUA 4-33
LINGUA 4-33
RESET MENU 4-34
RESET 4-34
REG. LAVORO MENU 4-35
REG. STAMPA AUTO PER 50/30 LAV. 4-35
REG. ANNULL. AUTO PER 50/30 LAV. 4-35
REG. LAVORO PIEN 4-36
TEMPO DIFFERENZIALE GMT 4-36
ORA LEGALE 4-36

Impostazioni standard dell'ambiente di stampa

Questi menu sono accessibili normalmente.

INTERROMPI MENU (vedere p.4-8)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
INTERROMPI	SI, **NO**	Arresta la stampante.

PROTEZIONE MENU (vedere p.4-9)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
INSER. PASSWORD	7 cifre	Chiede di inserire la password richiesta per stampare il lavoro selezionato.
COPIE	**1**-999	Imposta il numero di copie richiesto per il lavoro di stampa con protezione.
PASSWORD ERRATA REINSERIRE	**SI**, NO	Chiede all'operatore se desidera reinserire la password.

TEST MENU (vedere p.4-10)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
MOSTRA CONT PAG.	TOTALE PICCOLO GRANDE	Visualizza il numero totale di pagine stampate. Visualizza il numero totale di pagine stampate per i formati carta piccoli. Visualizza il numero totale di pagine stampate per i formati carta grandi.
TEST PRINT	-	Stampa la pagina di Test Print.
STAMPA PCL FONT	-	Stampa l'elenco delle font PCL.
STAMPA PS FONT	-	Stampa l'elenco delle font PS.
REGISTRO STAMPA	-	Stampa il registro lavori.
STAMPA CONFIG. EN	-	Stampa la pagina di configurazione Ethernet.
CONTINUOUS TEST	-	Stampa in continuo della pagina Test Print.

PCL MENU (vedere p.4-12)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
RISOLUZIONE	**600**	Visualizza la risoluzione di stampa.
COPIE	**1**-999	Definisce il numero di copie da stampare.
FORMATO PAGINA	**LETTER**, LEGAL, A3, A4, A5, B4, 11 × 17, COM10, MONARCH, C5, DL, B5-JIS, B5-ISO, STATEMENT	Definisce il formato carta predefinito da utilizzare quando si stampa dalla stampante.
ORIENTAMENTO	**PORTRAIT**, LANDSCAPE	Definisce l'orientamento della carta.
LUNG. PAG.	5-**60**-128 righe	Definisce il numero di righe per pagina.
ORIG. FONT	**INTERNO**, SOFT, FLASH	Definisce l'origine font.
NUM. FONT	**0**-84	Definisce il numero font.
DIM. FONT	4.00-**12.00**-999.75 punti	Definisce la dimensione punto predefinita.
PASSO	0.44-**10.00**-99.99 cpi	Definisce il passo predefinito.
SET SIMBOLI	**ROMAN-8**, ISO L1, ISO L2, ISO L5, PC-8, PC-8 D/N, PC-850, PC-852, PC8-TK, WIN L1, WIN L2, WIN L5, DESKTOP, PS TEXT, VN INTL, VN US, MS PUBL, MATH-8, PS MATH, VN MATH, PI FONT, LEGAL, ISO 4, ISO 6, ISO 11, ISO 15, ISO 17, ISO 21, ISO 60, ISO 69, WIN 3.0, MC TEXT, PC-775, PC-860, PC-865, PC-8 GR, PC-1004, ISO L6, WIN BALT	Definisce il set simboli predefinito
CR AUTO	ON, **OFF**	Attiva/disattiva il ritono automatico carrello.
LARGHEZZA A4	ON, **OFF**	Attiva o disattiva la larghezza A4.
IGNORARE	ON, **OFF**	Ignora l'impostazione on/off.

PS MENU (vedere p.4-18)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
RISOLUZIONE	**600**	Visualizza la risoluzione di stampa.
COPIE	**1**-999	Definisce il numero di copie da stampare.
STAMPA ERR.	ON, **OFF**	Atiiva o disattiva la stampa del registro degli errori PS.

FEEDER MENU (vedere p.4-20)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
ALIMENTAZIONE	BYPASS, **CASSETTO 1**, CASSETTO 2, CASSETTO 3, CASSETTO 4	Definisce il punto di alimentazione carta da usare per la stampa. (I cassetti da 2 a 4 vengono visualizzati solo se installati).
SEL. AUTO VASS.	**ON**, OFF	Abilita la stampante a selezionare il Bypass quando il cassetto prescelto è vuoto.

CONFIG. MENU (vedere p.4-22)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
RIPRIST. INCEPP	ON, **OFF**	Configura la stampante a riprendere la stampa una volta eliminato l'inceppamento.
CONT. AUTO	**ON**, OFF	Attiva o disattiva la funzione Continua Auto, per la gestione degli errori.
DENSITA	0-**7**-15	Imposta il contrasto relativo delle stampe.
ECONOMY MODE	ON, **OFF**	Attiva o disattiva il modo Economy, per la riduzione del consumo di toner.
RIFINITURA	**ON**, OFF	Abilita la stampante a migliorare la qualità delle stampe.

Elenco delle impostazioni avanzate dell'ambiente di stampa

Questo menu viene visualizzato se è stata impostata una password di amministratore. È necessario immettere la password per accedere al menu delle opzioni avanzate per la stampa.

INSER. PASSWORD (Vedere 4-25)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
INSER. PASSWORD	14 cifre	Imposta la password per accedere alle impostazioni avanzate.
PASSWORD ERRATA REINSERIRE	**SI**, NO	Consente di reinserire la password se la password immessa è errata.

CONTROLLO MENU (vedere p.4-26)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
TEMPO PROTEZIONE LAVORO	**2 ORE**, 8 ORE, 24 ORE	Definisce il tempo di protezione dei lavori.

PARALLEL MENU (vedere p.4-27)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
EMULAZIONE	**AUTO**, PCL, PS	Definisce l'emulazione di stampa di default per l'interfaccia parallela.
BIDIREZIONALE	**ON**, OFF	Specifica se utilizzare o meno il controllo bidirezionale.
I/O TIMEOUT	5-**15**-3000	Imposta l'intervallo di timeout per i lavori di stampa ricevuti attraverso l'interfaccia parallela.

USB MENU (vedere p.4-29)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
EMULAZIONE	**AUTO**, PCL, PS	Definisce l'emulazione di stampa di default per la porta USB.
I/O TIMEOUT	5-**15**-3000	Imposta l'intervallo di timeout per i lavori di stampa ricevuti attraverso la porta USB.

ETHERNET MENU (vedere p.4-31)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
EMULAZIONE	**AUTO**, PCL, PS	Definisce l'emulazione di stampa di default per la scheda di rete opzionale.
I/O TIMEOUT	5-**15**-3000	Imposta l'intervallo di timeout per la scheda di rete opzionale.

MENU LINGUA (vedere p.4-33)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
LINGUA	INGLESE, DANESE, OLANDESE, FINLANDESE, FRANCESE, TEDESCO, **ITALIANO**, NORVEGESE, PORTOGHESE, SPAGNOLO, SVEDESE	Definisce la lingua predefinita per il display LCD della stampante.

RESET MENU (vedere p.4-34)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
RESET	**MENU,** FONT, MODULI, LAVORO MEM, REG. LAVORO, REG. ERRORE, REG. INCEPP	Vengono ripristinati i valori di default per le impostazioni selezionate.

REG. LAVORO MENU (vedere p.4-35)		
Nome parametro	Opzioni di impostazione	Descrizione
REG. STAMPA AUTO PER 50/30 LAV.	**NO**, SI	Attiva o disattiva la stampa automatica del registro lavori.
REG. ANNULL. AUTO PER 50/30 LAV.	**NO**, SI	Attiva o disattiva l'annullamento automatico del registro lavori.
REG. LAVORO PIEN	STOP, **AVVISO**	Definisce l'azione di default quando il registro lavori è pieno.
TEMPO DIFFERENZIALE GMT	**0.0**	Imposta la differenza di fuso orario rispetto all'ora di Greenwich.
ORA LEGALE	**OFF**	Attiva o disattiva l'uso dell'ora legale.

INTERROMPI MENU

INTERROMPI

SI, **NO**

Consente all'operatore di arrestare la stampante.

SI

Se è in corso un lavoro di stampa, viene visualizzato il messaggio <LAVORO IN CORSO +ANNULLA/-CONT.>. Premere [VALORE] (F3) per annullare il lavoro e spegnere la stampante o → [VALORE] (F3) per proseguire la stampa.

Se non vi sono lavori in corso, la stampante si arresta e compare il messaggio <POSSIBILE SPEGNERE LA STAMPANTE>. Si può spegnere l'interruttore principale.

NO

Annulla il comando.

PROTEZIONE MENU

INSER. PASSWORD

7 cifre

Questa voce viene utilizzata per inserire la password per il lavoro con protezione selezionato, memorizzato sulla stampante.

Premere [VALORE] (F3) per aumentare il valore delle singole cifre della password o → [VALORE] (F3) per diminuirlo.

Premere [FUNZIONE] (F2) o → [FUNZIONE] (F2) per selezionare la cifra da modificare. Premere [IMPOSTA] (F4) per confermare la password visualizzata.

COPIE

1 - 999

Definisce il numero di copie da stampare per il lavoro protetto selezionato.

PASSWORD ERRATA REINSERIRE

SI, NO

Chiede all'operatore se desidera o meno reinserire la password, se è stata immessa una password errata.

TEST MENU

MOSTRA CONT. PAG.

xxx

Visualizza il numero di pagine stampate dalla periferica.

TOTALE

Visualizza il numero totale di pagine, di tutti i formati, stampate dalla periferica.

PICCOLO

Visualizza il numero di pagine di formato piccolo stampate dalla periferica.

GRANDE

Visualizza il numero di pagine di formato grande stampate dalla periferica.

TEST PRINT

-

Stampa il Test Print e gli elenchi delle impostazioni dell'ambiente di stampa. Riporta anche le capacità di stampa di testo e grafica.

STAMPA PCL FONT

-

Stampa l'elenco delle Font PCL.

STAMPA PS FONT

-

Questa funzione è disponibile solo se è installato il modulo opzionale PostScript. Stampa l'elenco delle Font PS.

REGISTRO STAMPA

-

Stampa il registro dei lavori.

STAMPA CONFIG. EN

-

Stampa la pagina di configurazione Ethernet.

CONTINUOUS TEST

-

Stampa continua del Test Print. Per interrompere la stampa in continuo, premere → [IMPOSTA] (F4).

PCL MENU

RISOLUZIONE

600

Visualizza la risoluzione di stampa in punti per pollice (dpi) usata per i lavori di stampa.

COPIE

1 - 999

Definisce il numero di copie da stampare per ciascun lavoro di stampa.

1

Viene stampata una copia di ogni pagina.

1 - 999

Per passare al numero superiore successivo, premere [VALORE] (F3); per passare velocemente a un numero superiore, in incrementi ingrandirsi che 10, premere e tenere premuto [VALORE] (F3). Per retrocedere al numero inferiore precedente, premere → [VALORE] (F3); per passare velocemente ad un numero inferiore, in decrementi ingrandirsi che 10, premere → tenere premuto [VALORE] (F3).

FORMATO PAGINA

LETTER, LEGAL, A3, A4, A5, B4, 11 × 17, COM10, MONARCH, C5, DL, B5-JIS, B5-ISO, STATEMENT

Definisce il formato dell'immagine che la stampante crea nella memoria. E' l'applicazione software che determina il formato dell'immagine. Se per il lavoro di stampa non viene specificato il formato dell'immagine, verrà utilizzato il FORMATO PAGINA definito in PCL MENU.

ORIENTAMENTO

PORTRAIT, LANDSCAPE

Definisce la direzione di stampa sulla pagine, se orizzontale o verticale. L'orientamento verticale stampa in direzione della larghezza della pagina mentre quello orizzontale stampa in direzione della lunghezza della pagina.

PORTRAIT (verticale)

Stampa da sinistra a destra lungo la larghezza della carta (stile lettera).

LANDSCAPE (orizzontale)

Stampa dal basso verso l'alto in direzione della lunghezza della pagina. L'orientamento orizzontale è particolarmente utile per fogli elettronici o altre stampe che richiedono una superiore larghezza di stampa La stampante può ruotare tutte le font in modo che tutte le font residenti siano disponibili per la stampa sia verticale che orizzontale.

LANG. PAG.

5-**60**-128

Determina il numero di righe di testo stampate su una pagina. Modifcare questo parametro solo quando si utiizza un'applicazione che non consente di impostare la lunghezza pagina, le righe per pagina o le righe per pollice.

ORIG. FONT

INTERNO, SOFT, FLASH

Questa voce (ORIG. FONT) consente di definire l'impostazione di default per la selezione delle font. Sulla stampa dell'elenco font vengono riportate tutte le font elencate come font interne, font soft e font flash.

INTERNO

Seleziona le font interne (residenti).

SOFT

Seleziona le font soft permanenti. Queste font vengono scaricate nella memoria della stampante dagli applicativi in uso. Al termine del lavoro di stampa queste font non vengono cancellate dalla memoria della stampante bensì rimangano nella RAM fino allo spegnimento della periferica.

FLASH

Seleziona le font che sono state scaricate e registrate nel modulo Flash ROM opzionale.

NUM. FONT

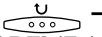
0, 1-84

Questa voce (NUM. FONT) consente di impostare la font di default mediante il corrispondente numero. La stampante assegna un numero font ad ogni carattere. Stampare un Elenco font PCL per controllare i numeri assegnati alle font. Il numero font (# Font) è riportato sotto la prima colonna dell'elenco.

0

Se non viene modificato, Courier è il carattere di default.

1-84

Per aumentare il numero, premere [VALORE] (F3). Per scorrere velocemente i numeri, in incrementi ingrandirsi che 10, premere e tenere premuto [VALORE] (F3). Per impostare un numero inferiore, premere  → [VALORE] (F3) oppure premere → tenere premuto [VALORE] (F3), per scorrere velocemente all'indietro in incrementi ingrandirsi che 10.

DIM. FONT

4.00-**12.00**-999.75

Quando si seleziona una font bitmap o a spaziatura fissa, questa funzione non è disponibile per la selezione.

Il parametro Dimensione Punti si riferisce all'altezza verticale misurata di un carattere. Poiché in un pollice vi sono 72 punti, una font a 36 punti corrisponde a metà altezza di un pollice, misurata a partire dalla parte superiore delle lettere maiuscole fino alla virgoletta della lettera 'y'.

12.00

L'origine font della stampante è impostata su 12 punti.

4.00 - 999.75

Per aumentare il valore in incrementi ingrandirsi che 0,25, premere [VALORE] (F3). Per scorrere velocemente i numeri in incrementi ingrandirsi che 1,00, premere e tenere premuto [VALORE] (F3).

Per ridurre il valore con decrementi ingrandirsi che 0,25, premere → [VALORE] (F3) oppure → tenere premuto [VALORE] (F3), per scorrere velocemente all'indietro i numeri in decrementi ingrandirsi che 1,00.

PASSO

0.44-**10.00**-99.99

PASSO compare solo se l'origine font selezionata nelle precedenti impostazioni ORIG. FONT (origine font) e NUM. FONT (numero font) è una font scalabile con tipo di carattere a spaziatura fissa. Utilizzare questa funzione per impostare il passo della font. Il passo viene misurato come il numero di caratteri equamente spaziati per pollice.

10.00

Il passo selezionato è di 10 caratteri per pollici.

0.44 to 99.99

Per aumentare il valore in incrementi ingrandirsi che 0,01, premere [VALORE] (F3). Per scorrere velocemente i numeri in incrementi di 1,00, premere e tenere premuto [VALORE] (F3).

Per ridurre il valore con decrementi ingrandirsi che 0,01, premere → [VALORE] (F3) oppure → tenere premuto [VALORE] (F3), per scorrere velocemente all'indietro i numeri in decrementi ingrandirsi che 1,00.

SET SIMBOLI

ROMAN-8, ISO L1, ISO L2, ISO L5, PC-8, PC-8 D/N, PC-850, PC-852, PC8-TK, WIN L1, WIN L2, WIN L5, DESKTOP, PS TEXT, VN INTL, VN US, MS PUBL, MATH-8, PS MATH, VN MATH, PI FONT, LEGAL, ISO 4, ISO 6, ISO 11, ISO 15, ISO 17, ISO 21, ISO 60, ISO 69, WIN 3.0, MC TEXT, PC-775, PC-860, PC-865, PC-8 GR, PC-1004, ISO L6, WIN BALT

SET SIMBOLI (set dei simboli) consente di selezionare il set simboli, ossia l'insieme completo di lettere, numeri, segni di punteggiatura e simboli speciali.

"Set di simboli supportati" (Vedere p.6-18) elenca i nomi dei set simboli interni che si possono selezionare.

Se la font al momento attiva non supporta l'orientamento o il simbolo che sono stati selezionati, la selezione font del pannello di controllo ripristina le impostazioni di default.

CR AUTO

ON, **OFF**

Inserisce un a capo, ossia un CR (ritorno carrello), dopo l'avanzamento di ogni riga del lavoro di stampa. Alcuni ambienti, quali UNIX, segnalano la nuova riga utilizzando solo il codice di controllo di avanzamento riga. Questa opzione inserisce automaticamente il CR richiesto dopo l'avanzamento di ogni riga.

Se la font al momento attiva non supporta l'orientamento o il simbolo che sono stati selezionati, la selezione font del pannello di controllo ripristina le impostazioni di default.

OFF

La stampante non inserisce un CR dopo l'avanzamento di ogni riga.

ON

La stampante inserisce un CR dopo l'avanzamento di ogni riga.

LARGHEZZA A4

ON, **OFF**

LARGHEZZA A4 modifica il numero di caratteri che si possono stampare su una riga di un foglio in A4. Questa funzione si applica solo a fogli in formato A4. Quando è attivata questa funzione, i margini destro e sinistro si restringono a circa 3 mm.

OFF

Su una riga si possono stampare fino a sessantotto caratteri a passo 10.

ON

Su una riga si possono stampare fino a ottanta caratteri a passo 10.

IGNORARE

ON, **OFF**

Ignora le richieste di formato LTR (Letter) del driver di stampa e passa al formato A4 o viceversa. Sulla stampante deve essere caricato il formato A4 o Letter.

OFF

La stampante non ignora la richiesta e non sostituisce il formato A4 con quello letter o viceversa.

ON

La stampante ignora la richiesta e sostituisce il formato A4 con quello letter o viceversa.

PS MENU

Questo menu viene visualizzato solo se è installato il modulo PostScript opzionale.

RISOLUZIONE

600

Visualizza la risoluzione di stampa in punti per pollice (dpi) usata per i lavori di stampa.

COPIE

1 - 999

Definisce il numero di copie da stampare per ciascun lavoro di stampa.

1

Viene stampata una copia di ogni pagina.

1 - 999

Per aumentare il numero, premere [VALORE] (F3); per passare velocemente a un numero superiore in incrementi ingrandirsi che 10, premere e tenere premuto [VALORE] (F3).

Per ridurre il numero, premere → [VALORE] (F3); per passare velocemente a un numero inferiore in decrementi ingrandirsi che 10, premere → tenere premuto [VALORE] (F3).

STAMPA ERR.

ON, **OFF**

Questa impostazione (stampa errori) attiva la funzione di stampa del rapporto di errore che verrà automaticamente stampato ogni volta che si verifica un errore.

OFF

Il rapporto di errore non viene stampato.

ON

Il rapporto di errore viene stampato. Può essere utile attivare la stampa di questo rapporto dal momento che per i lavori di stampa PostScript non vengono visualizzati messaggi di errore sul pannello di controllo della stampante.

FEEDER MENU

ALIMENTAZIONE

BYPASS, **CASSETTO1**, CASSETTO2, CASSETTO3, CASSETTO4

ALIMENTAZIONE (punto di alimentazione) consente di specificare il punto di alimentazione carta. Il punto di alimentazione carta viene selezionato dall'applicativo in uso. Se per il lavoro di stampa non viene specificata l'alimentazione carta, verranno utilizzate le impostazion definite in FEEDER MENU. Se non è caricato il formato carta selezionato, la stampante visualizza un messaggio che invita l'operatore a caricare il formato carta richiesto nel punto di alimentazione selezionato.

BYPASS

Configura il BYPASS come punto di alimentazione carta automatica.

Il Bypass svolge due importanti funzioni. In primo luogo, lo si può utilizzare come vassoio di alimentazione automatica per supporti di stampa speciali, quali lucidi o etichette. In secondo luogo, lo si può utilizzare come vassoio di alimentazione manuale per alimentare i supporti di stampa a un foglio per volta.

CASSETTO1

Imposta il cassetto standard da 250 fogli come fonte di alimentazione della carta.

CASSETTO2, CASSETTO3, CASSETTO4

Imposta l'ultimo modulo aggiuntivo opzionale come punto di alimentazione carta. Questa voce compare solo se è installato il modulo aggiuntivo opzionale da 250 fogli.

SEL. AUTO VASS.

ON, OFF

SEL. AUTO VASS predispone la stampante a selezionare automaticamente un altro vassoio (CASSETTO o BYPASS) se nel cassetto o nel vassoio universale selezionati manca la carta o è caricata della carta di formato errato.

ON

La stampante controlla gli altri cassetti in ordine di capacità: cassetto standard da 250 fogli, modulo alimentatore cassetto da 250 fogli opzionale (se installato) o BYPASS.

OFF

La stampante visualizza un messaggio di errore e richiede all'operatore di caricare il formato carta corretto.

RIPRIST. INCEPP

ON, **OFF**

Questa impostazione abilita il proseguimento automatico della stampa dopo la rimozione del foglio inceppato. RIPRIST. INCEPP può essere impostato sia per l'emulazione PCL che per quella PostScript.

OFF

La stampante non riprende automaticamente la stampa dopo la rimozione del foglio inceppato. Occorre avviare di nuovo la stampa. Scegliere questa opzione si si desidera preservare la memoria.

ON

La stampante riserva una parte della sua memoria per registrare i dati della pagine interessata dall'inceppamento e per ristampare automaticamente la pagina subito dopo l'eliminazione dell'inceppamento. Con questa impostazione, la velocità di stampa è leggermente rallentata. Utilizzare questa opzione quando vi è memoria sufficiente disponibile.

CONT. AUTO

ON, OFF

CONT. AUTO (continua automaticamente) determina la reazione della stampante a fronte di errori. Se la stampante è collegata a una rete o a un sistema di spooling a distanza, impostare CONT. AUTO su <ON>.

ON

La stampante visualizza un messaggio, va offline per 10 secondi circa dopo di che ritorna automaticamente online e riprende la stampa.

OFF

La stampante visualizza un messaggio, va offline e attende che il problema venga risolto. Premere

per riprendere il funzionamento.

DENSITA

0-**7**-15

Questo parametro si riferisce alla densità relativa di stampa sulla carta.

Per scurire la densità, selezionare un valore più alto. Un contrasto più scuro comporta un maggior consumo di toner.

Per schiarire la densità, selezionare un valore più piccolo. Un contrasto più chiaro comporta un minor consumo di toner.

7

Impostazione densità standard.

0 to 15

Premere [VALORE] (F3) per passare a un numero più alto. Per scorrere velocemente i valori di impostazione, premere e tenere premuto [VALORE] (F3).

Premere → [VALORE] (F3) per passare a un numero più basso. Premere → tenere premuto [VALORE] (F3) per scorrere velocemente all'indietro i valori di impostazione. Se la capacità del buffer è elevata, la stampante potrà agevolmente gestire tutti i dati inviati dal computer.

ECONOMY MODE

ON, **OFF**

ECONOMY MODE è un'altra utile funzione di risparmio che, utilizzando meno toner per la stampa dei documenti, prolunga la durata della cartuccia toner. I documenti stampati nel modo economia sono più chiari ma ideali per le bozze di stampa o di controllo. Il modo economia ha caratteristiche simili al modo bozza disponibile su alcune stampanti a matrice.

OFF

La stampante utilizza per la stampa una quantità di toner normale.

ON

La stampante utilizza una minor quantità di toner per la stampa e le pagine stampate sono più chiare.

ON, OFF

Questa impostazione consente di migliorare la qualità di stampa dei caratteri e della grafica ammorbidendo le irregolarità (frastagliature) sugli angoli e sulle curve delle immagini stampate.

OFF

Stampa senza rifinitura automatica dell'immagine.

ON

Stampa con rifinitura automatica dell'immagine. Le irregolarità sugli angoli e sulle curve vengono ammorbidite.

INSER. PASSWORD

INSER. PASSWORD

14 cifre

Utilizzare questa impostazione per impostare la password per la stampante.

Premere [VALORE] (F3) per aumentare il valore di ciascuna cifra della password, oppure premere → [VALORE] (F3) per ridurre i valori.

Premere [FUNZIONE] (F2) oppure → [FUNZIONE] (F2) per selezionare la cifra che si desidera modificare.

Premere [IMPOSTA] (F4) per confermare la password visualizzata.4

PASSWORD ERRATA REINSERIRE

SI, NO

Utilizzare questa impostazione per specificare se si desidera reinserire la password, nel caso quella immessa fosse errata.

SI

Consente di reinserire la password.

ON

Esce dai menu relativi alla password.

TEMPO PROTEZIONE LAVORO

2 ORE, 8 ORE, 24 ORE

Questa impostazione definisce per quanto tempo un determinato lavoro verrà conservato nella memoria della stampante.

2 ORE

Il lavoro rimane in memoria per due ore.

8 ORE

Il lavoro rimane in memoria per otto ore.

24 ORE

Il lavoro rimane in memoria per 24 ore.

PARALLEL MENU

EMULAZIONE

AUTO, PCL, PS

MULAZIONE compare solo dopo l'installazione del modulo PostScript. Fino a quando non viene installato tale modulo, PCL sarà l'emulazione standard utilizzata dalla stampante.

Questo parametro consente di configurare la porta parallela per la commutazione automatica dell'emulazione oppure di dedicare la porta parellala a una specifica emulazione.

AUTO

La stampante campiona il flusso di stampa sulla porta parallela e attiva automaticamente l'emulazione richiesta per la stampa del lavoro.

PCL

La porta parallela è dedicata all'emulazione PCL; stamperà solo i dati PCL senza commutare in emulazione PostScript nel caso in cui sulla porta parallela vengano ricevuti dati PostScript. Tuttavia, inserendo dei comandi speciali nel flusso di stampa inviato alla stampante, è possibile forzare la stampante a commutare in emulazione PostScript.

PS

La porta parallela è dedicata all'emulazione PostScript; stamperà solo i dati PostScript senza commutare in emulazione PCL nel caso in cui sulla porta parallela vengano ricevuti dati PCL. Tuttavia, inserendo dei comandi speciali nel flusso di stampa inviato alla stampante, è possibile forzare la stampante a commutare in emulazione PCL.

BIDIREZIONALE

ON, OFF

BIDIREZIONALE si riferisce all'ambilità della stampante di rinviare al computer host i messaggi di stato letti. Questa funzione aumenta l'affidabilità operativa della periferica ma rallenta la commutazione di emulazione.

ON

La stampante invia domande e risposte relativo al suo stato al computer host.

OFF

Nessun inoltro di domande e risposte sullo stato dalla stampante al computer host.

I/O TIMEOUT

5-**15**-3000 sec.

I/O TIMEOUT (timeout input/output) è l'intervallo di tempo (misurato in secondi) in cui la stampante attende l'invio di altri dai prima di terminare un lavoro di stampa. Aumentare questo valore se alla stampante vengono spesso inviati dei lavori su altre porte.

Questa impostazione interessa solo l'interfaccia parallela.

15

Il timeout è impostato su 15 secondi.

5 - 3000

Per aumentare la durata, premere.[VALORE] (F3); per scorrere velocemente i numeri più alti in incrementi ingrandirsi che 10, premere e tenere premuto [VALORE] (F3).

Per ridurre la durata, premere → [VALORE] (F3); per scorrere velocemente all'indietro i numeri più bassi, premere → tenere premuto [VALORE] (F3).

USB MENU

EMULAZIONE

AUTO, PCL, PS

MULAZIONE compare solo dopo l'installazione del modulo PostScript. Fino a quando non viene installato tale modulo, PCL sarà l'emulazione standard utilizzata dalla stampante.

Questo parametro consente di configurare la porta USB per la commutazione automatica dell'emulazione oppure di dedicare la porta USB a una specifica emulazione. Questa funzione definisce l'emulazione solamente del flusso di stampa ricevuto sulla porta USB.

AUTO

La stampante campiona il flusso di stampa sulla porta USB e attiva automaticamente l'emulazione richiesta per la stampa del lavoro.

PCL

La porta USB è dedicata all'emulazione PCL; stamperà solo i dati PCL senza commutare in emulazione PostScript nel caso in cui sulla porta USB vengano ricevuti dati PostScript. Tuttavia, inserendo dei comandi speciali nel flusso di stampa inviato alla stampante, è possibile forzare la stampante a commutare in emulazione PostScript.

PS

La porta USB è dedicata all'emulazione PostScript; stamperà solo i dati PostScript senza commutare in emulazione PCL nel caso in cui sulla porta USBvengano ricevuti dati PCL. Tuttavia, inserendo dei comandi speciali nel flusso di stampa inviato alla stampante, è possibile forzare la stampante a commutare in emulazione PCL.

I/O TIMEOUT

5-**15**-3000 sec.

I/O TIMEOUT (timeout input/output) è l'intervallo di tempo (misurato in secondi) in cui la stampante attende l'invio di altri dai prima di terminare un lavoro di stampa.

Aumentare questo valore se alla stampante vengono spesso inviati dei lavori su altre porte.

Questa impostazione interessa solo l'interfaccia USB.

15

Il timeout è impostato su 15 secondi.

5 - 3000

Per aumentare la durata, premere.[VALORE] (F3); per scorrere velocemente i numeri più alti in incrementi ingrandirsi che 10, premere e tenere premuto [VALORE] (F3).

Per ridurre la durata, premere → [VALORE] (F3); per scorrere velocemente all'indietro i numeri più bassi, premere → tenere premuto [VALORE] (F3).

ETHERNET MENU

THERNET MENU viene visualizzato solo quando è installata la scheda di rete opzionale Ethernet Network Interface Adapter iN-E5.

EMULAZIONE

AUTO, PCL, PS

EMULAZIONE compare solo dopo l'installazione del modulo PostScript. Fino a quando non viene installato tale modulo, PCL sarà l'emulazione standard utilizzata dalla stampante.

Questo parametro consente di configurare la scheda di rete per la commutazione automatica dell'emulazione oppure di dedicare la scheda di rete a una specifica emulazione. Questa funzione definisce l'emulazione solamente del flusso di stampa ricevuto attraverso la scheda di rete.

AUTO

La stampante campiona il flusso di stampa ricevuto dalla rete e automaticamente attiva l'emulazione richiesta per la stampa del lavoro. Si consiglia di attivare questa impostazione quando si utilizza la stampante all'interno di una rete.

PCL

La scheda di rete è dedicata all'emulazione PCL; stamperà solo i dati PCL senza commutare in emulazione PostScript nel caso in cui sulla scheda di rete vengano ricevuti dati PostScript. Tuttavia, inserendo dei comandi speciali nel flusso di stampa inviato alla stampante, è possibile forzare la stampante a commutare in emulazione PostScript.

PS

La scheda di rete è dedicata all'emulazione PostScript; stamperà solo i dati PostScript senza commutare in emulazione PCL nel caso in cui sulla scheda di rete vengano ricevuti dati PCL. Tuttavia, inserendo dei comandi speciali nel flusso di stampa inviato alla stampante, è possibile forzare la stampante a commutare in emulazione PCL.

I/O TIMEOUT

5-**15**-3000 sec.

I/O TIMEOUT (timeout input/output) è l'intervallo di tempo (misurato in secondi) in cui la stampante attende l'invio di altri dai prima di terminare un lavoro di stampa. Aumentare questo valore se alla stampante vengono spesso inviati dei lavori su altre porte.

15

Il timeout è impostato su 15 secondi.

5 - 3000

Per aumentare la durata, premere.[VALORE] (F3); per scorrere velocemente i numeri più alti in incrementi ingrandirsi che 10, premere e tenere premuto [VALORE] (F3).

Per ridurre la durata, premere → [VALORE] (F3); per scorrere velocemente all'indietro i numeri più bassi, premere → tenere premuto [VALORE] (F3).

MENU LINGUA

LINGUA

INGLESE, DANESE, OLANDESE, FINLANDESE, FRANCESE, TEDESCO, **ITALIANO**, NORVEGESE, PORTOGHESE, SPAGNOLO, SVEDESE

L'impostazione LINGUA consente di definire la lingua predefinita che verrà utilizzata per i messaggi e le funzioni dei menu visualizzati sul display.

RESET MENU

RESET

MENU, FONT, MODULI, LAVORO MEM, REG. LAVORO, REG. ERRORE, REG. INCEPP

Questa funzione ripristina i valori di default di varie impostazioni.

MENU

Ripristina i valori di default della maggior parte delle voci dei menu.

FONT

Azzera la memoria di tutte le font.

MODULI

Azzera la memoria di tutti i moduli.

LAVORO MEM

Azzera la memoria di tutti i lavori registrati.

REG. LAVORO

Azzera il registro lavori.

REG. ERRORE

Azzera il registro errori

REG. INCEPP

Azzera il registro inceppamenti.

REG. LAVORO MENU

Accedere a questo menu per controllare il registro dei lavori.

REG. STAMPA AUTO PER 50/30 LAV.

SI, **NO**

Questa impostazione consente di attivare o disattivare la stampa dei registro lavori dopo l'archiviazione nel registro di un determinato numero di lavori. Se si utilizza l'hard disk opzionale, il registro lavori verrà stampato dopo l'archiviazione di 50 lavori. Diversamente, dopo 30.

SI

Il registro lavori viene automaticamente stampato dopo 50 o 30 lavori.

NO

Il registro lavori non viene stampato.

REG. ANNULL. AUTO PER 50/30 LAV.

SI, **NO**

Questa impostazione consente di specificare se annullare o meno il registro lavori dopo l'archiviazione nel registro di un determinato numero di lavori. Se si utilizza l'hard disk opzionale, il registro lavori verrà annullato dopo l'archiviazione di 50 lavori. Diversamente, dopo 30.

SI

Il registro lavori viene automaticamente annullato dopo 50 o 30 lavori.

NO

Il registro lavori non viene annullato.

REG. LAVORO PIEN

STOP, AVVISO

Questa impostazione definisce il tipo di azione che la stampante implementa quando il registro lavori è pieno. Il registro lavori è in grado di archiviare informazioni per un massimo di 32 lavori se non è stato installato l'hard disk o di 1280 lavori se è stato installato l'hard disk.

STOP

Quando il registro lavori è pieno, la stampante interrompe la stampa.

AVVISO

Quando il registro lavori è pieno, la stampante visualizza un avviso senza interrompere la stampa.

TEMPO DIFFERENZIALE GMT

0.0

Visualizza la differenza di fuso orario rispetto all'ora GMT (Greenwich Mean Time) del luogo di installazione della stampante.

ORA LEGALE

OFF

Visualizza l'attivazione o meno dell'ora legale per l'area geografica di installazione della stampante.

OFF

Esclusione dell’ora legale.

Individuazione e soluzione dei problemi

5
CAPITOLO

Questo capitolo descrive i problemi di stampa che si possono risolvere con degli interventi molto semplici. Non intervenire su problemi non riportati nel presente capitolo. Se non si riesce a risolvere un problema, contattare il Centro di assistenza Canon.

Quando si verifica un problema di stampa 5-2

Problemi e soluzioni senza messaggi. 5-3

Problemi stampante 5-3

Problemi di stampa 5-5

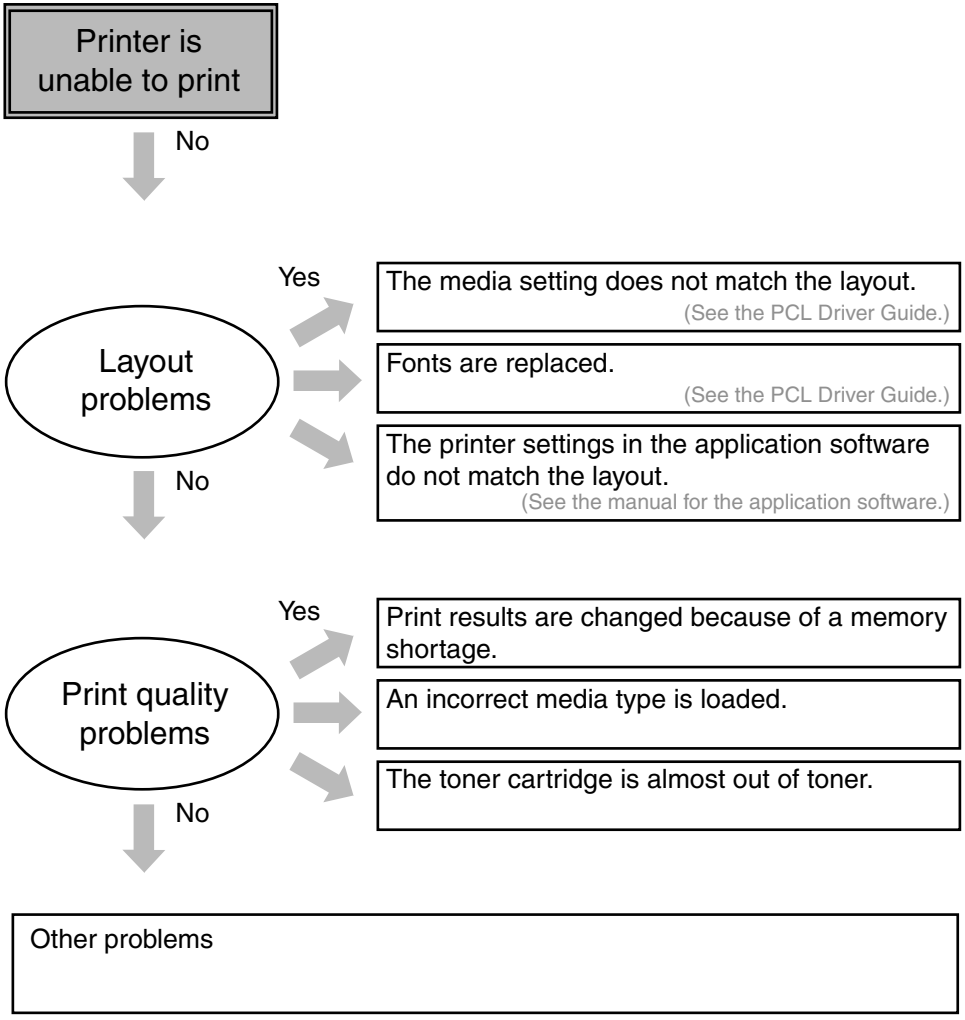
Contromisure ai Messaggi di errore 5-8

Altri problemi di stampa 5-15

Correzione dei problemi di qualità di stampa 5-15

Quando si verifica un problema di stampa

Se la stampante non stampa oppure se si riscontrano dei problemi che riguardano la periferica o la qualità di stampa, utilizzare questa mappa per individuare la pagina o la guida cui fare riferimento per risolvere l'inconveniente.


Printer is unable to print
No
Layout problems
Yes
The media setting does not match the layout.
(See the PCL Driver Guide.)
Fonts are replaced.
(See the PCL Driver Guide.)
The printer settings in the application software do not match the layout.
(See the manual for the application software.)
No
Print quality problems
Yes
Print results are changed because of a memory shortage.
An incorrect media type is loaded.
The toner cartridge is almost out of toner.
No
Other problems

Problemi e soluzioni senza messaggi

Attenersi alle seguenti procedure per risolvere i problemi non accompagnati dalla visualizzazione di un messaggio.

IMPORTANT

- Quando sono visualizzati i messaggi, vedere “Contromisure ai Messaggi di errore” (Vedere p.5-8).
- Contattare il Centro di assistenza Canon se si verificano dei problemi non riportati nella presente sezione, se il problema non si risolve nonostante siano stati adottati i rimedi suggeriti oppure quando non si riesce a localizzare il problema.

Problemi stampante

Gli indicatori sono spenti e il display non visualizza nulla.

Cause1 : La stampante non è accesa.

Remedy : Controllare l’interruttore principale per assicurarsi che la macchina sia accesa.

Cause2 : Il cavo di alimentazione non è collegato.

Remedy : Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato alla macchine e alla presa di corrente.

Cause3 : La presa di corrente CA non eroga corrente.

Remedy : Controllare la presa CA. Rivolgersi a un elettricista o alla locale azienda elettrica. Se si utilizza una presa multipla, assicurarsi che sia collegata alla presa di corrente e accesa.

La stampa non viene avviata.

Cause1 : La stampante è off-line.

Remedy : Premere OK per portare la stampante on-line.

Reference : “Informazioni su On-line e Off-line” (Vedere p.2-6)

Cause2 : Durante il lavoro di stampa, il vassoio di stampa è pieno di carta (se è impostato "Vassoio interno a 2 vie", il vassoio selezionato è pieno di carta).

Remedy : Rimuovere la carta dal vassoio.

Cause3 : La stampante non ha potuto ricevere i dati inviati dal computer host perché l'elaborazione dati al momento in corso è molto lunga.

Remedy : Impostare un valore più alto per I/O TIMEOUT oppure disabilitarlo in ETHERNET MENU, PARALLEL MENU o USB MENU.

Reference : "I/O TIMEOUT" (Vedere p.4-28, p.4-29 o p.4-32)

Cause4 : La stampante e il computer host non sono correttamente collegati.

Remedy : Controllare il cavo di connessione sulla stampante e sul computer host.

Reference : "Collegamento al computer" (Vedere p.1-7)".

Cause5 : Si è verificato un guasto sulla stampante o su un accessorio opzionale.

Remedy : Adottare le appropriate misure coerenti con il messaggio visualizzato.

Reference : "Contromisure ai Messaggi di errore" (Vedere p.5-8)

Cause6 : Il formato carta impostato per il cassetto è diverso dal formato carta impostato nel software applicativo oppure non è stato impostato un formato carta appropriato per ingrandire o ridurre la copia.

Remedy1 : Per il cassetto selezionato, impostare lo stesso formato carta impostato nel software applicativo (o per ingrandire/ridurre la copia), quindi provare a stampare di nuovo.

Remedy2 : Selezionare il cassetto con il formato carta appropriato, impostato nel software applicativo (o per ingrandire/ridurre la copia), quindi provare a stampare di nuovo.

Cause7 : La carta nel cassetto o nel bypass è terminata.

Remedy : Inserire altra carta, quindi premere

se la macchina non è on-line.

La stampa si interrompe

Cause : Il lavoro di stampa si interrompe e la stampante non stampa le pagine rimanenti. Per una qualche ragione si è interrotto il flusso di dati dal computer host e questo ha causato un timeout. La mancata ricezione di dati per un intervallo di tempo prefissato comporta l'interruzione del lavoro di stampa.

Remedy : Impostare un valore più alto per I/O TIMEOUT oppure disabilitarlo in ETHERNET MENU, PARALLEL MENU o USB MENU.

Reference : "I/O TIMEOUT" (Vedere p.4-28, p.4-29 o p.4-32)

Carta eccessivamente arricciata dopo l'uscita dalla stampante.

Cause : Si sta utilizzando un tipo di carta che si arriccia troppo facilmente.

Remedy : Controllare che la carta in uso soddisfi le specifiche descritte in "Specifiche" a p.6-42. Rimuovere la risma di fogli, capovolgerla e ricaricarla nel cassetto.

Problemi di stampa

La stampante non utilizza le font richieste.

Cause : E' stata specificata una font non disponibile.

Remedy : Controllare che la font specificata sia disponibile sulla stampante.

Reference : "Esempi di caratteri" (Vedere p.6-9)
"Set di simboli supportati" (Vedere p.6-18)

La prima pagina viene correttamente stampata con font e formato definiti nel programma in uso ma nel corso del lavoro font e formato cambiano.

Cause : La stampante ha avviato un timeout lavoro. Quando si verifica un timeout lavoro, le font scaricate e i comandi di formattazione specificati nel programma in uso vengono cancellati e, conseguentemente, la stampa viene completata senza le font scaricate e il formato specificato.

Remedy : Se il lavoro di stampa viene inviato sulla parta parallela o sulla porta USB, aumentare il valore dell'impostazione I/O TIMEOUT oppure disattivarla in PARALLEL MENU o USB MENU.

Reference : "I/O TIMEOUT" (Vedere p.4-28, p.4-29 o p.4-32)

Un bordo del documento viene tagliato.

Cause : I dati di stampa eccedono l'area effettiva di stampa della pagina.

Remedy : Regolare i margini dalla pagina utilizzando il programma in uso. Controllare che l'applicazione non stia inviando alla stampante testo o grafici che eccedono l'area effettiva di stampa.

Reference : Vedere la Guida per il Driver PCL.

Si verificano sovente inceppamenti, alimentazioni multiple o errori di alimentazione.

Cause : E' probabile che il tipo di carta usato non sia quello appropriato.

Remedy : Utilizzare sempre della carta adatta per questa stampante.

Stampa di caratteri incoerenti.

Cause1 : Se sulla pagina vengono stampati caratteri o simboli incoerenti, è probabile che l'impostazione del modo operativo non sia corretta.

Remedy : Controllare che la voce EMULAZIONE in ETHERENT MENU, PARALLEL MENU o USB MENU sia impostata su <AUTO> oppure che sia selezionata l'emulazione corretta (PCL o PS), se la stampante ha un'emulazione dedicata.

Reference : "EMULAZIONE" (Vedere p.4-27, p.4-29 o p.4-31)

Cause2 : Quando è stato configurato o installato il programma non è stata selezionata la stampante corretta.

Remedy : Controllare che sia selezionata la stampante corretta.

Reference : Vedere la Guida per il Driver PCL.

Cause3 : Se questi segni incoerenti compaiono su più parti del testo ogni volta che si stampa, è probabile che il cavo d'interfaccia sia troppo lungo e che disturbi spuri alterino i dati.

Remedy : Il cavo parallelo può avere una larghezza massima di 3 metri. Se il cavo in uso è più lungo, sostituirlo con uno più corto.

Cause4 : La stampante è collegata a una presa di corrente condivisa da altri dispositivi elettrici che interferiscono con la sua attività, quali copiatrici, condizionatori d'aria.

Remedy : Collegare la stampante a un'altra presa di corrente oppure far installare un filtro antirumore da un tecnico qualificato.

Sovrapposizione di stampe.

Cause : Se viene avviata una stampa prima del completamento del lavoro in corso, significa che, per una qualche ragione, si è interrotto il flusso di dati dal computer host che ha quindi provocato un timeout lavoro. Se non riceve dati di stampa per un determinato lasso di tempo, la stampante stabilisce un timeout lavoro e interrompe la stampa. Dopo un timeout lavoro, la stampante commuta automaticamente su un'altra interfaccia se su questa vi sono dei dati in attesa.

Remedy : Impostare un valore più alto per I/O TIMEOUT oppure disabilitarlo in ETHERNET MENU, PARALLEL MENU o USB MENU.

Reference : "I/O TIMEOUT" (Vedere p.4-28, p.4-29 o p.4-32)

I dati di una pagine vengono stampati su due o più pagine.

Cause : Se il termpo di invio dei dati dall'applicativo in uso alla stampante eccede l'intervallo di tempo specificato di timeout lavoro, la stampante stabilisce un timeout lavoro, stampa solo i dati ricevuti e termina il lavoro anche se solo parzialmente completato. Se i restanti dati vengono inviati dopo che la stampante ha terminato il lavoro, verranno ricevuti come nuovo lavoro e stampati su nuove pagine. I dati formattati per essere stampati su una sola pagine vengono dunque suddivisi su due o più pagine.

Remedy : Impostare un valore più alto per I/O TIMEOUT oppure disabilitarlo in ETHERNET MENU, PARALLEL MENU o USB MENU.

Reference : "I/O TIMEOUT" (Vedere p.4-28, p.4-29 o p.4-32)

Contromisure ai Messaggi di errore

Se, per una qualsiasi ragione, quando viene inviato un lavoro di stampa la stampante è disabilitata, l'indicatore di allarme si illumina e il display visualizza uno o più messaggi di errore. Inoltre, per qualsiasi problema che non riguarda la funzione di stampa della stampante ma che comporta l'adozione di una contromisura, il display visualizza un messaggio di allarme. Quando compare uno di questi messaggi, rispondere al messaggio seguendo uno dei rimedi qui elencati.

NOTE

- Quando si verificano due o più problemi segnalati da messaggi di allarme, il display visualizza alternatamente i corrispondenti messaggi.
- Se due o più messaggi di errore vengono visualizzati simultanemente sul display, in tal caso i messaggi di allarme non verranno visualizzati.
- Per i messaggi che prevedono l'opzione <Error skip> (ignora errore), la stampante proseguirà la stampa se viene premuto il tasto OK. Va però ricordato che in tal caso è possibile che alcuni dati di stampa vengano omessi o non vengano stampati correttamente. Per interrompere l'operazione, eseguire un reset software ed eliminre la causa dell'errore. Premere quindi OK per avviare la stampa dall'inizio.

SOVRACCARICO MEMORIA FLASH

Cause1 : Si è verificato un overflow memoria nella Flash ROM opzionale.

Remedy : Formattare la Flash ROM oppure cancellare dati font e macro per liberare la memoria.

Cause2 : I dati macro e font ricevuti dalla stampante eccedono la capacità memoria disponibile della Flash ROM. La stampante va off-line.

Remedy : Premere OK per riportare la stampante on-line.

ERRORE MEMORIA FLASH

Cause : Si è verificato un errore durante la formattazione, la lettura o la scrittura dei dati sulla Flash ROM opzionale.

Remedy : Sostituire la Flash ROM.

FLASH FORMATTATA RIAVVIO

Cause : La Flash ROM opzionale è stata formattata con la funzione FORMAT FLASH. La stampante si riavvierà.

Remedy : Non è richiesto alcun intervento.

FORMATTIAZIONE MEMORIA FLASH...

Cause : Formattazione in corso della Flash ROM opzionale.

Remedy : Non è richiesto alcun intervento.

E001 ERROR CHIAMARE TECNICO

Cause : Errore di surriscaldamento del fusore.

Remedy : Spegnere la stampante, attendere 15 minuti quindi riaccenderla. Se il problema permane, spegnere la macchina, scollegare la spina dalla presa di corrente CA e chiamare l'assistenza.

E100-ERROR CHIAMARE TECNICO

Cause : Errore dell'unità laser o del motore scanner.

Remedy : Se il problema non si risolve, chiamare l'assistenza.

E805-ERROR CHIAMARE TECNICO

Cause : Errore guasto ventola.

Remedy : Spegnere la stampante, attendere 15 minuti quindi riaccenderla. Se il problema permane, spegnere la macchina, scollegare la spina dalla presa di corrente CA e chiamare l'assistenza.

E677/6F-61 CHIAMARE TECNICO

Cause : Errrore interno di controllo ROM.

Remedy : Se il problema non si risolve, chiamare l'assistenza.

E677/6F-7A CHIAMARE TECNICO

Cause : Errore SRAM nel chip AIR.

Remedy : Se il problema non si risolve, chiamare l'assistenza.

CASSETTE1 MISSING

Cause : Il cassetto non è installato nella stampante o non è installato correttamente.

Remedy : Installare il cassetto della carta nella stampante. Se è già installato, rimuoverlo e inserirlo nuovamente accertandosi che sia bloccato in posizione.

Reference : “Caricamento della carta” nella Guida di riferimento.

CASSETTE2 MISSING (Se installato).

Cause : Il cassetto per l'alimentatore della carta opzionale non è installato nella stampante o non è installato correttamente.

Remedy : Installare il cassetto carta sulla stampante. Se è già installato, rimuoverlo e installarlo nuovamente assicurandosi che sia bloccato in posizione.

Reference : “Caricamento della carta” nella Guida di riferimento.

CASSETTE3 MISSING (Se installato)

Cause : Il cassetto carta opzionale non è installato o non è installato correttamente

Remedy : Installare il cassetto carta sulla stampante. Se è già installato, rimuoverlo e installarlo nuovamente assicurandosi che sia bloccato in posizione.

Reference : “Caricamento della carta” nella Guida di riferimento.

CASSETTE4 MISSING (Se installato)

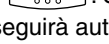
Cause : Il cassetto carta opzionale non è installato o non è installato correttamente

Remedy : Installare il cassetto carta sulla stampante. Se è già installato, rimuoverlo e installarlo nuovamente assicurandosi che sia bloccato in posizione.

Reference : “Caricamento della carta” nella Guida di riferimento.

CARICARE <SIZE> IN <TRAY> <Error Skip>

Cause : Caricare il formato carta indicato nel cassetto carta specificato.

Remedy : Occorre caricare nel cassetto carta specificato il formato carta richiesto. Per proseguire il lavoro, può essere necessario premere 

. Se il cassetto esaurisce la carta durante la stampa, la stampa proseguirà automaticamente dopo il caricamento della carta. Per l’alimentazione manuale, si deve invece premere

.

ERRORE ALLOCAZ. MEMORIA <Error Skip>

Cause : Non vi è memoria sufficiente per elaborare i dati e stampare la pagina. Se CONT. AUTO è impostato su ON (CONFIG MENU), la stampante riprenderà il lavoro dopo 10 secondi.

Remedy : Se CONT. AUTO è impostato su OFF, occorre premere

per riprendere la stampa. Controllare la pagina stampata per assicurarsi che sia completa.

Reference : “CONT. AUTO” (Vedere p.4-22)

SOVRACCARICO DI MEMORIA <Error Skip>

Cause : Si è verificato un overflow della memoria.

Remedy : I dati ricevuti dalla stampante eccedono la sua capacità di memoria. Questo errore si verifica quando alla stampante vengono inviati lavori con troppe font soft, macro o grafica complessa. Se CONT. AUTO è impostato su ON (CONFIG. MENU), il lavoro di stampa verrà ripreso dopo 10 secondi. Se CONT. AUTO è impostato su OFF, premere

per riprendere la stampa; si possono però verificare delle perdite di dati. Semplificare il lavoro di stampa eliminando le font o le macro non necessarie dalla memoria della stampante.

COMPRESSIONE MRT

Cause : La stampante sta utilizzando la Compressione MRT, che può degradare la qualità di stampa (perdite da compressione).

Remedy : Non è richiesto alcun intervento.

RIPRISTINO VALORI DEFAULT

Cause : Questo messaggio viene visualizzato quando in RESET MENU è selezionata <RESET=MENU>.

Remedy : Non è richiesto alcun intervento.

ERRORE RAM OPZ.

Cause : Questo errore è causato da una RAM (DIMM) installata sulla stampante.

Remedy : Una RAM opzionale non ha eseguito l’autodiagnosi l’accensione. Reinstallare o sostituire la RAM opzionale.

INCEPPAM. CARTA

Cause : Si è verificato un inceppamento carta sulla stampante.

Remedy : Rimuovere il foglio inceppato. Per riprendere la stampa, si deve aprire e chiudere lo sportello superiore. Premere

per riportare la stampante online.

Reference : “Eliminazione degli inceppamenti” nella Guida di riferimento.

TOTAL:####

Cause : Questo messaggio viene visualizzato quando in TEST MENU è selezionata la voce MOSTRA CONT. PAG. #### è il numero totale di pagine stampate dalla periferica.

Remedy : Non è richiesto alcun intervento.

IN PAUSA

Cause : La stampante è off-line.

Remedy : Premere

per riportare la stampante on-line.

STAMPANTE APERTA

Cause : Lo sportello della stampante è aperto.

Remedy : Chiudere lo sportello anteriore della stampante. Premere @OK@ per riportare la stampante on-line.

STAMPA IN CORSO...

Cause : La stampante sta elaborando un lavoro di stampa.
Questo messaggio compare se viene premuto

durante la stampa. Compare anche quando si stanno stampando delle pagine demo o di test interne.

Remedy : Non è richiesto alcun intervento. Attendere il completamento della stampa.

TASTO NON VALIDO

Cause : Questo messaggio viene visualizzato quando viene premuto un tasto non valido per la funzione attiva.

Remedy : Premere il tasto corretto per completare la funzione attiva.

RISCALDAMENTO...

Cause : La stampante è in riscaldamento.

Remedy : Attendere che la stampante abbia terminato il riscaldamento e che sul display compaia <PRONTA>.

FORM. CARTA ERR.

Cause : Errore di formato carta. Sullo stesso vassoio è stata caricata carta di diverso formato.

Remedy : Controllare la carta non appropriata ed eseguire quanto necessario per eliminare l'errore.

ERRORE IF PARALLELA

Cause : La porta parallela non è in comunicazione con la stampante.

Remedy : Riavviare la stampante. Se il problema non si risolve, chiamare l'assistenza.

ERRORE INTERFACCIA USB

Cause : La porta USB non è in comunicazione con la stampante.

Remedy : Riavviare la stampante. Se il problema non si risolve, chiamare l'assistenza.

ERRORE OPZIONE PS

Cause : L'opzione PS ROM DIMM non ha completato il test di autodiagnosi all'accensione.

Remedy : Sostituire il modulo ROM DIMM.

+FORMATTA FLASH - IGNORA

Cause : Questo messaggio compare quando viene selezionata la funzione <FORMATTA FLASH> di formattazione della Flash ROM opzionale. Può anche essere visualizzato quando è installata una Flash ROM di formato non supportato e all'accesione.

Remedy : Selezionare + (premere [VALORE] (F3)) per formattare la Flash ROM. Selezionare - (premere →[VALORE] (F3)) per annullare l'operazione.

+FORMATTA - IGNORA

Cause : Questo messaggio viene visualizzato per chiedere all'operatore di confermare la formattazione della Flash ROM quando nel messaggio precedente viene selezionata l'opzione <+FORMATTA FLASH>.

Remedy : Selezionare + (premere [VALORE] (F3)) per iniziare la formattazione della Flash ROM. Selezionare - (

→[VALORE] (F3)) per annullare l'operazione.

Altri problemi di stampa

Correzione dei problemi di qualità di stampa

Il testo stampato è sbiadito o presenta delle strisce bianche.

Cause : Il toner presente nella cartuccia toner è scarso oppure non è uniformemente distribuito.

Remedy : Sostituire la cartuccia toner.

Reference : “Sostituzione della cartuccia toner” nella Guida di riferimento.

Le pagine stampate sono sporche o presentano delle macchie bianche.

Cause : E’ probabile che il rullo di fissaggio all’interno del gruppo di fissaggio sia sporco.

Remedy : Pulire il rullo di fissaggio.

Reference : “Pulizia del rullo” nella Guida di riferimento.

Il testo è troppo chiaro o troppo scuro.

Cause1 : L’immagine stampata sulla pagine è troppo chiara o troppo scura.

Remedy : Regolare la densità di stampa.

Reference : “Regolazione della densità di stampa” (Vedere p.4-26)

Cause2 : E’ stato attivato Economy Mode in CONFIG. MENU.

Remedy : Impostare Economy Mode su <OFF> in CONFIG. MENU.

Reference : “CONFIG. MENU” (Vedere p.4-22)

Macchie nere sul retro e sul fronte delle pagine stampate

Cause : E’ probabile che il rullo di fissaggio all’interno del gruppo di fissaggio sia sporco.

Remedy : Pulire il rullo di fissaggio.

Reference : “Pulizia del rullo” nella Guida di riferimento.

Comparsa consecutiva di strisce nere su più fogli

Cause : La cartuccia è esaurita o danneggiata.

Remedy : Sostituire la cartuccia tamburo.

Reference : "Sostituzione della cartuccia tamburo" nella Guida di riferimento

Appendice

6
CAPITOLO

Questo capitolo descrive le specifiche della stampante e riporta l'indice analitico.

Controllo del funzionamento della stampante. 6-2
Pagina di configurazione 6-2
Elenco delle font. 6-6
Esempi di caratteri 6-9
Font scalabili (PCL) 6-9
Font scalabili Bar Code (PCL) 6-11
Font scalabili OCR (PCL) 6-12
Font bitmap (PCL) 6-13
Font PS. 6-14
Set di simboli supportati 6-18
Tabelle dei codici di carattere 6-18
Tavola dei caratteri sostitutivi 6-41
Specifiche 6-42
Specifiche Controller 6-42
Specifiche software 6-42
Specifiche dell'interfaccia 6-43
Interfaccia parallela (Compatibile Centronics). 6-43
Indice 6-45

Controllo del funzionamento della stampante

Per controllare la configurazione della stampante, stampare la pagina di configurazione; per controllare le font installate sulla stampante stampare l'elenco delle font.

Pagina di configurazione

Attenersi alla seguente procedura per stampare il test print (Pagina di configurazione.) Nella pagina seguente si riporta un esempio di Test print.

1 **Premere per portare la stampante off-line.**

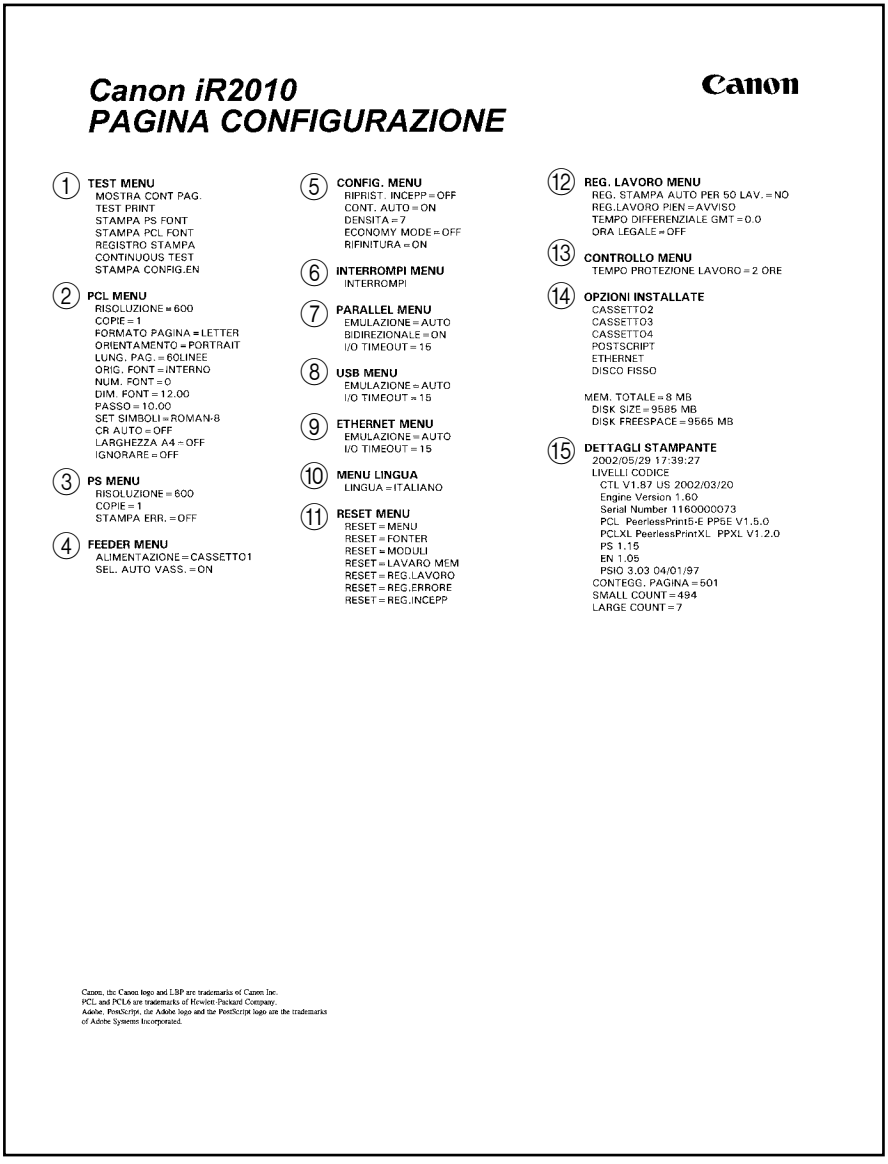
L'indicatore Online si spegne e sul display compare <IN PAUSA>.

2 **Premere [MENU] (F1)fino a visualizzare <TEST MENU> sulla prima riga del display.**

3 **Premere [FUNZIONE] (F2) fino a visualizzare <TEST PRINT> sulla seconda riga del display.**

4 **Premere [IMPOSTA] (F4) per avviare la stampa della pagina di configurazione.**

Esempio di Test Print (Pagina di configurazione)



Canon iR2010
PAGINA CONFIGURAZIONE

Canon

① TEST MENU
MOSTRA CONT PAG.
TEST PRINT
STAMPA PS FONT
STAMPA PCL FONT
REGISTRO STAMPA
CONTINUOUS TEST
STAMPA CONFIG.EN

② PCL MENU
RISOLUZIONE = 600
COPIE = 1
FORMATO PAGINA = LETTER
ORIENTAMENTO = PORTRAIT
LUNG. PAG. = 60LINEE
ORIG. FONT = INTERNO
NUM. FONT = 0
DIM. FONT = 12.00
PASSO = 10.00
SET SIMBOLI = ROMAN-8
CR AUTO = OFF
LARGHEZZA A4 = OFF
IGNORARE = OFF

③ PS MENU
RISOLUZIONE = 600
COPIE = 1
STAMPA ERR. = OFF

④ FEEDER MENU
ALIMENTAZIONE = CASSETTO1
SEL. AUTO VASS. = ON

⑤ CONFIG. MENU
RIPRIST. INCEPP = OFF
CONT. AUTO = ON
DENSITA = 7
ECONOMY MODE = OFF
RIFINITURA = ON

⑥ INTERROMPI MENU
INTERROMPI

⑦ PARALLEL MENU
EMULAZIONE = AUTO
BIDIREZIONALE = ON
I/O TIMEOUT = 15

⑧ USB MENU
EMULAZIONE = AUTO
I/O TIMEOUT = 15

⑨ ETHERNET MENU
EMULAZIONE = AUTO
I/O TIMEOUT = 15

⑩ MENU LINGUA
LINGUA = ITALIANO

⑪ RESET MENU
RESET = MENU
RESET = FONTER
RESET = MODULI
RESET = LAVARO MEM
RESET = REG.LAVORO
RESET = REG.ERRORE
RESET = REG.INCEPP

⑫ REG. LAVORO MENU
REG. STAMPA AUTO PER 50 LAV. = NO
REG.LAVORO PIEN = AVVISO
TEMPO DIFFERENZIALE GMT = 0.0
ORA LEGALE = OFF

⑬ CONTROLLO MENU
TEMPO PROTEZIONE LAVORO = 2 ORE

⑭ OPZIONI INSTALLATE
CASSETTO2
CASSETTO3
CASSETTO4
POSTSCRIPT
ETHERNET
DISCO FISSO

MEM. TOTALE = 8 MB
DISK SIZE = 9585 MB
DISK FREESPACE = 9565 MB

⑮ DETTAGLI STAMPANTE
2002/05/29 17:39:27
LIVELLI CODICE
CTL V1.67 US 2002/03/20
Engine Version 1.60
Serial Number 1160000073
PCL PeerlessPrint5-E PP5E V1.5.0
PCLXL PeerlessPrintXL PPXL V1.2.0
PS 1.15
EN 1.05
PSIO 3.03 04/01/97
CONTEGG. PAGINA = 501
SMALL COUNT = 494
LARGE COUNT = 7

Canon, the Canon logo and LBP are trademarks of Canon Inc.
PCL and PCL6 are trademarks of Hewlett-Packard Company.
Adobe, PostScript, the Adobe logo and the PostScript logo are the trademarks of Adobe Systems Incorporated.

La pagina di configurazione dell'esempio si riferisce a una stampante con installati i seguenti accessori opzionali: scheda di rete (Canon Ethernet Network Interface Adapter iN-E5), hard disk (Canon Hard Disk HD-65), modulo PostScript (Canon PS Module-B1), Flash ROM (Canon Flash ROM Module FR-65) e memoria RAM aggiuntiva.

① TEST MENU
Visualizza le opzioni del menu test. (Vedere“PROTEZIONE MENU,” a p.4-9)

② PCL MENU
Mostra le impostazioni per i lavori di stampa PCL, così come specificate nelle opzioni di PCL MENU. (Vedere“PCL MENU,” a p.4-12)

③ **PS MENU** (visualizzato solo se il modulo Canon PS Module-B1opzionale è installato)
Mostra le impostazioni per i lavori di stampa PostScript, così come specificate nelle opzioni di PS MENU.(Vedere“PS MENU,” a p.4-18)

④ FEEDER MENU
Mostra le impostazioni per le opzioni di alimentazione carta, così come specificate nelle opzioni di FEEDER MENU. (Vedere“FEEDER MENU,” a p.4-20)

⑤ CONFIG. MENU
Mostra la configurazione della stampante così come definita nelle opzioni di CONFIG. MENU. (Vedere“CONFIG. MENU,” a p.4-22)

⑥ INTERROMPI MENU
Mostra l’opzione menu utilizzata per l’arresto della stampante, prima dello spegnimento. (Vedere“INTERROMPI MENU,” a p.4-8)

⑦ PARALLEL MENU
Mostra le impostazioni dell’interfaccia parallela, così come definite nelle opzioni di PARALLEL MENU. Se è installato il modulo opzionale PostScript, verranno riportate anche le impostazioni definite per la commutazione automatica dell’emulazione sulla porta parallela. (Vedere“PARALLEL MENU,” a p.4-27)

⑧ USB MENU
Mostra le impostazioni dell’interfaccia USB, così come definite nelle opzioni di USB MENU. Se è installato il modulo opzionale PostScript, verranno riportate anche le impostazioni definite per la commutazione automatica dell’emulazione sulla porta USB. (Vedere“USB MENU,” a p.4-29)

⑨ **ETHERNET MENU** (visualizzato solo se la scheda di rete Canon Ethernet Network Interface Adapter iN-E5 opzionale è installata.)
Mostra le impostazioni dell'interfaccia Ethernet, così come definite nelle opzioni di ETHERNET MENU. Se è installato il modulo opzionale PostScript, verranno riportate anche le impostazioni definite per la commutazione automatica dell'emulazione sulla scheda di rete. (Vedere"ETHERNET MENU," a p.4-31)

⑩ **MENU LINGUA**
Mostra la lingua selezionata. (Vedere"MENU LINGUA," a p.4-33)

⑪ **RESET MENU**
Mostra le opzioni del menu reset. (Vedere"RESET MENU," a p.4-34)

⑫ **REG. LAVORO MENU**
Mostra le impostazioni per il registro lavori, così come definite nelle opzioni di REG. LAVORO MENU. (Vedere"REG. LAVORO MENU," a p.4-35)

⑬ **CONTROLLO MENU**
Mostra le impostazioni di controllo lavoro, così come definite nelle opzioni di CONTROLLO MENU. (Vedere"INSER. PASSWORD," a p.4-25)

⑭ **OPZIONI INSTALLATE**
Elenca gli accessori opzionali installati sulla stampante e la capacità memoria.

⑮ **DETTAGLI STAMPANTE**
Mostra la versione ROM DIMM della stampante, i numeri di versione delle opzioni installate e il contatore pagine.

Elenco delle font

Attenersi alla seguente procedura per stampare l'elenco delle font. Nelle pagine seguenti si riportano degli esempi di elenco font. Per gli esempi dei caratteri standard disponibili sulla stampante, consultare "Esempi di caratteri" (Vedere p.6-9)

1 Premere per portare la stampante off-line.

L'indicatore Online si spegne e sul display compare <IN PAUSA>.

2 Premere [MENU] (F1) fino a visualizzare <TEST MENU> sulla prima riga del display.

3 Premere [FUNZIONE] (F2) fino a visualizzare <STAMPA PCL FONT> sulla seconda riga del display.

4 Premere [IMPOSTA] (F4) per iniziare la stampa dell'elenco font.

La stampa dell'elenco font può richiedere alcuni minuti.

Esempio di Elenco Font PCL

Elenco delle serie di caratteri

① Car. #	② ID car.	③ Set di simboli	④ Fis /Pr	⑤ Passo (cpi)	⑥ Corpo	⑦ Stile	⑧ Tratto	⑨ Nome o carattere	⑩ Orient. predef.	⑪ Esempio di stampa e sequenza di escape
SOFT FONT "PERMANENTI"										
DISK FONTS										
SERIE DI CARATTERI INTERNE										
I000		ROMAN-8	F	Scala		Tondo	Normal	Courier	Vert	ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~12 <esc>(8U<esc>(s0p_h0s0b4099T
I001		ROMAN-8	P		Scala	Tondo	Normal	CG Times	Vert	ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~123 <esc>(8U<esc>(s1p_v0s0b4101T
I002		ROMAN-8	P		Scala	Tondo	Grstto	CG Times	Bd Vert	**ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~12** <esc>(8U<esc>(s1p_v0s3b4101T
I003		ROMAN-8	P		Scala	Corsivo	Normal	CG Times	It Vert	*ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~123* <esc>(8U<esc>(s1p_v1s0b4101T
I004		ROMAN-8	P		Scala	Corsivo	Grstto	CG Times	BdIt Vert	***ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~12*** <esc>(8U<esc>(s1p_v1s3b4101T
I005		ROMAN-8	P		Scala	Tondo	Normal	CG Omega	Vert	ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~123 <esc>(8U<esc>(s1p_v0s0b4113T
I006		ROMAN-8	P		Scala	Tondo	Grstto	CG Omega	Bd Vert	**ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~12** <esc>(8U<esc>(s1p_v0s3b4113T
I007		ROMAN-8	P		Scala	Corsivo	Normal	CG Omega	It Vert	*ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~123* <esc>(8U<esc>(s1p_v1s0b4113T
I008		ROMAN-8	P		Scala	Corsivo	Grstto	CG Omega	BdIt Vert	***ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~12*** <esc>(8U<esc>(s1p_v1s3b4113T
I009		ROMAN-8	P		Scala	Corsivo	Normal	Coronet	Vert	*ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~123* <esc>(8U<esc>(s1p_v1s0b4116T
I010		ROMAN-8	P		Scala	Cond	Grstto	Clarendon	CdBd Vert	**ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~123** <esc>(8U<esc>(s1p_v4s3b4140T
I011		ROMAN-8	P		Scala	Tondo	Normal	Univers	Md Vert	ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~1 <esc>(8U<esc>(s1p_v0s0b4148T
I012		ROMAN-8	P		Scala	Tondo	Grstto	Univers	Bd Vert	**ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~** <esc>(8U<esc>(s1p_v0s3b4148T
I013		ROMAN-8	P		Scala	Corsivo	Normal	Univers	MdIt Vert	*ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~1* <esc>(8U<esc>(s1p_v1s0b4148T
I014		ROMAN-8	P		Scala	Corsivo	Grstto	Univers	BdIt Vert	***ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~*** <esc>(8U<esc>(s1p_v1s3b4148T
I015		ROMAN-8	P		Scala	Cond	Normal	Univers	CdMd Vert	ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~123 <esc>(8U<esc>(s1p_v4s0b4148T
I016		ROMAN-8	P		Scala	Cond	Grstto	Univers	CdBd Vert	**ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~123** <esc>(8U<esc>(s1p_v4s3b4148T
I017		ROMAN-8	P		Scala	Cond It	Normal	Univers	CdMdIt Vert	*ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~123* <esc>(8U<esc>(s1p_v5s0b4148T
I018		ROMAN-8	P		Scala	Cond It	Grstto	Univers	CdBdIt Vert	***ABCDEfghijÀÂ°ÇÑ¡¿£§ê#$@[]^`{|}~123*** <esc>(8U<esc>(s1p_v5s3b4148T

L'Elenco Font riporta le seguenti informazioni.

① Font #
E' il numero font da utilizzare per selezionare la font sul pannello di controllo. (Vedere"NUM. FONT," a p.4-14) La lettera che precede il numero indica la provenienza della font
I: Font interna (residente)
S: Font soft permanenti
D: Font disco
F: Font Flash

② Font ID
E' il numero assegnato dall'utente alle font soft caricate nella stampante.

③ Symbol Set
Il nome del set simboli utilizzato dalla font. (Vedere"Set di simboli supportati," a p.6-18)

④ Fix/PS
Indica se si tratta di una font a spaziatura fissa (F) oppure a spaziatura proporzionale (P).

⑤ Pitch (cpi)
Il passo e la dimensione della font. La voce "Scale" viene utilizzata per indicare una font scalabile.

⑥ Point Size
Indica la distanza verticale misurata dal bordo superiore della lettera maiuscola alla virgoletta della lettera "y" ed espressa in punti (72 punti=1 pollice).

⑦ Style
Indica lo stile dei caratteri: normale (dritto), corsivo (obliquo), condensato (compresso) o espanso (allargato).

⑧ Stroke Weight
Indica l'intesità di stampa (spessore) dei caratteri nella font.

⑨ Name o Typeface
Il nome del carattere.

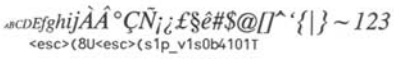
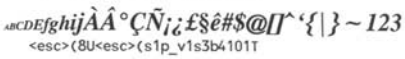
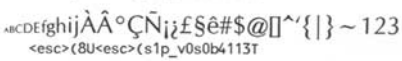
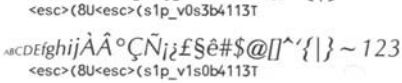
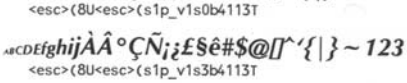
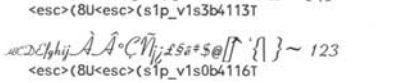
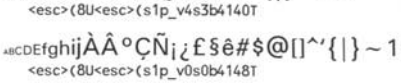
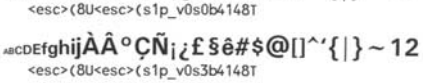
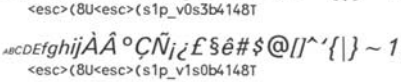
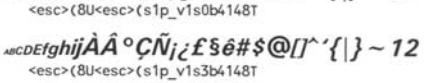
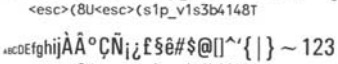
⑩ Default Orient
L'orientamento della stampante. L'orientamento predefinito per tutte le font è quello verticale.

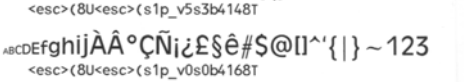
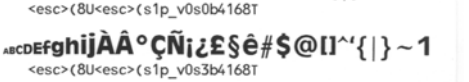
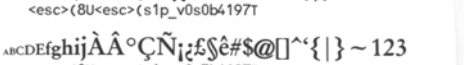
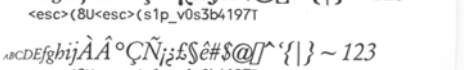
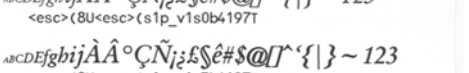
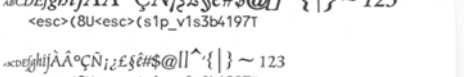
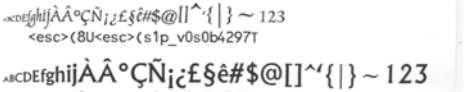
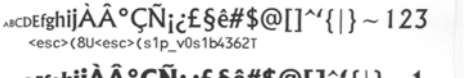
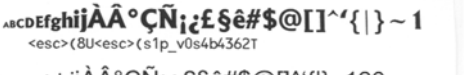
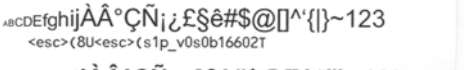
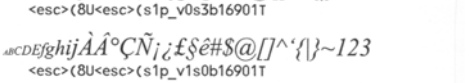
⑪ Print Sample & Escape Sequence
Campione di stampa della font e dei comandi PCL che si può utilizzare per la selezione della font.

Esempi di caratteri

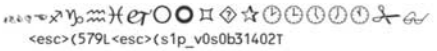
Gli elenchi font stampati da TEST MENU includono un'esaustiva lista di tutte le font disponibili. L'elenco riporta nomi ed esempi di stampa di tutte le font memorizzate sulla stampante.

Font scalabili (PCL)

Courier	<esc>(8U<esc>(s0p_h0s0b4099T
CG Times	<esc>(8U<esc>(s1p_v0s0b4101T
CG Times Bold	<esc>(8U<esc>(s1p_v0s3b4101T
CG Times Italic	 <esc>(8U<esc>(s1p_v1s0b4101T
CG Times Bold Italic	 <esc>(8U<esc>(s1p_v1s3b4101T
CG Omega	 <esc>(8U<esc>(s1p_v0s0b4113T
CG Omega Bold	<esc>(8U<esc>(s1p_v0s3b4113T
CG Omega Italic	 <esc>(8U<esc>(s1p_v1s0b4113T
CG Omega Bold Italic	 <esc>(8U<esc>(s1p_v1s3b4113T
Coronet	 <esc>(8U<esc>(s1p_v1s0b4116T
Clarendon	<esc>(8U<esc>(s1p_v4s3b4140T
Univers	 <esc>(8U<esc>(s1p_v0s0b4148T
Univers Bold	 <esc>(8U<esc>(s1p_v0s3b4148T
Univers Italic	 <esc>(8U<esc>(s1p_v1s0b4148T
Univers Bold Italic	 <esc>(8U<esc>(s1p_v1s3b4148T
Univers Condensed	 <esc>(8U<esc>(s1p_v4s0b4148T

Univers Bold Condensed	
Univers Condensed Italic	
Univers Bold Condensed Italic	
AntiqOlive	
AntiqOlive Bold	
AntiqOlive Italic	
Garamond Antique	
Garamond Bold	
Garamond Italic	
Garamond Bold Italic	
Marigold	
Albertus Semi-Bold	
Albertus Extra Bold	
Arial	
Arial Bold	
Arial Italic	
Arial Bold Italic	
Times New Roman	
Times New Roman Bold	
Times New Roman Italic	
Times New Roman Bold Italic	
Symbol	

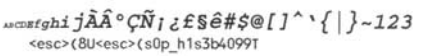
Wingdings



Courier Bold

Courier Italic

Courier Bold Italic



Letter Gothic

Letter Gothic Bold

Letter Gothic Italic

Font scalabili Bar Code (PCL)

Codabar

Codabar Condensed

Codabar Expanded

Barcode 3 of 9 Thin

Barcode 3 of 9 Light

Barcode 3 of 9

Barcode 3 of 9 Semi-Bold

Barcode 3 of 9 Black

Interleaved 2 of 5 Light

Interleaved 2 of 5

Interleaved 2 of 5 Semi-Bold

Interleaved 2 of 5 Bold

Interleaved 2 of 5 Light Condensed

Interleaved 2 of 5 Condensed

Interleaved 2 of 5 Semi-Bold Condensed

Interleaved 2 of 5 Condensed Bold

MSI Plessey

UPC/EAN

UPC/EAN Bold

UPC/EAN Condensed

UPC/EAN Condensed Bold

UPC/EAN Expanded

UPC/EAN Expanded Bold

PostNet

Code 128

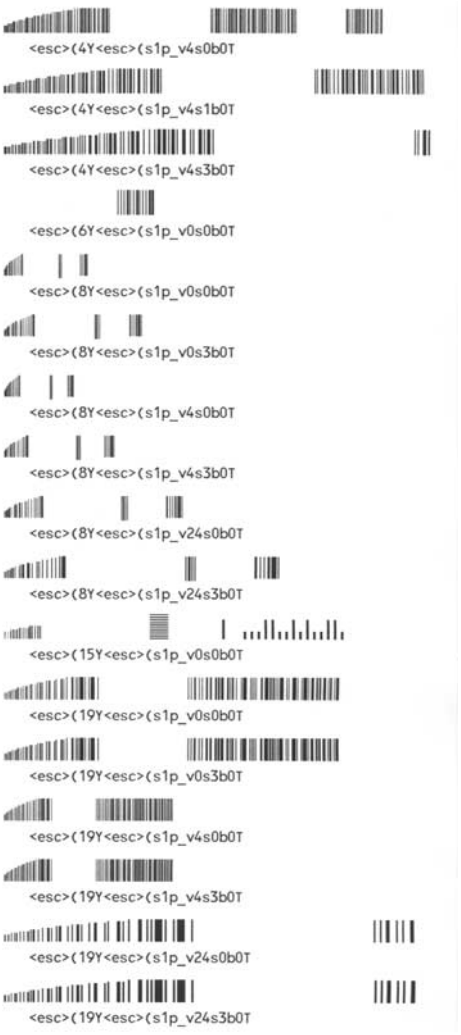
Code 128 Bold

Code 128 Condensed

Code 128 Condensed Bold

Code 128 Expanded

Code 128 Expanded Bold



Font scalabili OCR (PCL)

OCR-B

OCR-A

Font bitmap (PCL)

Line Printer

Line Printer

Line Printer

Line Printer

Line Printer

Line Printer

Line Printer

Line Printer

Line Printer

Albertus ‡	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Albertus Italic ‡	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
Albertus Light ‡	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
AntiqueOlive Bold §	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
AntiqueOlive Compact §	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
AntiqueOlive Italic §	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
AntiqueOlive Roman §	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Apple Chancery ¤	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
Arial ‡	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Arial Bold ‡	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
Arial Bold Italic ‡	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
Arial Italic ‡	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
ITC AvantGarde Gothic Book *	ABCDEFGabcdefg0123456789{}!@#$%^&*?<>~"'
ITC AvantGarde Gothic Book Oblique *	*ABCDEFGabcdefg0123456789{}!@#$%^&*?<>~"'*
ITC AvantGarde Gothic Demi *	**ABCDEFGabcdefg0123456789{}!@#$%^&*?<>~"'**
ITC AvantGarde Gothic Demi Oblique *	***ABCDEFGabcdefg0123456789{}!@#$%^&*?<>~"'***
Bodoni	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Bodoni Bold	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
Bodoni Bold Italic	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
Bodoni Italic	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
Bodoni Poster	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
Bodoni Poster Compressed	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
ITC Bookman Demi *	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
ITC Bookman Demi Italic *	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
ITC Bookman Light *	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
ITC Bookman Light Italic *	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
Carta •	❄♦▲☆0123456789
Chicago ¤	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Clarendon †	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
Clarendon Bold †	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
Clarendon Light †	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
CooperBlack	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
CooperBlack Italic	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
Copperplate Gothic 33BC	ABCDEFGABCDEFG0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Copperplate Gothic 32BC	ABCDEFGABCDEFG0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Coronet ••	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
Courier	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Courier Bold	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
Courier Bold Oblique	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
Courier Oblique	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*

Eurostile **
Eurostile Bold **
Eurostile Bold Extended Two **
Eurostile Extended Two **
Geneva ¤
GillSans ‡
GillSans Bold ‡
GillSans Condensed Bold ‡
GillSans Bold Italic ‡
GillSans Condensed ‡
GillSans Extra Bold ‡
GillSans Italic ‡
GillSans Light ‡
GillSans Light Italic ‡
Goudy Oldstyle
Goudy Bold
Goudy Bold Italic
Goudy ExtraBold
Goudy Oldstyle Italic
Helvetica †
Helvetica Bold †
Helvetica Bold Oblique †
Helvetica Condensed †
Helvetica Condensed Bold †
Helvetica Condensed Bold Oblique †
Helvetica Condensed Oblique †
Helvetica Narrow †
Helvetica Narrow Bold †
Helvetica Narrow Bold Oblique †
Helvetica Narrow Oblique †
Helvetica Oblique †
HoeflerText Black ¤
HoeflerText Black Italic ¤
HoeflerText Italic ¤
HoeflerText Ornaments ¤
HoeflerText ¤
Joanna ‡
Joanna Bold ‡
Joanna Bold Italic ‡
Joanna Italic ‡

ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'

LetterGothic	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
LetterGothic Bold	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
LetterGothic Bold Slanted	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
LetterGothic Slanted	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
ITC Lubalin Graph Book *	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
ITC Lubalin Graph Book Oblique *	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
ITC Lubalin Graph Demi *	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
ITC Lubalin Graph Demi Oblique *	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
Marigold *	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
ITC Mona Lisa Recut *	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Monaco ¤	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
New Century Schoolbook Bold †	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
New Century Schoolbook Bold Italic †	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
New Century Schoolbook Italic †	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
New Century Schoolbook Roman †	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
NewYork ¤	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Optima †	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Optima Bold †	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
Optima Bold Italic †	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
Optima Italic †	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
Oxford *	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Palatino Bold †	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
Palatino Bold Italic †	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
Palatino Italic †	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
Palatino Roman †	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Stempel Garamond Bold †	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
Stempel Garamond Bold Italic †	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
Stempel Garamond Italic †	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
Stempel Garamond Roman †	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
ITC Symbol *	ABXΔEΦΓαβχδεφγ0123456789[]{}!≅#∃%⊥&*?<>~∀ə
Tekton •	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"
Times Bold †	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
Times Bold Italic †	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
Times Italic †	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
Times Roman †	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Times New Roman ‡	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Times New Roman Bold ‡	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
Times New Roman Bold Italic ‡	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
Times New Roman Italic ‡	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
Univers †	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'

Univers Bold †	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
Univers Bold Oblique †	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
Univers Oblique †	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
Univers Light †	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
Univers Light Oblique †	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
UniversCondensed †	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
UniversCondensed Bold †	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
UniversCondensed Bold Oblique †	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
UniversCondensed Oblique †	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
UniversExtended †	ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'
UniversExtended Bold †	**ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'**
UniversExtended Bold Oblique †	***ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'***
UniversExtended Oblique †	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
Wingdings ˇ	✌☜☞♋♌♍♎♏♐♑♒♓🗀🗁🗎🗐🗄🖮🖰🖲☯☸❝✍✎✂✁✄🔔♈
ITC ZapfChancery MediumItalic ˚	*ABCDEFGabcdefg0123456789[]{}!@#$%^&*?<>~"'*
ITC ZapfDingbats ˚	✡✢✣✤✥✦✧✪✫✬✭✮✯✰✓✔✕✖✗✘✙✚✛✜✝✞✟✠✡✢✣✤✥✦✧★✩✪✫✬✭✮✯✰✱✲✳✴✵✶✷✸✹✺✻✼✽✾✿❀❁❂❃❄❅❆❇❈❉❊❋❍❏❐❑❒❖❘❙❚❛❜❝❞❡❢❣❤❥❦❧❨❩❪❫❬❭❮❯❰❱❲❳❴❵❶❷❸❹❺❻❼❽❾❿➀➁➂➃➄➅➆➇➈➉➊➋➌➍➎➏➐➑➒➓➔➘➙➚➛➜➝➞➟➠➡➢➣➤➥➦➧➨➩➪➫➬➭➮➯➱➲➳➴➵➶➷➸➹➺➻➼➽➾

Set di simboli supportati

Questa sezione riporta l'elenco delle tabelle dei codici di carattere per i caratteri di ciascun set di simboli.

Tabelle dei codici di carattere

■ Roman-8 (R8)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p				¯	â	Å	Á	Þ
1			!	1	A	Q	a	q			À	Ý	ê	î	Ã	þ
2			"	2	B	R	b	r			Â	ý	ô	Ø	ã	·
3			#	3	C	S	c	s			È	°	û	Æ	Đ	µ
4			$	4	D	T	d	t			Ê	Ç	á	å	ð	¶
5			%	5	E	U	e	u			Ë	ç	é	í	Í	¾
6			&	6	F	V	f	v			Î	Ñ	ó	ø	Ì	—
7			'	7	G	W	g	w			Ï	ñ	ú	æ	Ó	¼
8			(	8	H	X	h	x			´	¡	à	Ä	Ò	½
9			)	9	I	Y	i	y			`	¿	è	ì	Õ	ª
A			*	:	J	Z	j	z			^	¤	ò	Ö	õ	º
B			+	;	K	[	k	{			¨	£	ù	Ü	Š	«
C			,	<	L	\	l	|		~	¥	ä	É	š	■
D			-	=	M	]	m	}			Ù	§	ë	ï	Ú	»
E			.	>	N	^	n	~			Û	ƒ	ö	ß	Ÿ	±
F			/	?	O	_	o	▒			£	¢	ü	Ô	ÿ	

ISO-6 Roman8R

■ ISO 8859/1 Latin 1

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p				°	À	Ð	à	ð
1			!	1	A	Q	a	q			¡	±	Á	Ñ	á	ñ
2			"	2	B	R	b	r			¢	²	Â	Ò	â	ò
3			#	3	C	S	c	s			£	³	Ã	Ó	ã	ó
4			$	4	D	T	d	t			¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			%	5	E	U	e	u			¥	µ	Å	Õ	å	õ
6			&	6	F	V	f	v			¦	¶	Æ	Ö	æ	ö
7			'	7	G	W	g	w			§	·	Ç	×	ç	÷
8			(	8	H	X	h	x			¨	¸	È	Ø	è	ø
9			)	9	I	Y	i	y			©	¹	É	Ù	é	ù
A			*	:	J	Z	j	z			ª	º	Ê	Ú	ê	ú
B			+	;	K	[	k	{			«	»	Ë	Û	ë	û
C			,	<	L	\	l	|			¬	¼	Ì	Ü	ì	ü
D			-	=	M	]	m	}				½	Í	Ý	í	ý
E			.	>	N	^	n	~			®	¾	Î	Þ	î	þ
F			/	?	O	_	o	▩			¯	¿	Ï	ß	ï	ÿ

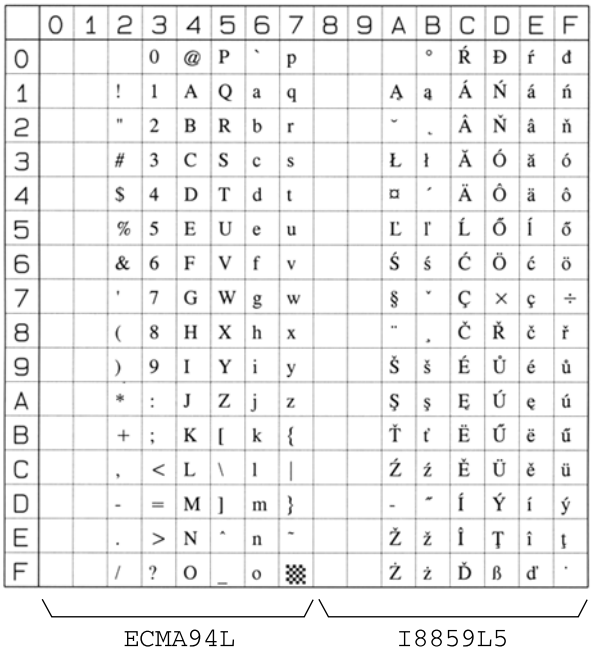
ECMA94L　　ECMA94R

■ ISO 8859/2 Latin 2

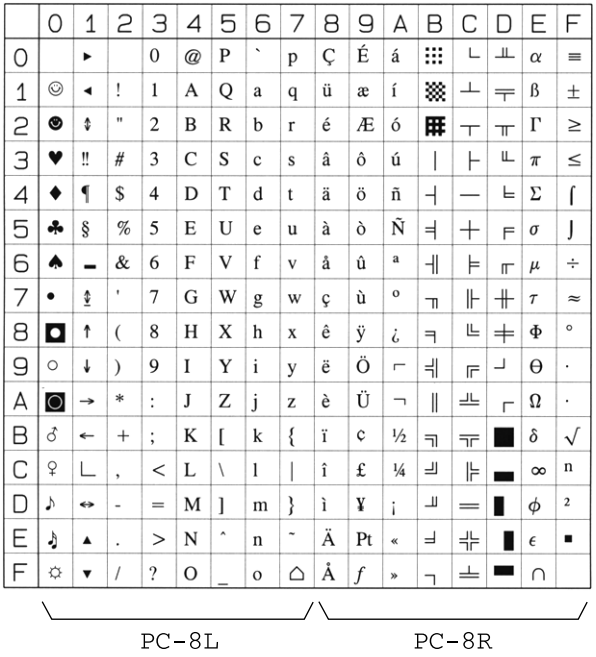
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p				°	Ŕ	Đ	ŕ	đ
1			!	1	A	Q	a	q			Ą	ą	Á	Ń	á	ń
2			"	2	B	R	b	r			˘	˛	Â	Ň	â	ň
3			#	3	C	S	c	s			Ł	ł	Ă	Ó	ă	ó
4			$	4	D	T	d	t			¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			%	5	E	U	e	u			Ľ	ľ	Ĺ	Ő	Í	ő
6			&	6	F	V	f	v			Ś	ś	Ć	Ö	ć	ö
7			'	7	G	W	g	w			§	ˇ	Ç	×	ç	÷
8			(	8	H	X	h	x			¨	¸	Č	Ř	č	ř
9			)	9	I	Y	i	y			Š	š	É	Ů	é	ů
A			*	:	J	Z	j	z			Ş	ş	Ę	Ú	ę	ú
B			+	;	K	[	k	{			Ť	ť	Ë	Ű	ë	ű
C			,	<	L	\	l	|		Ź	ź	Ě	Ü	ě	ü
D			-	=	M	]	m	}				˝	Í	Ý	í	ý
E			.	>	N	^	n	~			Ž	ž	Î	Ţ	î	ţ
F			/	?	O	_	o	▩			Ż	ż	Ď	ß	ď	˙

ECMA94L　　I8859L2

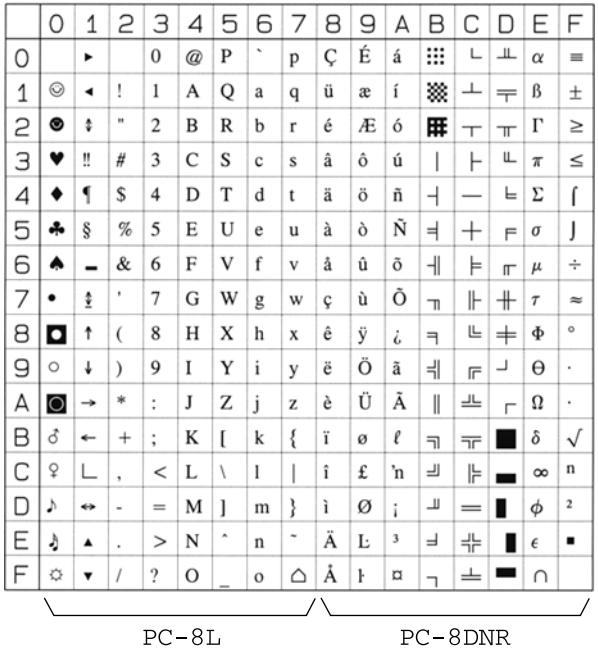
■ ISO 8859/9 Latin 5



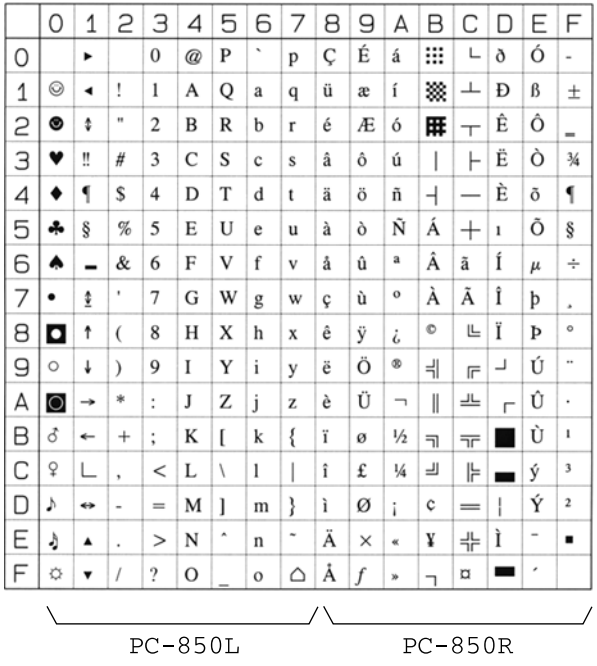
■ PC-8 Pagina codici 437



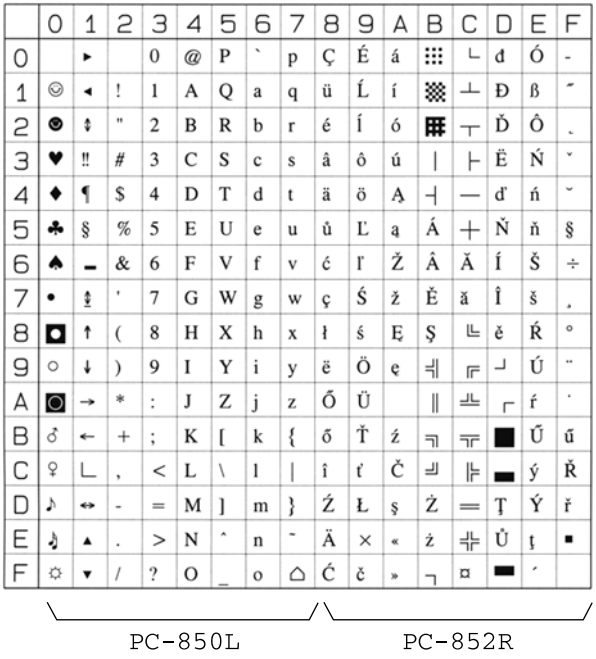
■ PC-8 Danese/Norvegese



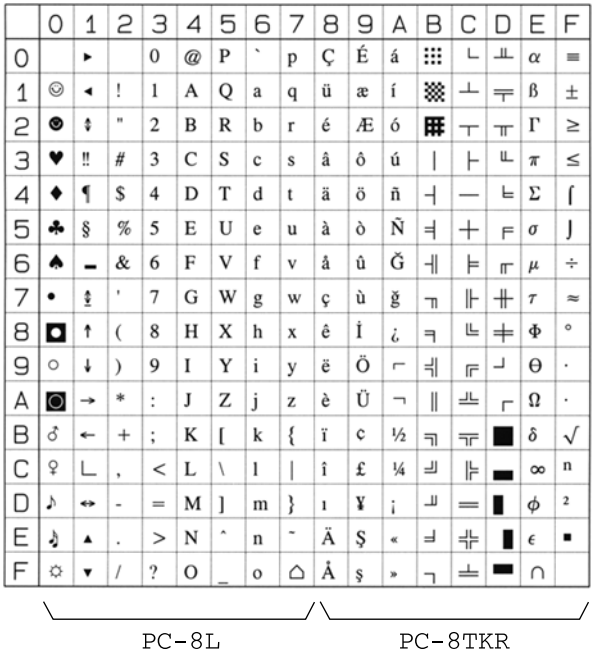
■ PC-850 Multilingue (PM)



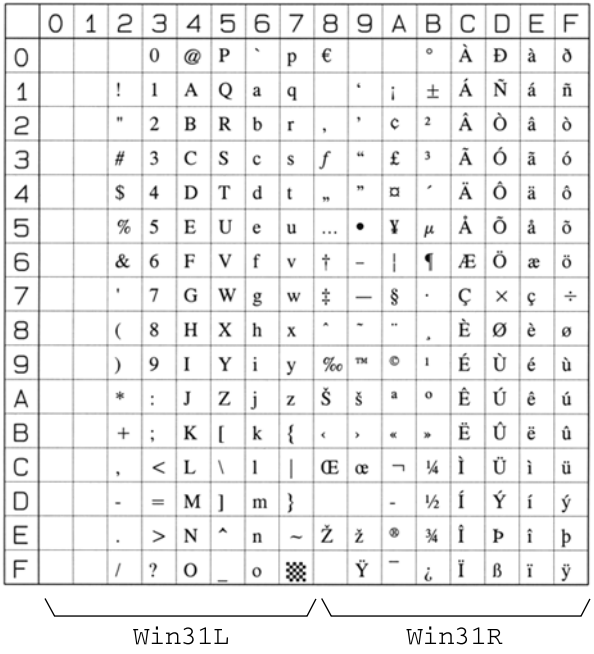
■ PC-852 Latin 2



■ PC-Turco



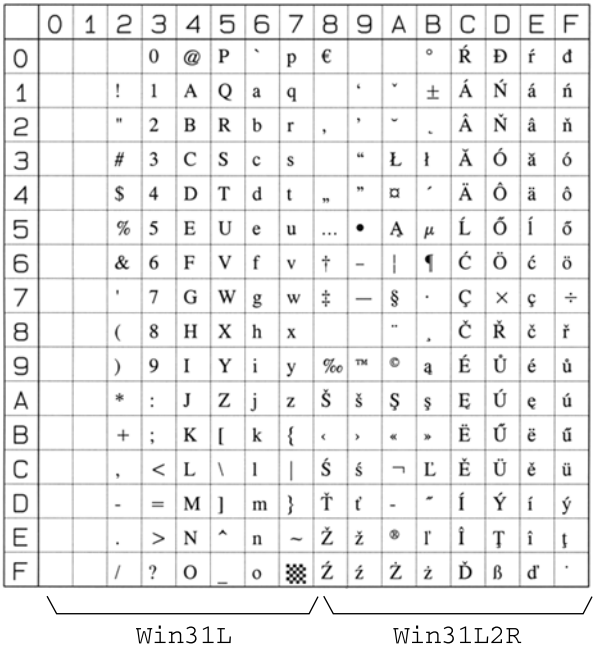
■ Windows Latin 1



	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p	€			°	À	Ð	à	ð
1			!	1	A	Q	a	q		‘	¡	±	Á	Ñ	á	ñ
2			"	2	B	R	b	r	‚	’	¢	²	Â	Ò	â	ò
3			#	3	C	S	c	s	*ƒ*	“	£	³	Ã	Ó	ã	ó
4			$	4	D	T	d	t	„	”	¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			%	5	E	U	e	u	…	•	¥	*µ*	Å	Õ	å	õ
6			&	6	F	V	f	v	†	–	¦	¶	Æ	Ö	æ	ö
7			'	7	G	W	g	w	‡	—	§	·	Ç	×	ç	÷
8			(	8	H	X	h	x	ˆ	˜	¨	¸	È	Ø	è	ø
9			)	9	I	Y	i	y	‰	™	©	¹	É	Ù	é	ù
A			*	:	J	Z	j	z	Š	š	ª	º	Ê	Ú	ê	ú
B			+	;	K	[	k	{	‹	›	«	»	Ë	Û	ë	û
C			,	<	L	\	l	|	Œ	œ	¬	¼	Ì	Ü	ì	ü
D			-	=	M	]	m	}			-	½	Í	Ý	í	ý
E			.	>	N	^	n	~	Ž	ž	®	¾	Î	Þ	î	þ
F			/	?	O	_	o	▒		Ÿ	¯	¿	Ï	ß	ï	ÿ

Win31L　　Win31R

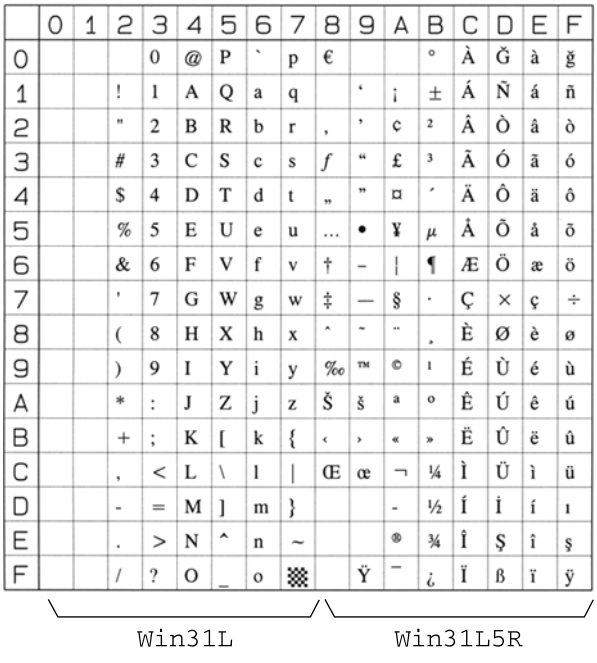
■ Windows Latin 2



	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p	€			°	Ŕ	Đ	ŕ	đ
1			!	1	A	Q	a	q		‘	ˇ	±	Á	Ń	á	ń
2			"	2	B	R	b	r	‚	’	˘	˛	Â	Ň	â	ň
3			#	3	C	S	c	s		“	Ł	ł	Ă	Ó	ă	ó
4			$	4	D	T	d	t	„	”	¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			%	5	E	U	e	u	…	•	Ą	*µ*	Ĺ	Ő	í	ő
6			&	6	F	V	f	v	†	–	¦	¶	Ć	Ö	ć	ö
7			'	7	G	W	g	w	‡	—	§	·	Ç	×	ç	÷
8			(	8	H	X	h	x			¨	¸	Č	Ř	č	ř
9			)	9	I	Y	i	y	‰	™	©	ą	É	Ů	é	ů
A			*	:	J	Z	j	z	Š	š	Ş	ş	Ę	Ú	ę	ú
B			+	;	K	[	k	{	‹	›	«	»	Ë	Ű	ë	ű
C			,	<	L	\	l	|	Ś	ś	¬	Ľ	Ě	Ü	ě	ü
D			-	=	M	]	m	}	Ť	ť	-	˝	Í	Ý	í	ý
E			.	>	N	^	n	~	Ž	ž	®	ľ	Î	Ţ	î	ţ
F			/	?	O	_	o	▒	Ź	ź	Ż	ż	Ď	ß	đ	˙

Win31L　　Win31L2R

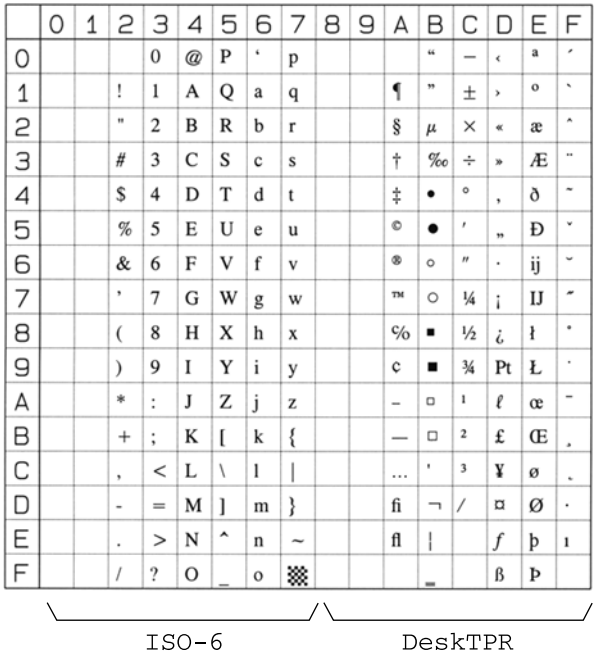
■ Windows Latin 5



	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p	€			°	À	Ğ	à	ğ
1			!	1	A	Q	a	q		‘	¡	±	Á	Ñ	á	ñ
2			"	2	B	R	b	r	‚	’	¢	²	Â	Ò	â	ò
3			#	3	C	S	c	s	*ƒ*	“	£	³	Ã	Ó	ã	ó
4			$	4	D	T	d	t	„	”	¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			%	5	E	U	e	u	…	•	¥	*μ*	Å	Õ	å	õ
6			&	6	F	V	f	v	†	–	¦	¶	Æ	Ö	æ	ö
7			'	7	G	W	g	w	‡	—	§	·	Ç	×	ç	÷
8			(	8	H	X	h	x	ˆ	˜	¨	¸	È	Ø	è	ø
9			)	9	I	Y	i	y	‰	™	©	¹	É	Ù	é	ù
A			*	:	J	Z	j	z	Š	š	ª	º	Ê	Ú	ê	ú
B			+	;	K	[	k	{	‹	›	«	»	Ë	Û	ë	û
C			,	<	L	\	l	|	Œ	œ	¬	¼	Ì	Ü	ì	ü
D			-	=	M	]	m	}			-	½	Í	İ	í	ı
E			.	>	N	^	n	~			®	¾	Î	Ş	î	ş
F			/	?	O	_	o	▒		Ÿ	¯	¿	Ï	ß	ï	ÿ

Win31L　　Win31L5R

■ DeskTop



	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	‘	p				“	–	‹	ª	´
1			!	1	A	Q	a	q			¶	”	±	›	º	`
2			"	2	B	R	b	r			§	*μ*	×	«	æ	ˆ
3			#	3	C	S	c	s			†	‰	÷	»	Æ	¨
4			$	4	D	T	d	t			‡	•	°	¸	ð	˜
5			%	5	E	U	e	u			©	●	’	„	Đ	ˇ
6			&	6	F	V	f	v			®	○	”	·	ij	˘
7			'	7	G	W	g	w			™	○	¼	¡	IJ	˝
8			(	8	H	X	h	x			%	■	½	¿	ł	˚
9			)	9	I	Y	i	y			¢	■	¾	Pt	Ł	·
A			*	:	J	Z	j	z			–	□	¹	*ℓ*	œ	¯
B			+	;	K	[	k	{			—	□	²	£	Œ	¸
C			,	<	L	\	l	|			…	’	³	¥	ø	˛
D			-	=	M	]	m	}			fi	¬	/	¤	Ø	·
E			.	>	N	^	n	~			fl	¦		*ƒ*	þ	ı
F			/	?	O	_	o	▒				¯		ß	Þ	

ISO-6　　DeskTPR

■ PS Text

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	‘	p				“	–	‹	ª	´
1			!	1	A	Q	a	q			¶	”	±	›	º	`
2			"	2	B	R	b	r			§	µ	×	«	æ	ˆ
3			#	3	C	S	c	s			†	‰	÷	»	Æ	¨
4			$	4	D	T	d	t			‡	•	°	¸	ð	˜
5			%	5	E	U	e	u			©	●	′	„	Đ	ˇ
6			&	6	F	V	f	v			®	○	″	·	ij	˘
7			’	7	G	W	g	w			™	○	¼	¡	IJ	˝
8			(	8	H	X	h	x			⅍	■	½	¿	ł	°
9			)	9	I	Y	i	y			¢	■	¾	Pt	Ł	˙
A			*	:	J	Z	j	z			–	▫	¹	ℓ	œ	¯
B			+	;	K	[	k	{			—	▫	²	£	Œ	¸
C			,	<	L	\	l	|			…	’	³	¥	ø	˛
D			-	=	M	]	m	}			fi	¬	/	¤	Ø	·
E			.	>	N	^	n	~			fl	¦		*f*	þ	ı
F			/	?	O	_	o	▩				‗		ß	Þ	

VentrIL PSTextR

■ Ventura International

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	‘	p			„	‰	â	Å	Á	Œ
1			!	1	A	Q	a	q			À	“	ê	î	Ã	œ
2			"	2	B	R	b	r			Â	”	ô	Ø	ã	¶
3			#	3	C	S	c	s			È	°	û	Æ		†
4			$	4	D	T	d	t			Ê	Ç	á	å		‡
5			%	5	E	U	e	u			Ë	ç	é	í	Í	—
6			&	6	F	V	f	v			Î	Ñ	ó	ø	Ì	–
7			’	7	G	W	g	w			Ï	ñ	ú	æ	Ó	
8			(	8	H	X	h	x			©	¡	à	Ä	Ò	
9			)	9	I	Y	i	y			®	¿	è	ì	Õ	ª
A			*	:	J	Z	j	z			™	¤	ò	Ö	õ	º
B			+	;	K	[	k	{			‹	£	ù	Ü	Š	«
C			,	<	L	\	l	|		›	¥	ä	É	š	•
D			-	=	M	]	m	}			Ù	§	ë	ï	Ú	»
E			.	>	N	^	n	~			Û	*f*	ö	ß	Ÿ	
F			/	?	O	_	o					¢	ü	Ô	ÿ	…

VentrIL VentrIR

■ Ventura US

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	‘	p			„	‰				
1			!	1	A	Q	a	q				“				
2			"	2	B	R	b	r				”				¶
3			#	3	C	S	c	s				°				†
4			$	4	D	T	d	t								‡
5			%	5	E	U	e	u								—
6			&	6	F	V	f	v								–
7			’	7	G	W	g	w								
8			(	8	H	X	h	x			©					
9			)	9	I	Y	i	y			®					
A			*	:	J	Z	j	z			™					
B			+	;	K	[	k	{								
C			,	<	L	\	l	|								•
D			-	=	M	]	m	}				§				
E			.	>	N	^	n	~								
F			/	?	O	_	o					¢				…

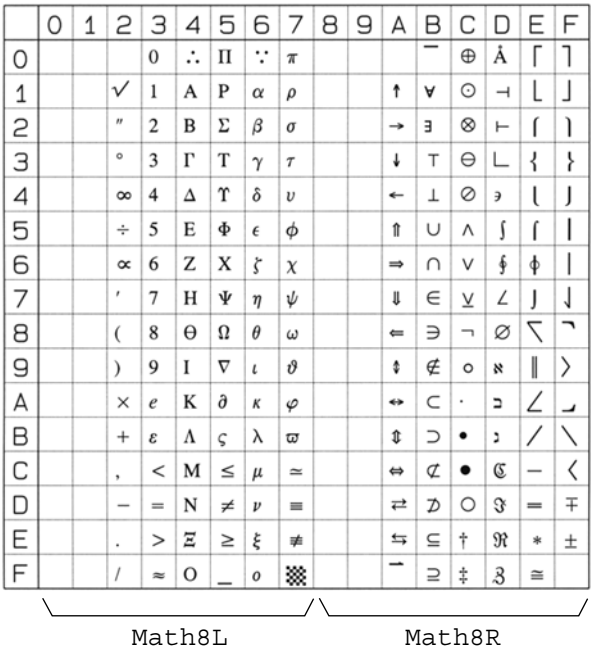
VentrIL　　VentrUR

■ Microsoft Publishing

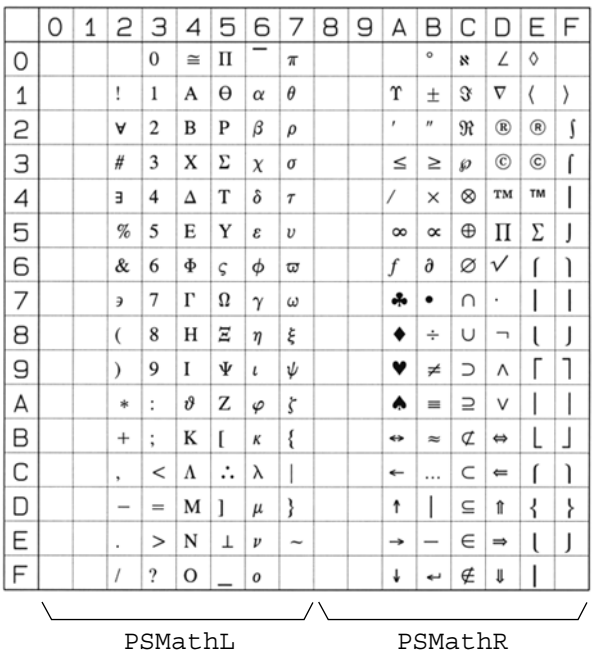
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0					²		‘					°			Ω	
1			¹								’	•	`	`		
2			”			Ą					”	•	´	´		
3			³			Š	%	š			^	•	^	^		
4			⁴			™					~	○	~	~		
5			⁵									○	¯	¯		ı
6			⁷									○	˘	˘	IJ	ij
7			’									▪	˙	˙	Ŀ	ŀ
8			⁹									▪	¨	¨	Ł	ł
9			⁰			Ÿ					fi	■				
A			⁸			Ž		ž			fl	□	°	°		
B			†								ff	□	¸	¸		
C			,	„	Ľ		ℓ				ffi	□				
D			−	‡	—						ffl	‰	˝	˝		
E			…		–	⁶		“		Pt	‹	◆	˛	˛		
F			/		Œ	_	œ			*f*	›	◇	ˇ	ˇ	’n	

MicPubL　　MicPubR

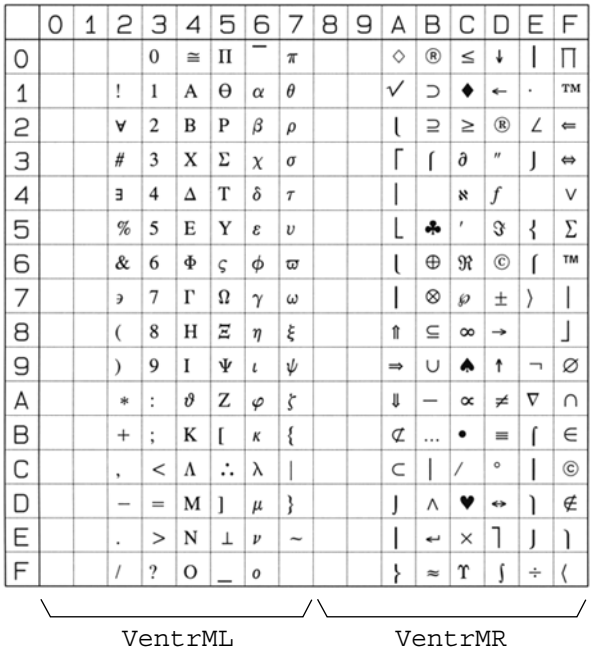
■ Math-8



■ PS Math



■ Ventura Math



■ Pi Font

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				¯	::	℘	⌐	¬								
1				˘	≙	℘	└	┘								
2			„	ˇ		℟	⌐	⌝								
3			‚	·		Σ	⌞	⌟								
4			“	↗			┼	┬								
5			”	↘			├	┤								
6			‘	↙	ƒ		—	┴								
7			’	↖			‖	|							
8			⟨	▵	ℏ		∪	⊔								
9			⟩	▹			∩	∏								
A			™	▿			⟦	⟧								
B			℠	◃		⟦	⟦	⟧								
C			®	⩽	ℒ	‖	□	■								
D			©	§	ℓ	⟧	◇	◆								
E			℗	⩾		‹										
F				¶		›		▩								

■ Legal

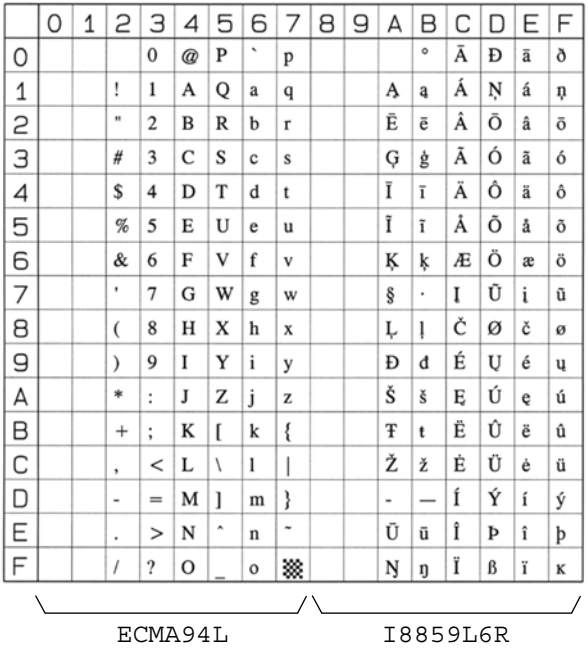
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	°	p								
1			!	1	A	Q	a	q								
2			"	2	B	R	b	r								
3			#	3	C	S	c	s								
4			$	4	D	T	d	t								
5			%	5	E	U	e	u								
6			&	6	F	V	f	v								
7			'	7	G	W	g	w								
8			(	8	H	X	h	x								
9			)	9	I	Y	i	y								
A			*	:	J	Z	j	z								
B			+	;	K	[	k	§								
C			,	_	L	®	l	¶								
D			-	=	M	]	m	†								
E			.	c	N	©	n	™								
F			/	?	O	_	o	▩								

■ Windows 3.0 Latin 1

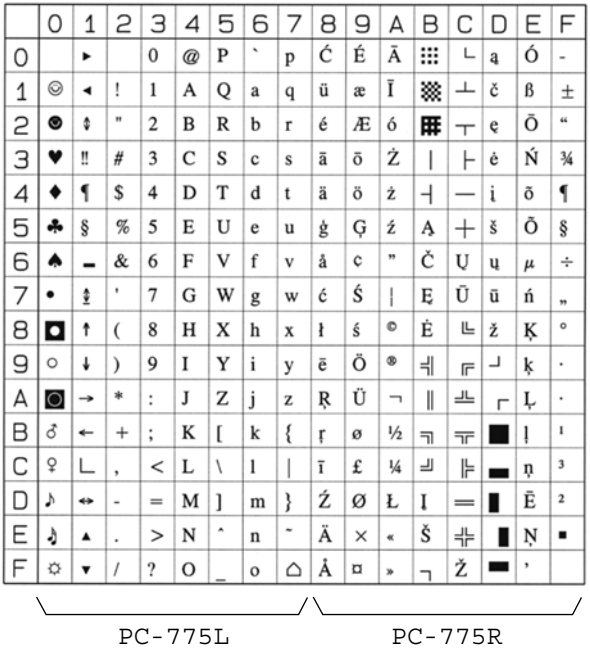
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p				°	À	Đ	à	ð
1			!	1	A	Q	a	q		‘	¡	±	Á	Ñ	á	ñ
2			"	2	B	R	b	r		’	¢	²	Â	Ò	â	ò
3			#	3	C	S	c	s			£	³	Ã	Ó	ã	ó
4			$	4	D	T	d	t			¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			%	5	E	U	e	u			¥	µ	Å	Õ	å	õ
6			&	6	F	V	f	v			¦	¶	Æ	Ö	æ	ö
7			'	7	G	W	g	w			§	·	Ç	×	ç	÷
8			(	8	H	X	h	x			¨	¸	È	Ø	è	ø
9			)	9	I	Y	i	y			©	¹	É	Ù	é	ù
A			*	:	J	Z	j	z			ª	º	Ê	Ú	ê	ú
B			+	;	K	[	k	{			«	»	Ë	Û	ë	û
C			,	<	L	\	l	|		¬	¼	Ì	Ü	ì	ü
D			-	=	M	]	m	}			-	½	Í	Ý	í	ý
E			.	>	N	^	n	~			®	¾	Î	Þ	î	þ
F			/	?	O	_	o	▩			¯	¿	Ï	ß	ï	ÿ

ECMA94L　　Win30R

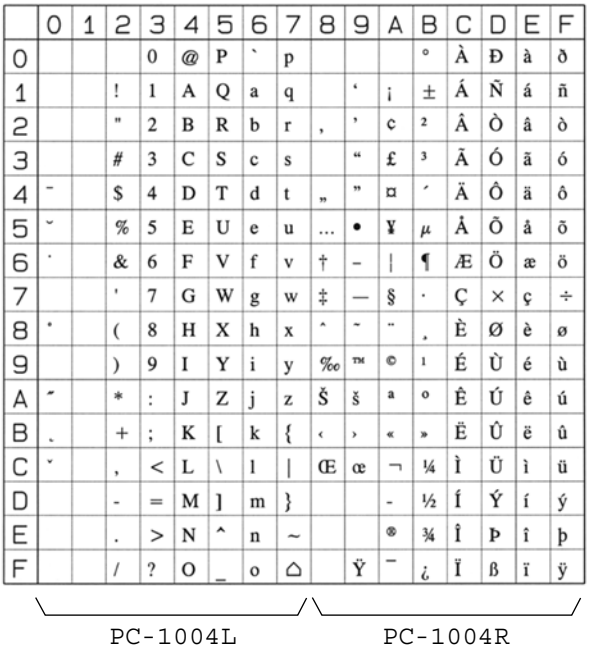
■ ISO 8859/10 Latin 6



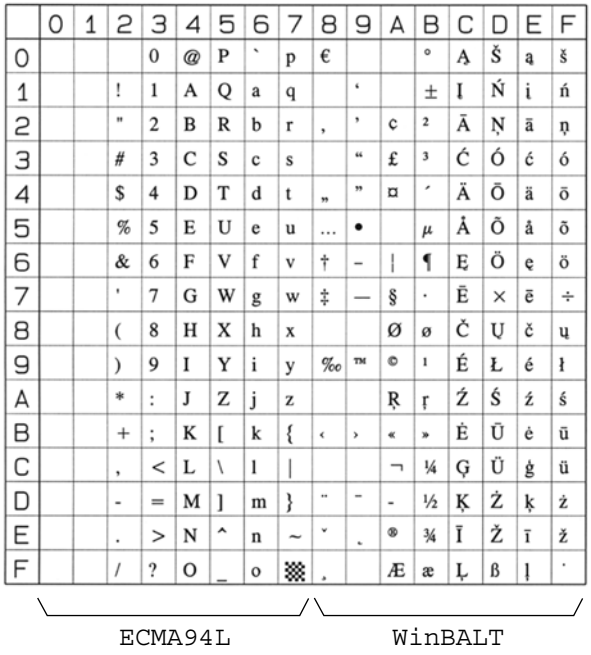
■ PC-775



■ PC-1004



■ Windows Baltic



■ MC Text

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p	Ä	ê	†	∞	¿	–	‡	
1			!	1	A	Q	a	q	Å	ë	°	±	¡	—	·	Ò
2			"	2	B	R	b	r	Ç	í	¢	≤	¬	“	‚	Ú
3			#	3	C	S	c	s	É	ì	£	≥	√	”	„	Û
4			$	4	D	T	d	t	Ñ	î	§	¥	ƒ	‘	‰	Ù
5			%	5	E	U	e	u	Ö	ï	•	µ	≈	’	Â	ı
6			&	6	F	V	f	v	Ü	ñ	¶	∂	∆	÷	Ê	ˆ
7			'	7	G	W	g	w	á	ó	ß	∑	«	◊	Á	˜
8			(	8	H	X	h	x	à	ò	®	∏	»	ÿ	Ë	¯
9			)	9	I	Y	i	y	â	ô	©	π	…	Ÿ	È	˘
A			*	:	J	Z	j	z	ä	ö	™	∫		/	Í	˙
B			+	;	K	[	k	{	ã	õ	´	ª	À	¤	Î	˚
C			,	<	L	\	l	|	å	ú	¨	º	Ã	‹	Ï	¸
D			-	=	M	]	m	}	ç	ù	≠	Ω	Õ	›	Ì	˝
E			.	>	N	^	n	~	é	û	Æ	æ	Œ	fi	Ó	˛
F			/	?	O	_	o		è	ü	Ø	ø	œ	fl	Ô	ˇ

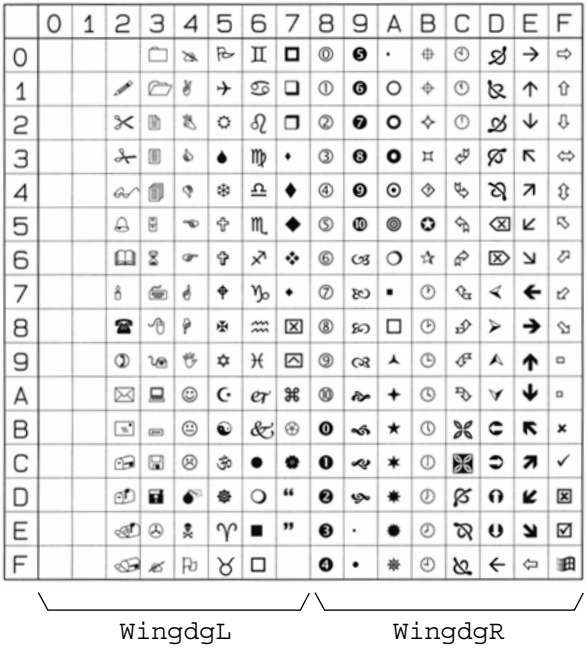
MacTxtL　　MacTxtR

■ Font simboli

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	≅	Π	¯	π				°	ℵ	∠	◊	
1			!	1	A	Θ	α	θ			ϒ	±	ℑ	∇	〈	〉
2			∀	2	B	P	β	ρ			′	″	ℜ	®	®	∫
3			#	3	X	Σ	χ	σ			≤	≥	℘	©	©	⌠
4			∃	4	Δ	T	δ	τ			⁄	×	⊗	™	™	⎮
5			%	5	E	Y	ε	υ			∞	∝	⊕	∏	Σ	⌡
6			&	6	Φ	ς	ϕ	ϖ			ƒ	∂	∅	√	⌠	⌝
7			∍	7	Γ	Ω	γ	ω			♣	•	∩	·	⎮	⎮
8			(	8	H	Ξ	η	ξ			♦	÷	∪	¬	⌊	⌋
9			)	9	I	Ψ	ι	ψ			♥	≠	⊃	∧	⌈	⌉
A			*	:	ϑ	Z	φ	ζ			♠	≡	⊇	∨	⎮	⎮
B			+	;	K	[	κ	{			↔	≈	⊄	⇔	⌊	⌋
C			,	<	Λ	∴	λ	|			←	…	⊂	⇐	⌈	⌉
D			−	=	M	]	µ	}			↑	⏐	⊆	⇑	⎧	⎫
E			.	>	N	⊥	ν	~			→	—	∈	⇒	⌊	⌋
F			/	?	O	_	o				↓	⌟	∉	⇓	⏐	

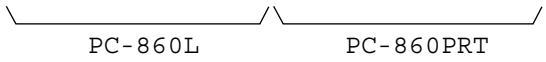
SymFntL　　SymFntR

■ Wingdings Font

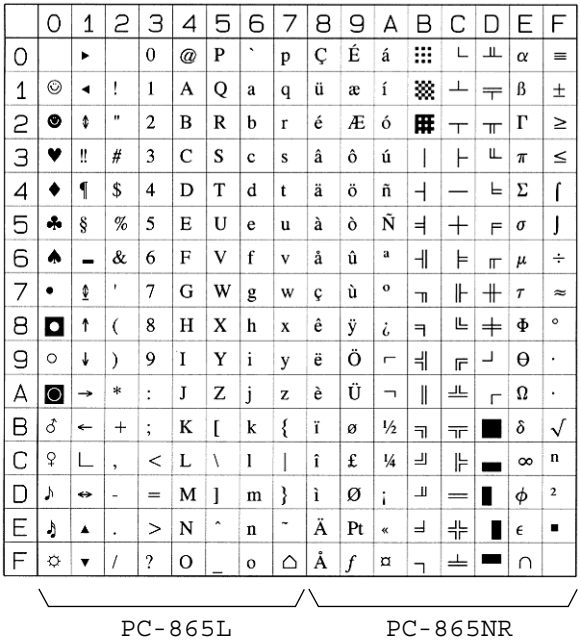


■ PC-860 Portogallo

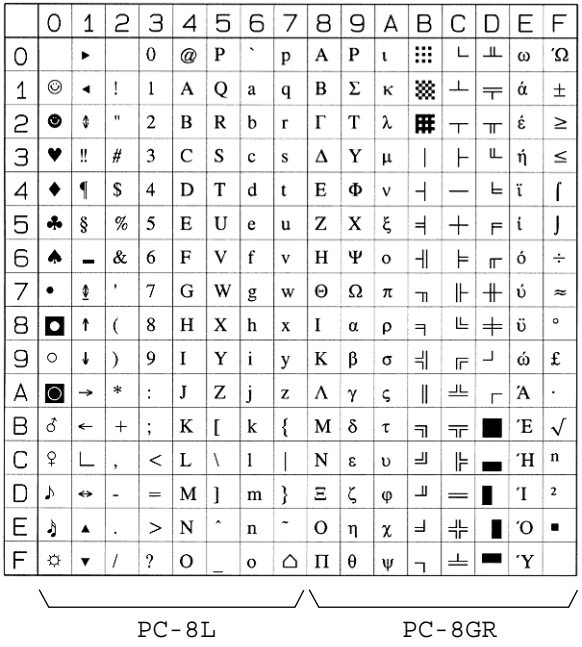
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0		▸		0	@	P	`	p	Ç	É	á	⣿	└	╨	α	≡
1	☺	◂	!	1	A	Q	a	q	ü	À	í	▒	┴	╤	ß	±
2	☻	↕	"	2	B	R	b	r	é	È	ó	▦	┬	╥	Γ	≥
3	♥	‼	#	3	C	S	c	s	â	ô	ú	|	├	╙	π	≤
4	♦	¶	$	4	D	T	d	t	ã	õ	ñ	┤	—	╘	Σ	⌠
5	♣	§	%	5	E	U	e	u	à	ò	Ñ	╡	┼	╒	σ	⌡
6	♠	▬	&	6	F	V	f	v	Á	Ú	ª	╢	╞	╓	μ	÷
7	•	↨	'	7	G	W	g	w	ç	ù	º	╖	╟	╫	τ	≈
8	◘	↑	(	8	H	X	h	x	ê	Ì	¿	╕	╚	╪	Φ	°
9	○	↓	)	9	I	Y	i	y	Ê	Õ	Ò	╣	╔	┘	Θ	·
A	◙	→	*	:	J	Z	j	z	è	Ü	¬	║	╩	┌	Ω	·
B	♂	←	+	;	K	[	k	{	Í	¢	½	╗	╦	■	δ	√
C	♀	∟	,	<	L	\	l	|	Ô	£	¼	╝	╠	▄	∞	n
D	♪	↔	-	=	M	]	m	}	ì	Ù	¡	╜	═	▌	φ	²
E	♫	▲	.	>	N	^	n	~	Ã	Pt	«	╛	╬	▐	ε	■
F	☼	▼	/	?	O	_	o	⌂	Â	Ó	»	┐	╧	▀	∩	



■ PC-865 Norvegia



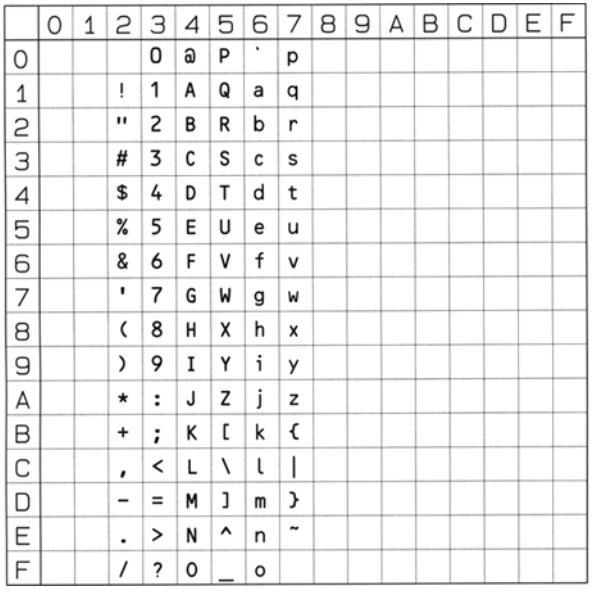
■ PC-8 Greco



■ OCR-A

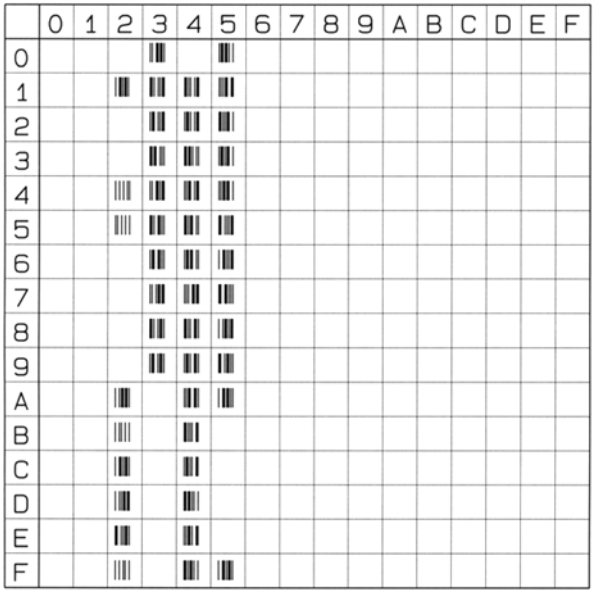
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0																
1			!													
2			"													
3			#													
4			$													
5			%													
6			&													
7			'													
8			(													
9			)													
A			*													
B			+													
C			,													
D			-													
E			.													
F			/													

■ OCR-B



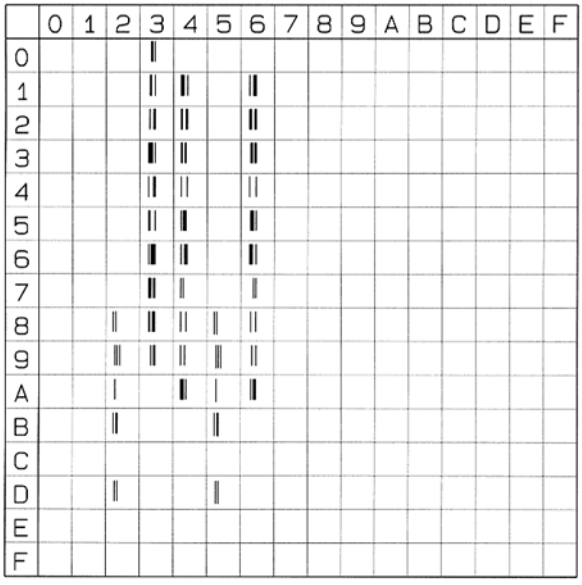
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p								
1			!	1	A	Q	a	q								
2			"	2	B	R	b	r								
3			#	3	C	S	c	s								
4			$	4	D	T	d	t								
5			%	5	E	U	e	u								
6			&	6	F	V	f	v								
7			'	7	G	W	g	w								
8			(	8	H	X	h	x								
9			)	9	I	Y	i	y								
A			*	:	J	Z	j	z								
B			+	;	K	[	k	{								
C			,	<	L	\	l	|								
D			-	=	M	]	m	}								
E			.	>	N	^	n	~								
F			/	?	O	_	o									

■ 3 of 9 Barcode



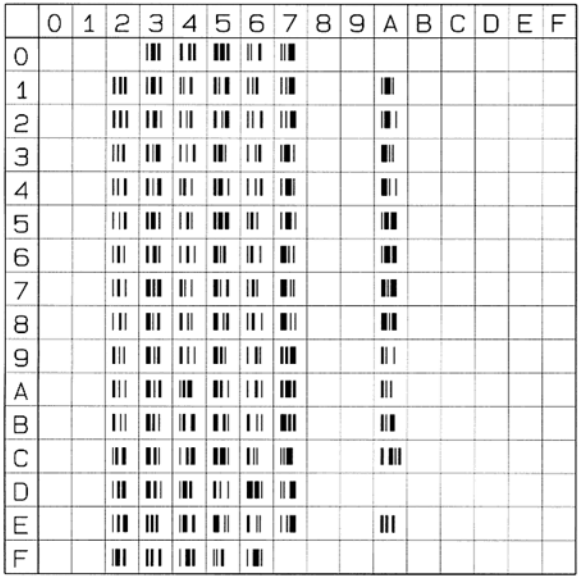
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0																
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
A																
B																
C																
D																
E																
F																

■ UPC/EAN Barcode



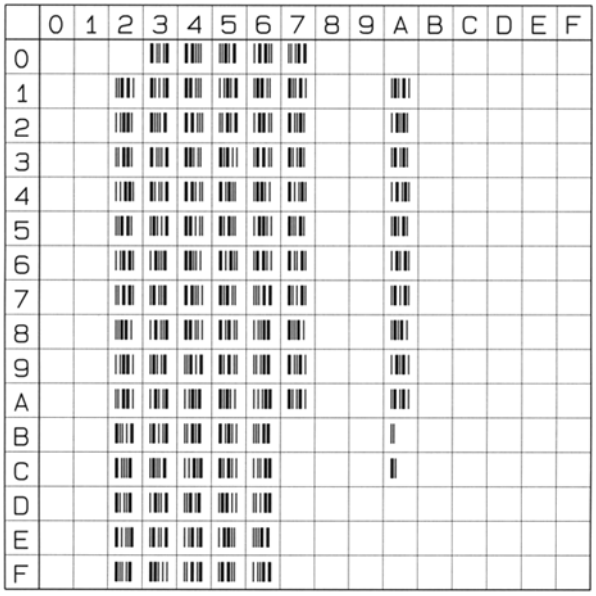
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0																
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
A																
B																
C																
D																
E																
F																

■ Code 128 Barcode



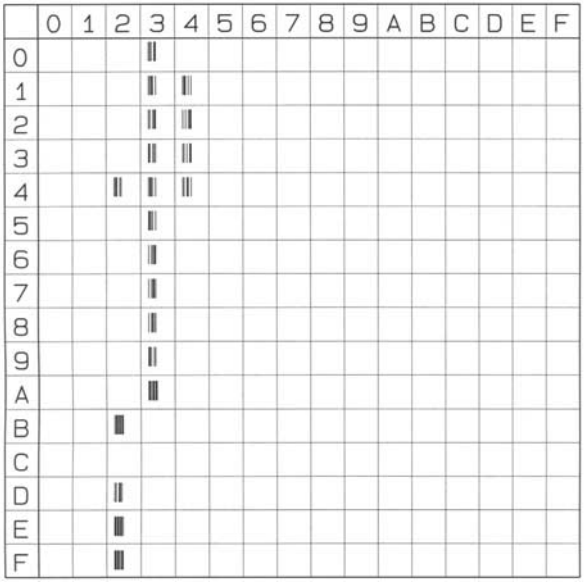
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0																
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
A																
B																
C																
D																
E																
F																

■ Interleaved 2 of 5 Barcode

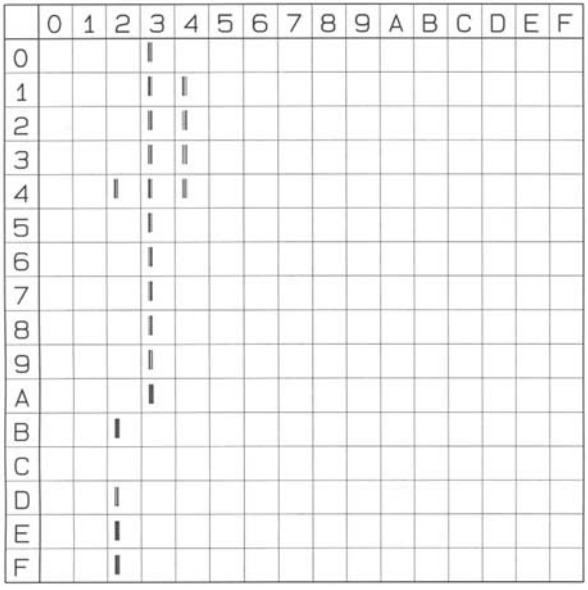


	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0																
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
A																
B																
C																
D																
E																
F																

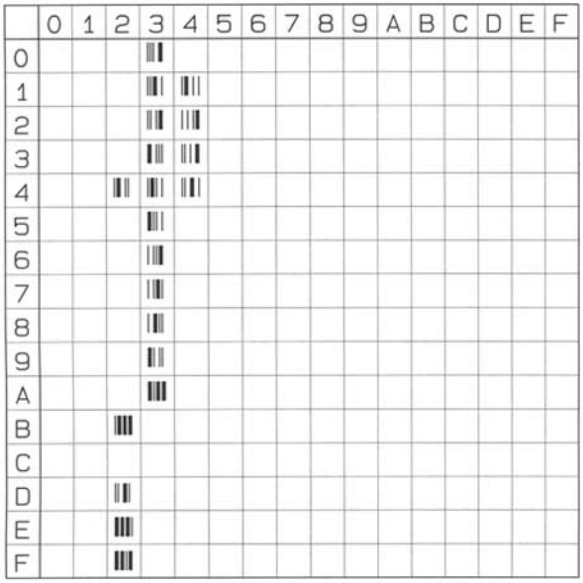
■ Codabar (Normale)



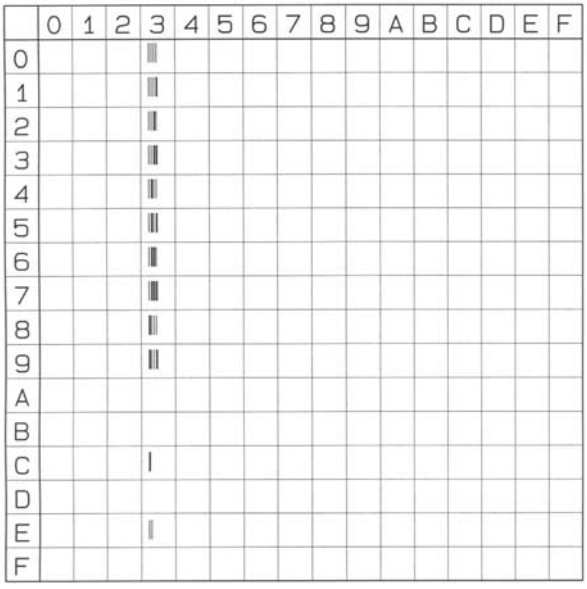
■ Codabar (Condensato)



■ Codebar (Espanso)



■ MSI Plessey



■ PostNet

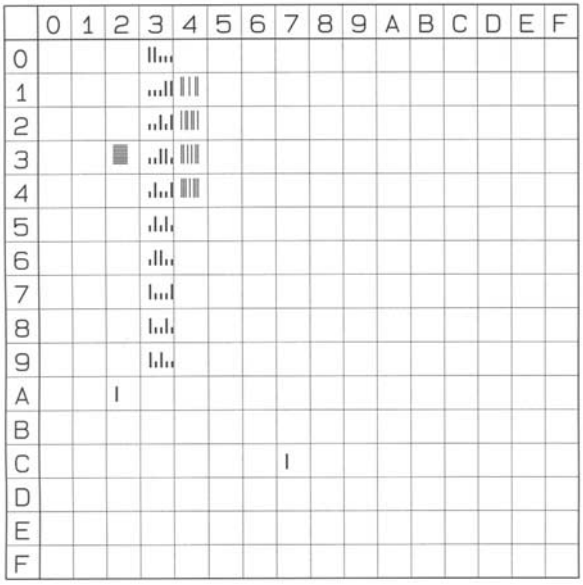


Tavola dei caratteri sostitutivi

	0	1	2	3	4	5	6	7
0				0	@	P	‘	p
1			!	1	A	Q	a	q
2			"	2	B	R	b	r
3			#	3	C	S	c	s
4			$	4	D	T	d	t
5			%	5	E	U	e	u
6			&	6	F	V	f	v
7				7	G	W	g	w
8			(	8	H	X	h	x
9			)	9	I	Y	i	y
A			*	:	J	Z	j	z
B			+	;	K	[	k	{
C			,	<	L	\	l	|
D			-	=	M	]	m	}
E			.	>	N	^	n	~
F			/	?	O	_	o	

In base al set grafico utilizzato, i caratteri evidenziati nella precedente tavola vengono sostituiti con i caratteri equivalente riportati nella tavola sottostante.

GRAPHIC SET NAME	CHARACTER CODE										
	23	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
ISO_USA	#	@	[	\	]	^	‘	{	|	}	~
ISO_UK	£	@	[	\	]	^	`	{	|	}	¯
ISO_S/F	#	É	Ä	Ö	Å	Ü	é	ä	ö	å	ü
ISO_N/D	#	@	Æ	Ø	Å	^	`	æ	ø	å	¯
ISO_JPN	#	@	[	¥	]	^	`	{	|	}	¯
ISO_GER	#	§	Ä	Ö	Ü	^	`	ä	ö	ü	ß
ISO_FRC	£	à	°	ç	§	^	µ	é	ù	è	¨
ISO_ITY	£	§	°	ç	é	^	ù	à	ò	è	ì
ISO_SPN	£	§	¡	Ñ	¿	^	`	°	ñ	ç	~

Specifiche

Questa sezione riporta le specifiche della stampante.

Specifiche Controller

CPU	Power PC405 (200 MHz)
Capacità memoria (RAM)	8MB di serie Espandibili a max. 72 MB con la RAM di espansione opzionale
Interfaccia host	Un connettore parallelo (compatibile Centronics/bidirezionale) Un connettore USB (V 1.1) Due slot per scheda di espansione
Socket RAM	1
Socket ROM	1

Specifiche software

Linguaggi di stampa	PCL® 5e, emulazione 6, Adobe PostScript® 3™
Font residenti	
Area effettiva di stampa	Ridotta a 5 mm (10 mm per le buste) per i margini superiore, inferiore, destro e sinistro.

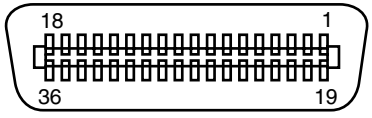
Specifiche dell'interfaccia

Questa sezione elenca le specifiche dell'interfaccia parallela e del cavo stampante che si devono utilizzare con la stampante.

Interfaccia parallela (Compatibile Centronics)

Configurazione dei segnali e dei pin

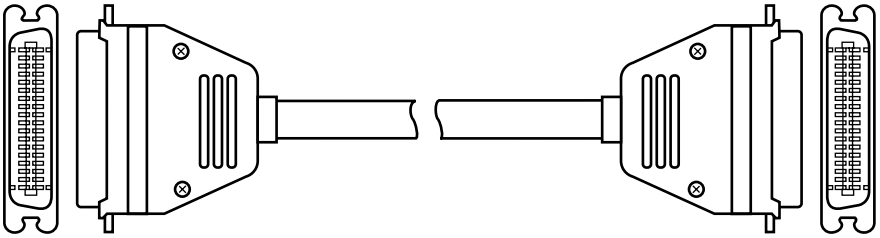
Nr. pin	Signale	Nr. pin	Signale
1	STROBE	19	GND (STROBE)
2	DATA0	20	GND (DATA0)
3	DATA1	21	GND (DATA1)
4	DATA2	22	GND (DATA2)
5	DATA3	23	GND (DATA3)
6	DATA4	24	GND (DATA4)
7	DATA5	25	GND (DATA5)
8	DATA6	26	GND (DATA6)
9	DATA7	27	GND (DATA7)
10	ACK	28	GND (PERROR, SELECT, ACK)
11	BUSY	29	GND (BUSY, FAULT)
12	PERROR	30	GND (AUTOFD, SELECT IN, INIT)
13	SELECT	31	INIT
14	AUTOFD	32	FAULT
15	AUXOUT1	33	AUXOUT2
16	Logic GND	34	AUXOUT3
17	Chassis GND	35	AUXOUT4
18	Peripheral Logic High	36	SELECT IN



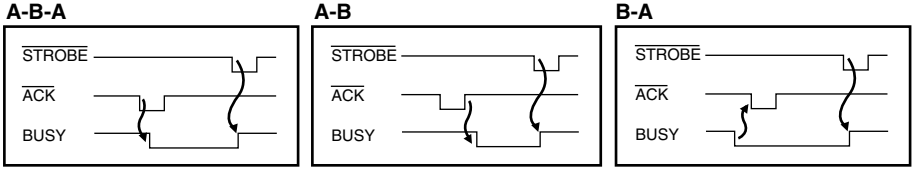
NOTE

- <AUXOUT> è un output segnale previsto per future espansioni, al momento non usato.

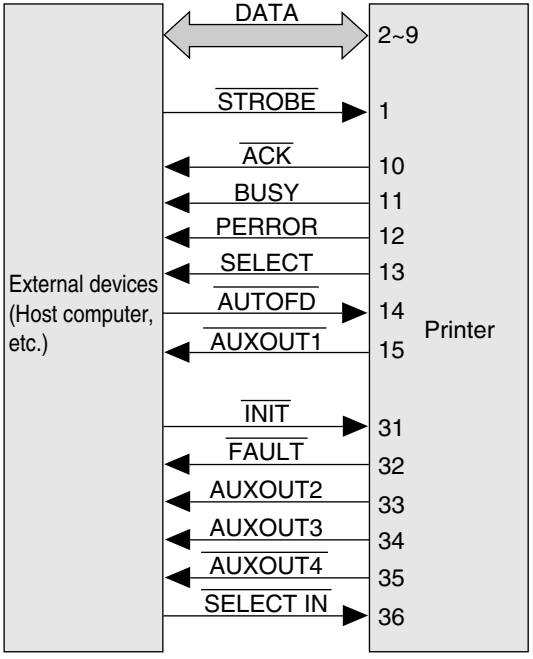
Connettore e cavo



Schema di sincronizzazione



Connessioni parallele



Indice

A

ALIMENTAZIONE 4-20

B

BIDIREZIONALE 4-27

C

Cavo LAN 1-8, 1-9
Centronics 6-43
Computer DOS/Windows 1-10, 1-12
CONFIG. MENU 3-9, 4-5, 4-22
CONT. AUTO 4-22
CONTINUOUS TEST 4-11
CONTROLLO MENU 3-11, 4-6, 4-26
COPIE 4-9, 4-12, 4-18
CR AUTO 4-16

D

DENSITA 4-23
DIM. FONT 4-14
DOS 1-14
Driver di stampa 1-14, 1-15
Driver di stampa PCL 1-14

E

ECONOMY MODE 4-23
Elenco font
- Descrizione del contenuto 6-8
- Esempio 6-7
- Stampa 6-6

EMULAZIONE 4-29, 4-31
Emulazione PostScript 2-12
ETHERNET MENU 3-14, 4-7, 4-31

F

FEEDER MENU 3-8, 4-5, 4-20
Font
- Esempi di caratteri 6-9
- Esempi di font Bar Code 6-11
- Esempi di font Bitmap 6-13
- Esempi di font OCR 6-12
- Esempi di font PCL 6-9
- Esempi di font PostScript 6-14

FORMATO PAGINA 4-12

H

Hard Disk 2-3, 2-4

I

I/O TIMEOUT 4-28, 4-29, 4-32
Indicatore Allarme 1-5
Indicatore Lavoro 1-5, 2-3
Indicatore Online 2-2, 2-4, 2-6, 2-7
INSER. PASSWORD 4-9
Interfaccia parallela 1-10, 6-43
Interfaccia USB 1-12
INTERROMPI 4-8
INTERROMPI MENU 3-3, 4-3, 4-8
Interruttore principale 2-2, 2-3, 2-5

L

LARGHEZZA A4 4-16
LINGUA 4-33

M

Macintosh 1-15
MENU LINGUA 3-15, 4-7, 4-33
Messaggi di errore 5-8
MOSTRA CONT. PAG. 4-10

N

NetSpot 1-14, 1-15
NetSpot Job Monitor 1-14
NUM. FONT 4-14

O

Off-line 2-7
On-line 2-6
ORIENTAMENTO 4-13
ORIG. FONT 4-13

P

PARALLEL MENU 3-12, 4-6, 4-27
PASSO 4-15
PASSWORD ERRATA REINSERIRE 4-9
PCL MENU 3-6, 4-4, 4-12
PCL Printer driver 1-15
Porta 10BASE-T/100BASE-TX 1-8, 1-9
Porta parallela 1-10, 1-11
Porta USB 1-12, 1-13
PROTEZIONE MENU 3-4, 4-3, 4-9
PS MENU 3-7, 4-4, 4-18

R

REG. ANNULL. AUTO PER 50/30 LAV. 4-35
REG. LAVORO MENU 3-17, 4-7, 4-35
REG. STAMPA AUTO PER 50/30 LAV. 4-35
REGISTRO STAMPA 4-11
RESET 4-34
RESET MENU 3-16, 4-7, 4-34
Rete 1-7
Rete 100BASE-TX 1-8
Rete 10BASE-T 1-9
RIFINITURA 4-24
RIPRIST. INCEPP 4-22
RISOLUZIONE 4-12

S

Scheda di rete 1-8, 1-9
Set di simboli
    Set supportati 6-18
SET SIMBOLI 4-15
Software delle utility 1-14
Software utility 1-15
STAMPA CONFIG. EN 4-11
STAMPA ERR. 4-19
STAMPA PCL FONT 4-10
STAMPA PS FONT 4-10

T

Tasto Annulla 1-6
Tasto Funzione 1-6, 2-9
Tasto Imposta 1-6, 2-9
Tasto Menu 1-6, 2-9
Tasto Online 1-6
Tasto Sistema 2-2
Tasto Valore 1-6, 2-9
TEST MENU 3-5, 4-3, 4-10, 6-2, 6-6
TEST PRINT 4-10, 6-2
Test Print
    Descrizion del contenuto 6-4
    Esempio 6-3
    Stampa 6-2

U

USB MENU 3-13, 4-6, 4-29

W

Windows 1-14

Canon

CANON INC.
30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan
CANON U.S.A., INC.
One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.
CANON CANADA INC.
6390 Dixie Road Mississauga, Ontario L5T 1P7, Canada
CANON EUROPA N.V.
Bovenkerkerweg 59-61 P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands
CANON FRANCE S.A.
17,quai du President Paul Doumer 92414 Courbevoie Cedex, France
CANON (U.K.) LTD.
Woodhatch, Reigate, Surrey, RH2 8BF, United Kingdom
CANON DEUTSCHLAND GmbH
Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Germany
CANON ITALIA S.p.A.
Palazzo L Strada 6 20089 Milanofiori Rozzano (MI) Italy
CANON LATIN AMERICA, INC.
703 Waterford Way, Suite 400, Miami, Florida 33126, U.S.A.
CANON AUSTRALIA PTY. LTD
1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney, N.S.W. 2113, Australia
CANON SINGAPORE PTE. LTD.
79 Anson Road #09-01/06, Singapore 079906
CANON HONGKONG CO., LTD
9/F, The Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central, Hong Kong

FA7-3078-010
© CANON INC. 2002